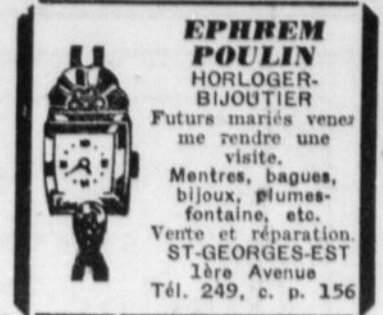




L'ÉCLAIREUR



VOL. XXXX — No 24

BEAUCEVILLE, JEUDI, 18 MARS 1948

GEORGES BONIN, Rédacteur

Beauceville en tête des 5 comtés

(Voir en page 13)

Une raffinerie des produits de l'érable à Beauceville

Maple Orchards Limited, une firme établie par des hommes d'affaires américains, occupera, dès le premier juin prochain, un immeuble construit par un syndicat coopératif de Beauceville. — Une confiserie sera probablement établie plus tard.

BEL EXEMPLE DE COOPERATION

Des hommes d'affaires américains, à la tête desquels se trouve M. Justin-B. Kelly, une personnalité bien connue des milieux financiers d'outre-frontière, établiront bientôt à Beauceville une raffinerie des produits de l'érable en attendant d'ajouter à la nouvelle industrie une confiserie qui mettra sur le marché des bonbons fabriqués avec le sirop d'érable de la région.

Voilà l'heureuse nouvelle que notre journal est en mesure d'annoncer. La décision résulte d'un accord survenu entre la Maple Orchards Limited, d'une part, et un syndicat coopératif industriel de Beauceville, d'autre part, à la suite de pourparlers qui duraient depuis plusieurs semaines. La nouvelle industrie traitera les produits de l'érable pour fins industrielles. Du reste, les hommes d'affaires auxquels nous faisons allusion plus haut ne font qu'étendre leur champ d'action puisqu'ils ont déjà une couple de raffineries aux Etats-Unis en partie alimentées par du sirop d'érable importé de la Beauce et des comtés environnants.

Il est évident qu'avec la naissance de cette entreprise, la compagnie sera en mesure de traiter un volume de produits beaucoup plus considérable et que les producteurs de la région seront les premiers à en bénéficier.

L'usine, dont la construction vient de commencer, sera située à Beauceville-Est, à deux pas de M. Gilbert Ltée, sur un terrain cédé par la manufacture de chaussures locale. Elle comprendra un étage seulement, en blocs de ciment, et aura 160 pieds de longueur par 50 de largeur. Les travaux seront poussés avec célérité car le syndicat doit livrer la bâtisse pour le premier juin 1948 afin de permettre le traitement d'au moins une partie de la production de ce printemps. La mise en place de l'outillage marchera de pair autant que possible avec la construction de l'immeuble, de sorte que le début des opérations coïncidera sensiblement avec la livraison de la bâtisse.

L'entreprise emploiera environ vingt-cinq mains pour (suite à la page 18)

Mettez dans les fondations quelque chose de vous-même

Déclare Son Exc. Mgr Maurice Roy, dans son allocution de dimanche dernier à l'adresse de la population de Beauceville. — L'oeuvre du séminaire est impérieuse.

BIENVENUE DE M. LE CURE DUVAL

"Mettez dans les fondations quelque chose de vous-même. Soyez généreux pour que vous n'ayez pas à vous le reprocher plus tard s'il allait vous arriver de voir les églises vides". C'est en ces termes que Son Exc. Mgr Maurice Roy faisait appel à la générosité de la population de Beauceville, dans une allocution prononcée à l'issue de la grande messe en faveur de la souscription au séminaire de St-Georges de Beauce.

Présenté par M. le curé Gédéon Duval, qui a rappelé l'importance de l'oeuvre, Mgr l'Archevêque a appuyé sur le manque de prêtres non seulement dans le diocèse mais dans le monde.

"Si vous donnez, de dire Mgr Roy, ce sera un trésor que la

rouille ne pourra pas ronger. On ne fonde pas souvent des séminaires; c'est une oeuvre qui presse et il faut faire des sacrifices. Je dois moi-même mon sacerdoce à mes parents, puis aux éducateurs du séminaire de Québec mais aussi aux colons qui, plus de deux siècles plus tôt, ont contribué par leurs sacrifices et leurs dons à édifier cette oeuvre importante entre toutes. Tous les séminaires ont d'ailleurs la même histoire".

Après avoir rappelé l'oeuvre poursuivi par le séminaire de St-Victor, Mgr Roy a terminé par quelques considérations sur le dernier conflit et la protection évidente dont notre pays a été l'objet de la part de la Providence.

Décès de Madame Odilon Nadeau

Une paroissienne estimée de Beauceville vient de disparaître dans la personne de Dame Obéline Genest, épouse de M. Odilon Nadeau, industriel, décédée à St-Georges le 11 mars, chez sa fille, Madame Ernest Poulin, à l'âge de 68 ans et 11 mois, après une maladie de quelques mois.

D'imposantes funérailles ont été faites à la défunte en l'église de Beauceville, lundi matin, à 10 heures, au milieu d'une grande affluence de parents et d'amis. C'est M. le curé Gédéon Duval qui a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Henri Fortin, assisté de M. le curé Duval et de M. l'abbé Godéric Blanchet, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

La société chorale paroissiale, sous la direction de M. Raymond Lachance, a fait les frais du chant. A l'orgue, M. Valérien Doyon. Les solistes ont été MM. Ray. Lachance, Gaudias Bolduc, L.-P. Turgeon et F.-X. Rodrigue.

La croix était portée par M. Majorique Gilbert. Les porteurs d'honneur étaient MM. Charles Rioux, N.P., Philippe Jolicœur, Achille Goulet, J.-O.-V. Quirion, (suite à la page 19)

Souscription en faveur du séminaire

EAST-BROUGHTON

Le secrétaire du Comité de souscription en faveur du Séminaire de Saint-Georges, à East-Broughton, nous communique le rapport suivant des activités déployées en cette paroisse.

Dimanche, le 1er juin, M. le chanoine Grondin, nommé par S. Em. le Cardinal organisateur de la souscription, et M. l'abbé Joseph Fortin, le procureur actuel du dit séminaire, viennent prêcher aux trois messes, nous font à part des vœux de l'évêque et organisent sommairement l'Oeuvre dans notre paroisse.

Le Comité de souscription se forme. Voici la liste des membres: M. Jos.-Od. Roy, ptre curé, M. Aimé Cloutier, maire d'East-Broughton, M. Georges Vachon, (suite à la page 19)

Elle se fracture une jambe en chutant

ST-HONORE (DNC) — Mlle Lucia Létourneau, ménagère au presbytère, a été victime d'un grave accident. En voulant descendre d'un escabeau, elle manqua une marche, tomba sur le plancher et se fractura une jambe. M. le curé T. Ennis demanda une ambulance et la fit transporter à l'Hôtel-Dieu de Québec. Tous forment des vœux pour son prompt rétablissement.

HOTEL MONTCALM

161-169 rue St-Jean, Québec, P. Q. Chambres simples, avec eau courante \$1.25; avec douche \$1.50; avec bain \$1.75 et montant; prix spéciaux à la semaine. REPAS TABLE D'HOTE \$0.75

M. Dionne suggère des remèdes à la montée du coût de la vie

Texte du discours prononcé à la Chambre des Communes mardi, le 9 mars, par M. Ludger Dionne, député de Beauce au fédéral. — Le député de Beauce prend la défense des cultivateurs et blâme l'orgie de dépenses à laquelle se livrent les Canadiens d'une façon générale.

Monsieur l'Orateur, depuis que les subventions gouvernementales ont été abolies sur divers produits, depuis que les plafonds des prix ont été supprimés, depuis que certaines mesures ont été suggérées par le Gouvernement pour empêcher l'importation de certaines marchandises des Etats-Unis, nous avons été témoins d'une critique générale de la part de la population. Sans se donner la peine de réfléchir sur les raisons que peut avoir un gouvernement pour agir ainsi, on tient responsable l'autorité qui décrète ces mesures législatives de toutes les petites tracasseries journalières inhérentes à tout mortel ici-bas.

Franchement, j'en suis rendu à me demander si nos compatriotes ont oublié que la divine Providence les a doués d'une intelligence dont ils ont le devoir de se servir pour juger les événements à la lumière du bon sens. A les entendre nous demander qu'est-ce que le Gouvernement entend faire pour protéger le niveau de vie dont ils jouissent et pour leur assurer la juste part de bonheur à laquelle ils prétendent avoir droit, on se croirait en face d'un record de cire reproduisant des idées calquées sur un phonographe ou un dictaphone. Ils sont tous surpris lorsqu'on leur demande: "Et vous, en tant que citoyens, quelle part entendez-vous prendre à la réalisation de ces objectifs, à la création de ce bonheur auquel vous prétendez avoir droit?"

Pendant la guerre, notre population gémissait sur l'imposition des contrôles; plusieurs réclamaient à grands cris la disparition de ces contrôles. Dans l'intervalle, une grosse proportion de notre population encourageait ouvertement le marché noir. Le Gouvernement avait institué dans le temps un organisme qui couvrirait le pays tout entier pour protéger la population canadienne contre le marché noir. Les membres de cet organisme suggéraient à notre population de

dénoncer les auteurs du marché noir. Des comités furent organisés dans presque tous les endroits importants du pays pour recevoir sous le sceau du secret professionnel les dénonciations sur toutes infractions à la loi. Des bureaux de la Commission des Prix furent ouverts dans ces centres pour renseigner la population et sévir contre les récalcitrants.

La majorité de notre population refusait de dénoncer les trafiquants du marché noir. On préférait les cacher, afin de pouvoir obtenir plus facilement du sucre à \$20 le sac, du beurre falsifié à 60c et 65c la livre, des clous à \$30 le baril, etc.

Notre population ouvrière en général refusait de travailler plus que le temps réglementaire; elle refusait même d'être assidue au travail, sous prétexte d'éviter des impôts additionnels. On dépensait sans compter, non seulement pour se procurer le nécessaire, mais aussi le superflu. Je n'en veux la preuve que dans la consommation des liqueurs alcooliques dans notre pays. Je cite la valeur des argents consacrés à l'achat de ces liqueurs pendant les années de 1939 à 1946: (suite à la page 23)

UN ENFANT SE NOIE

Robert, huit ans, fils de M. et Mme Damien Veilleux, de la rivière Gilbert, s'est noyé à dix heures et demie mercredi avant-midi, alors qu'au retour de la classe, il s'aventura sur un ruisseau avec un petit compagnon, Gilles Veilleux, fils de M. Esdras Veilleux. La glace céda et l'enfant disparut sous l'eau. C'est M. Damien Veilleux lui-même qui est allé repêcher son enfant au moyen d'une embarcation. Le Dr C.-E. Cliche fut mandé sur les lieux, de même que l'équipe de secours de la Shawinigan Water & Power, mais la pratique de la respiration artificielle durant près de deux heures ne donna aucun résultat.

Dîner-causerie demain

Les membres de la Chambre de Commerce de Beauceville sont invités à participer au dîner-causerie qui aura lieu sous les auspices de leur groupement demain soir, le 19 mars, à 7 heures, à l'hôtel Veilleux. La Chambre locale recevra à cette occasion M. Albert Rioux, administrateur des Chambres de la Chaudière-Etchemin, et M. J. Bergeron, directeur des relations des C. de C. de la province. La soirée promet d'être très intéressante, de sorte que les membres ne devraient pas la manquer.

La colonne de beauté
dirigée par
Cousine Blanche
Diplômée de l'Université de Beauté de Paris



Bas de nylon et poils follets

Nous sommes plus conscients de nos jambes que jamais auparavant maintenant que le bas Nylon a tant de vogue. La transparence du tissu est telle que si nous avons le moindre poil sur les jambes, on le voit à travers le bas et la vue de ces disgracieux poils follets n'est pas faite pour ajouter à notre attrait.

C'est probablement ce fait qui est cause que tant de femmes désirent se débarrasser pour toujours de la floraison de ces malheureux poils sur les jambes et encore plus sur la figure. On m'écrit de toutes parts pour me demander ce que je pense de l'électrolyse comme moyen de supprimer les poils follets.

Il est évident que si l'on dispose de sommes considérables et que l'on est bien certaine que l'opérateur auquel on se confie est vraiment compétent (ce qui n'est pas toujours le cas), tant s'en faut, c'est le moyen radical de supprimer les poils follets puisque cette opération consiste à faire chauffer à blanc par l'électricité une aiguille, qui est ensuite plongée dans la peau jusqu'à la racine de chaque poil et la détruit pour toujours. Cette opération est douloureuse, d'abord — ensuite, elle est lente. On ne traite pas tous les poils follets en une seule et même séance. Il faut donc plusieurs séances pour se débarrasser d'une "floraison" disgracieuse. Une de mes correspondantes a payé \$36. pour une seule séance au cours de laquelle on lui a enlevé six ou sept poils et on lui a annoncé qu'il faudrait des mois à raison de deux séances par semaine pour la débarrasser d'une moustache qui n'était pas pourtant bien touffue. A ce prix, la disparition de la disgracieuse moustache eut coûté cher, n'est-ce pas ?

Et encore, on n'a pas la certitude qu'un autre poil ne poussera pas à côté de ceux dont on a dé-

truit la racine par le feu, car la pousse des poils follets est une véritable maladie qui a nom l'hypertrichose et certaines y sont prédisposées. Il importe, en plus, de s'assurer que l'opérateur auquel on se confie est vraiment compétent. Je connais des femmes dont la peau a été décolorée pour la vie par des opérateurs incompetents, si bien que loin d'améliorer l'apparence de leur visage, les pauvres victimes d'opérateurs incompetents ont été condamnées à passer le reste de leur existence avec un visage taché... telles celles qui ont des taches de naissance.

Cela veut-il dire qu'il n'y a aucun moyen de se débarrasser de ces poils enlaidissants. Mais non, il y a d'autres moyens que l'aiguille électrique et le rasoir... en métal, sous forme de produits chimiques ou de papier sablé, pour vous en débarrasser. Je parlerai dans ma prochaine chronique de ceux qui les vendent, "dissolde" ces préparations qui, au dire vent" les poils, et qui, à mon avis, ne sont que des rasoirs chimiques.

Si vous voulez vous renseigner au plus tôt, demandez-moi mon feuillet sur les poils follets, en accompagnant votre demande d'un timbre de 4c, et je vous l'adresserai par un prochain courrier. Adressez simplement votre lettre à "Cousine Blanche", 294, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal.

De grâce, lorsque vous m'écrivez, soyez explicite. Il ne faut pas simplement demander que je vous adresse mon feuillet mais bien spécifier lequel, car j'en ai toute une série et ne puis pas deviner quel est celui qui vous intéresse. De plus, notez que je ne suis pas médecin et que je ne puis remplacer votre médecin pour vous dire ce qu'il vous faut faire pour guérir telle ou telle maladie. Je ne m'occupe que de la beauté féminine... et c'est déjà beaucoup !

Cousine BLANCHE

INTERDITS À L'ÉCRAN

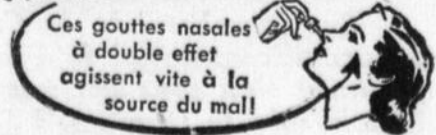
PRAGUE. — La censure s'est abattue sur les films de cinq étoiles américaines, à cause de leur témoignage anticommuniste devant une Commission du Congrès, en octobre dernier. Il s'agit d'Adolphe Manjou, Gary Cooper, Robert Montgomery, Robert Taylor et Ginger Rogers. Ils ne pourront plus paraître sur l'écran.

HOTEL LOUIS XIV

H. LAUZON
3, Place Royale, Québec
Vis-à-vis l'Eglise N.-D. des Victoires
Cuisine canadienne-française
50 CHAMBRES REPAS 50c
GRILL, COLBERT
BIERE-VIN-LIQUEURS
Tél. 2-0228

Grand Soulagement

DE L'ENCHIFFREMENT, DE L'OBSTRUCTION CAUSÉS PAR LE **Rhume de Cerveau!**



Ces gouttes nasales à double effet agissent vite à la source du mal!

Le soulagement des souffrances du rhume de cerveau se manifeste dès que vous mettez un peu de Va-tro-nol dans chaque narine. Employé à temps, cela aide à empêcher les rhumes de se déclarer. Essayez-en! C'est merveilleux! Vous serez enchanté!

VICKS VA-TRO-NOL

La bonne cuisine

CHOP SUEY AU SPAGHETTI

- 1 pqt spaghetti Catelli
- 3 c. à table de beurre
- 2 gros piments verts
- 2 gros oignons
- 2 tasses céleri coupé en dés
- 1 c. à thé de sucre
- 1 bl de boeuf haché
- Sel et poivre
- Catsup aux tomates (au goût)

Faire cuire le spaghetti dans l'eau bouillante jusqu'à ce qu'il soit tendre. Dans le beurre fondu, ajouter piments, oignons, céleri, laisser mijoter sur un feu doux pendant dix minutes, brassant constamment. Ajouter le catsup, sel, poivre et sucre, laisser cuire jusqu'à l'épaississement. Dans un poêlon, frire le boeuf que l'on aura assaisonné, mis en boules et passer dans la farine. Déposer la viande sur le spaghetti et mettre au four une demi-heure.

LA SANTÉ DES DENTS

Q. — Quelles sont donc, du point de vue dentaire, quelques-unes des plus mauvaises habitudes que peuvent prendre les bébés ?

R. — Il y en a plusieurs, mais principalement, les bébés prennent souvent la dangereuse habitude de sucer leur pouce. Les parents doivent de tout leur pouvoir tenter de prévenir cette habitude, ou de la détruire.

Si cette mauvaise habitude se prolonge, l'ossature de la bouche peut se déformer, ce qui ne se présente pas dans tous les cas, mais assez souvent pour qu'il soit nécessaire d'y veiller.

Le pouce peut être aussi le véhicule de germes dans la bouche peuts e déformer, ce qui ne se présente dans tous les cas, mais assez souvent pour qu'il soit nécessaire d'y veiller.

Le pouce peut être aussi le véhicule de germes dans la bouche de l'enfant, et cela seul devrait être suffisant pour condamner cette habitude; sans compter les déformations faciales qu'elle peut faire subir à l'enfant.

Les os d'un bébé sont mous et pliables; une pression légère mais constante peut nuire à leur croissance. Quoique la pression exercée par la succion du pouce soit très légère, elle provoquera, si elle persiste assez longtemps, une déformation des incisives du haut, et empêchera les autres dents de pousser normalement.

Il est vrai qu'une fois prise, cette habitude est difficile à détruire. Il est impossible de raisonner un bébé; on devra alors employer des moyens mécaniques pour empêcher la succion du pouce.

Les mères doivent s'ingénier à combattre cette habitude dès qu'elles s'aperçoivent de son existence, sachant bien que plus une habitude est enracinée, plus elle est difficile à combattre; tout adulte sait cela.

Un bon moyen de faire passer cette habitude à un jeune enfant est de lui enfermer le bras dans un épais carton, de l'épauler au poignet. Ce tube de carton doit être assez souple pour permettre à l'enfant de plier légèrement le coude, mais pas suffisamment pour pouvoir rejoindre sa bouche avec sa main. Ce tube protecteur peut être fixé

aux manches de son vêtement par des épingles de sûreté. Ce moyen donne toute liberté aux mains et aux bras tout en empêchant l'enfant de porter son pouce à sa bouche.

FIANCÉE DE '48

Fiancée heureuse, déjà dans le coffre verni fleurant bon le cèdre de la forêt, tu as empilé avec goût la fine lingerie, les brillants satinés, les pratiques indémaillables, les douillettes, couvertures, les broderies précieuses où chaque point est un souvenir sur lequel tu t'es penchée avec amour.

Fiancée sérieuse, dans ton intelligence, tu as accumulé des connaissances générales de maîtresse de maison; tu as assouplis tes doigts à tout ce qui peut soutenir un budget trop lourd...

Fiancée généreuse, tu as ouvert ton coeur aux douces et aux sacrifiées de l'amour humain...

Et maintenant, face à l'avenir, il te reste une autre préparation non moins nécessaire, non moins grande à effectuer: la préparation de ton âme.

D'abord, connaissance de toi-même: tu verras plus clair pour entreprendre la montée à deux vers les sommets, vocation sublime, mission des plus noble !

Veux-tu apprendre les secrets de force et de support mutuel qu'apporte la fusion de deux volontés ?

Veux-tu découvrir comment deux esprits différents peuvent s'entendre toujours, et acquérir dès maintenant cette nécessaire mentalité ?

Veux-tu savoir pourquoi l'amour vrai est toujours synonyme de sacrifice et de don de soi ?

Veux-tu te renseigner exactement sur tes futurs devoirs d'épouse et sur la sublimité du rôle maternel ?

SERVICE — LAVEUSE

Beatty

41, Avenue Bégin, Lévis
Tél. 998
VENTE — REPARATION
PIECES DE RECHANGE
EN MAINS — ROULEAUX,
etc., etc.
J.-G. COUTURE,
Représentant

REMY BEAULIEU, B.A., O.O.D.

OPTOMETRISTE — Spécialité pour la vue
Examineur officiel pour le C.N.R.
Traitement des déviations des yeux.
94, de la Couronne — (ch. 2) — Tél. 2-3592 — QUEBEC
(Vis-à-vis du Carré Jacques-Cartier)

Hotel Château Normand
Québec, Canada

Téléphone : 2-0302
50 chambres modernes à la disposition du public voyageur.
Attention spéciale aux réservations.
Taux réduits à la semaine — ENTRE LE 1er NOV. ET LE 1er JUIN

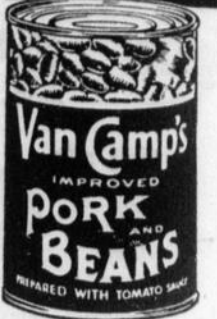
En un mot, veux-tu édifier un grand bonheur composé de toutes les petites joies du moment présent, par la sanctification de ton petit devoir d'état à toi, dans les conditions et l'entourage où Dieu t'a placée ?...

Viens en jeter des bases solides comme le diamant de ton anneau de fiançailles, en suivant sérieusement les exercices de la retraite des fiancées, du 30 mars (soir) au 2 avril prochain.

Pour être sûre d'avoir ta chambre, adresse de bonne heure ta demande à :

Rév. MERE SUPERIEURE
Maison Notre-Dame du Rosaire
STE-MARIE, Cté Beauce
Une Ancienne Retraitante

UN REPAS RAPIDE!



Les Van Camp sont délicieuses et nourrissantes — vous en voudrez souvent!

FUGER & ST-HILAIRE

Quand il s'agit d'appareil acoustique l'élan est vers



MAICO
Fournisseurs de 90% des audiomètres de précision, instruments servant de base aux épreuves auditives, utilisés en Amérique par les oculistes, écoles et hôpitaux.
Batteries pour tous genres d'appareils auditifs.
Distributeurs directs du **LABORATOIRE MAICO DE MINNEAPOLIS**
22, PLACE D'AIGUILLON, QUEBEC
Tél. 4-2733

LA PEAU DU BÉBÉ

La peau tendre du bébé est très sensible aux chauffaisons, aux irritations, à l'eczéma. Il est facile de maintenir la peau du bébé douce et saine en appliquant après le bain

L'Onguent du Dr. Chase



"PAUL DIT que mes cheveux n'ont jamais été aussi beaux!"

C'est si facile de garder vos cheveux superbes, avec DANDERINE. Parce que DANDERINE fait disparaître la pellicule terne en un clin d'oeil et leur donne des reflets chatoyants. Laisse les cheveux doux et lustrés... si faciles à placer. Paul emploie aussi DANDERINE. Il dit que cette lotion capillaire aide vraiment à enlever les pellicules.

Essayez Danderine aujourd'hui. Ayez le genre de chevelure qu'il admire.

Danderine

LES HOMMES AUSSI AIMENT DANDERINE L'ENNEMIE DES PELLICULES



on vous attend monsieur BÉBÉ!

Tout sera prêt et vous aurez une réception vraiment digne de vous; car votre maman est une maman modèle; ce qu'elle en fait de jolies choses pour vous !

Et ce n'est pas tout, maman surveille sa santé avec un soin constant; hygiène, repos, marches à pied tous les jours, repas bien balancés, enfin un programme suivi à la lettre.

Maman prend aussi des bonnes PILULES ROUGES; elle sait qu'une maman dans sa condition doit faire provision de force et d'énergie si elle veut remplir jusqu'au bout la grande mission qui lui a été confiée, et, il en sera de même après votre arrivée.

Mais oui, madame, les bonnes PILULES ROUGES, depuis près d'un demi-siècle, sont le salut de la femme, elles contiennent tout le fer nécessaire pour transformer un sang appauvri en un sang rouge et vif, tout en aidant aux fonctions de l'organisme.

Des témoignages de milliers et de milliers de femmes sont là prouvant l'efficacité et la valeur des bonnes PILULES ROUGES. Faites-en l'essai, voulez-vous ?

Par la poste : 50¢ la boîte ou 3, pour \$1.35

PILULES ROUGES

Pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

L'ECLAIREUR

Fondé en 1908
Edité et imprimé par
LA CIE DE "L'ECLAIREUR Ltée"
J.-P. QUIRION, gérant

Journal
entièrement dévoué
aux intérêts de la région

PRIX DE
L'ABONNEMENT



EN CANADA: 6 mois... \$1.25
1 an... \$2.00
EN DEHORS: 1 an... \$2.50

Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

L'ECLAIREUR, BEAUCEVILLE, JEUDI, 18 MARS 1948

Les "habitants"

Ils sont nombreux les roturiers fraîchement embourgeoisés qui s'appliquent, une pinte de mépris dans la voix, à décrier la classe rurale en disant: "C'est pas grand'chose, c'est un habitant". Il est devenu de bon ton, chez certaine classe, de ridiculiser autant que possible les travailleurs du sol. Il y a dans ce dédain les prodromes d'un sectarisme qui nous a fait beaucoup de mal et qui nous en fera davantage, si nous n'avons pas le courage de réagir.

La classe agricole a ses défauts. Qui n'en a pas? Mais, pour compenser, n'a-t-elle pas de grandes qualités natives: labeur, constance, vertu d'économie, sens commun, respect de la tradition, foi solide et combien d'autres?

L'agriculture a fait beaucoup pour sa patrie, tellement que beaucoup de ses détracteurs n'auraient peut-être jamais vu le jour, si la hache et la faux n'avaient pas contribué à leur tailler une place au soleil. En plus de constituer la pierre d'assise de la société, la classe agricole, grâce à son conservatisme, a empêché notre peuple de troquer entièrement son vrai visage pour un masque qui menace de l'étouffer. Point de doute possible: la paysannerie reste un grand réservoir d'où sortent des hommes de valeur qui ont appris à penser et à agir dans le grand livre de la nature.

Les esprits sérieux déplorent les vexations qui éloignent peu à peu les terriens des soi-disant bourgeois et tuent ainsi toute velléité de coopération et de fraternisation.

Mettons la critique destructive de côté et travaillons à faire disparaître les malentendus, qui s'avèrent mortels, à la longue, pour la confiance réciproque. La suspicion n'engendre rien de bon. Bien plus, elle finit par créer des inimitiés et rend l'atmosphère irrespirable.

A ceux qui ne le comprennent pas, efforçons-nous de faire saisir la noblesse de la profession agricole, son rôle dans la vie de notre peuple, tant du point de vue économique que social, les qualités et les mérites de nos ouvriers de la terre. Et puis, le monopole de la vertu n'appartient pas nécessairement aux gens vêtus de riches habits, n'est-ce pas?

S. S. Pie XII disait, à la veille de la Semaine sociale de Rimouski: "Il faut bien l'avouer, l'une des causes du déséquilibre où se trouve plongée l'économie mondiale, c'est une déplorable désaffection, quand ce n'est pas du mépris, à l'égard de la vie agricole et de ses multiples et essentielles activités". Et plus loin, le Chef de l'Eglise déclarait qu'en veillant à la protection des intérêts de la classe agricole, on contribuera à rendre les cultivateurs plus conscients de leur rôle, plus fiers de la dignité de leur vie et de leur mission, de la grandeur et de la sainteté de leur tâche.

Le fossé qui sépare trop souvent le cultivateur du citoyen rend le travail difficile mais la situation n'est pas sans remède, car un voyage de mille milles commence par un pas et finit par un autre. Sans l'union sacrée, point de progrès possible. Tâchons de réapprendre cette vérité si facilement oubliée.

Georges BONIN

Pour les anciens combattants

Ottawa, 9. — La Chambre des Communes a adopté hier soir une motion du gouvernement demandant l'établissement d'un comité de la Chambre pour les Affaires des anciens combattants, à l'issue d'un débat qui a duré toute la journée sur les problèmes concernant les vétérans.

C'est le premier comité parlementaire des vétérans à être établi depuis la session de 1946, et c'est la première fois depuis le début de la présente session qu'un débat si prolongé se déroule sur les affaires des vétérans.

La motion du gouvernement a

été adoptée après que l'assistant orateur eût déclaré hors d'ordre un amendement du parti progressiste-conservateur présenté par le col. A.-J. Brooks, (PC-St-John-Albert) visant à étendre aux membres de la marine marchande du Canada les mêmes bénéfices qui sont accordés aux vétérans des forces armées régulières.

M. Ross Macdonald, l'Assistant-Orateur, décréta que cet amendement était superflu et qu'il n'ajoutait rien à la proposition originale en vertu de laquelle le comité proposé pouvait étudier ce problème des membres de la marine marchande.

M. Louis St-Laurent, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, est même intervenu dans le débat sur cet amendement pour donner l'opinion légale que les pouvoirs du co-

mité proposé étaient suffisamment étendus pour permettre la discussion des membres de la marine marchande et d'autres groupes semi-militaires, tels que les membres de la Croix-Rouge, les pompiers volontaires, etc.

C'est l'honorable M. Cregg, ministre des Affaires des vétérans, qui présenta cette motion, après avoir annoncé que les augmentations d'allocations aux vétérans mariés fréquentant les universités ou les écoles d'entraînement spécialisés seraient incluses dans les chèques émis à la fin de mars. Le ministre ajouta que les augmentations d'allocations aux pensionnaires invalides, aux veuves de guerre et dépendants seraient ajoutées aux chèques d'allocations au début d'avril, si la législation relative aux vétérans était adoptée avant Pâques.

L'Opposition a toutefois fait une forte pression en faveur de l'établissement d'un comité permanent de la Chambre dont la tâche serait d'étudier tous les problèmes concernant les vétérans.

Après l'adoption de la motion du gouvernement, M. Cregg, ministre des Affaires des Vétérans, annonça que le gouvernement se proposait de soumettre à la considération du comité d'ici un jour ou deux toute la législation relative aux pensions des vétérans, et la première lecture du bill à cette fin a été faite.

Il est encore temps de faire son devoir

"Parce que c'est un devoir pour tous les Canadiens de répondre généreusement à l'appel en faveur de la jeunesse lancé par les Nations-Unies, parce que les différents comités provinciaux n'ont pas eu suffisamment de temps à leur disposition et parce que le public ne fait que commencer à se rendre compte de la nature de cet appel, tous les comités à travers le Canada continueront leur travail jusqu'à la fin de mars."

C'est la déclaration que vient de faire M. C.-E. Gravel, président conjoint pour la province de Québec de la campagne en faveur des enfants des pays dévastés par la guerre, campagne commencée le 9 février dernier et qui devait se terminer ces jours-ci.

"La raison impérieuse de répondre sans tarder à cet appel, a ajouté M. Gravel, ce sont les millions d'enfants qui, actuellement, meurent de faim. Mais il y a plus: l'oeuvre humanitaire entreprise par les Nations-Unies doit être menée à bonne fin, parce que sur cette oeuvre est fondé l'espoir d'un nombre incalculable d'hommes, de femmes et d'enfants".

Dès la fin de ce mois, dans les pays secourus, on aura commencé à distribuer à un rythme régulier, nourriture, médicaments et vêtements. Il n'y a pas lieu d'entretenir aucune crainte quant à cette distribution, toutes les précautions ont été prises afin que les enfants ne soient pas lésés du moindre article.

"C'est une obligation morale, a dit encore M. Gravel, de contribuer à ce que l'engagement pris par le Fonds de secours des Nations-Unies envers les pays secourus soient fidèlement tenus. Les Nations-Unies reposent sur le principe de la solidarité humaine. Et l'appel aux Canadiens en faveur de la jeunesse nous fournit l'occasion d'exprimer notre foi dans les Nations-Unies et dans l'idéal qu'elle poursuit."

Tous ceux qui n'ont pas encore fait leur part sont priés de porter leur obole à la banque la plus proche, d'ici la fin du mois.

Théâtre Ford

A l'occasion de la semaine sainte, le "Théâtre Ford" présentera, le jeudi, 25 mars, une pièce inédite de Félix Leclerc, le jeune auteur dramatique bien connu des auditoires de la radio. Le titre de cette pièce sera: "Les péchés dans le hall".

Dans cette pièce symbolique, un homme bon et honnête prend possession d'une riche métairie, un domaine immense et fertile. Toutes les forces du mal se liguent alors contre lui. Mais, malgré toutes ses faiblesses et de nombreuses tentations, l'homme est sauvé par son idéal.

Comme chacun le sait, le "Théâtre Ford" est commandité par la Société Ford du Canada et est radiodiffusé tous les jeudis soir, de 9 h. à 10 h., par le réseau français de Radio-Canada.

Un ministère du tourisme

NOUS avons trop souvent parlé de tourisme ici pour ne pas applaudir aux déclarations que M. Lionel Bertrand vient de faire à la Chambre.

Le député de Terrebonne estime, en quoi il a parfaitement raison, que nous nous devons d'exploiter à fond une industrie qui vient tout de suite en importance après l'agriculture et d'en tirer le meilleur parti possible. La première chose à faire dans ce domaine est de créer un ministère du tourisme et de le nantir des pouvoirs voulus.

Le nouvel organisme aurait d'abord pour mission de faire connaître un peu partout, au Canada comme à l'étranger, par les divers moyens de publicité dont on dispose actuellement: journaux, cinéma, radio, etc., les beautés naturelles du Canada et ce qu'il offre aux touristes en quête de bonnes et fructueuses vacances. Puis viendraient, simultanément ou successivement, des subventions tendant à améliorer le réseau routier ou à le maintenir en excellent état douze mois par année; l'adoption, de concert avec les provinces, de lois plus efficaces pour la protection du gibier et du poisson; l'établissement d'écoles d'hôtellerie où seraient formés des cuisiniers compétents et des employés bien stylés, ainsi que cela se fait en France, en Suisse et ailleurs; enfin, la distribution de prix annuels et la publication régulière de chroniques sportives.

M. BERTRAND, qui représente à Ottawa l'une des plus belles régions du Québec, n'oublie pas, dans ses suggestions, ce qui est bien naturel, le comté de Terrebonne et les circonscriptions qui l'avoisinent. Il ne viendra du reste à personne l'idée de le lui reprocher. Mais ce député n'a rien d'un chauvin. Il sait — et son récent voyage dans l'Ouest canadien le lui aurait appris s'il ne l'avait déjà su — que si le Nord a de nombreux attraits, les beaux endroits abondent en d'autres parties du Canada, que chaque province a sa physionomie particulière et ses propres caractéristiques, que toutes valent d'être visitées les unes après les autres. Et c'est pourquoi le discours qu'il vient de prononcer aux Communes est en quelque sorte un plaidoyer pour ce territoire immense qui s'étend de l'Atlantique au Pacifique, un plaidoyer que nos gouvernants ne manqueront pas, croyons-nous, d'étudier avec autant d'attention qu'ils ont mis d'intérêt à l'écouter.

Le député de Terrebonne n'a, pour le moment, d'autre ambition que de bien servir ses commettants. Mais, en ce faisant, il lui arrive aussi d'être utile à ses concitoyens des quatre coins du pays. On ne saurait malheureusement en dire autant de tous ses collègues à la Chambre.

QUOI qu'il en soit, si jamais un ministère du tourisme est créé à Ottawa, et le plus tôt sera le mieux, nos administrateurs fédéraux n'auront pas de peine à trouver, dans leur entourage immédiat, un titulaire éminemment doué pour le travail qu'on attend de lui.

ET, s'ils désirent plus de précisions là-dessus, les membres de la presse hebdomadaire, où M. Bertrand s'est depuis longtemps affirmé et où il jouit d'une autorité reconnue, seront très heureux de les leur fournir.

(Le Journal de Waterloo)

Notre drapeau

Le gouvernement de notre province vient de nous donner un drapeau. Ce geste, comme on l'a souvent répété depuis, est une des plus belles manifestations de notre nationalité. Avec tous les citoyens du Québec, les étudiants se réjouissent du geste de nos chefs civils.

Pourquoi a-t-on adopté le fleurdelisé plutôt qu'un autre drapeau? On aurait été à l'encontre du sentiment populaire que d'imposer un nouveau drapeau. Depuis plus de cinquante ans, le peuple canadien-français l'arborait et le considérait comme son drapeau. Le gouvernement n'a fait que confirmer un fait accompli. D'un autre côté, le fleurdelisé représente pour nous, Canadiens français, toutes nos origines nationales et religieuses.

Ce drapeau symbolise aussi notre entité religieuse. La Croix n'est-elle pas le signe de notre rédemption? Les Canadiens français sont fiers et à juste titre d'arborer, après tant d'autres, la Croix comme signe de leur foi.

Quant aux fleurs de lis, elles symbolisent la noblesse de nos origines, la franchise de notre race et l'honnêteté du Canadien français, qualités éminemment chrétiennes.

Nous avons donc raison d'être fiers d'un drapeau qui incarne l'âme même de notre nationalité. Mais notre fierté ne doit pas se limiter à une admiration sincère et à un respect profond. Elle doit s'exprimer dans notre vie.

Tout patriote doit nourrir en lui-même un culte presque religieux à l'égard de son drapeau. Ce culte, intérieur d'abord, consiste à incarner en soi les vertus que représente le drapeau. Efforçons-nous de garder vive en nous la foi symbolisée par notre drapeau; pratiquons le mieux que

nous pouvons la franchise et l'honnêteté que reflète le fleurdelisé. Que notre drapeau nous porte à protéger notre héritage français. Notre culte intérieur doit en un mot consister en un élan français et catholique de tout notre être.

Le culte extérieur que nous porterons au drapeau, ce sera de le faire rayonner en tout lieu. Le premier hommage extérieur à rendre au drapeau, C'EST DE S'EFFORCER D'ETRE DE PARFAITS CHRETIENS ET DE PARFAITS CANADIENS FRANÇAIS AUX YEUX DES ETRANGERS, en un mot, on ne peut pas faire mentir notre drapeau. Il représente un peuple français et catholique. Soyons ce peuple français et catholique, et nous pourrions exhiber fièrement notre drapeau. Ornon-en notre poitrine. Hissons-le aux mâts de nos maisons. Mettons-le à l'honneur dans nos demeures. Diffusons-le. Faisons-le aimer avec fierté et défendons-le au besoin.

Cette attitude, ce doit être celle de tous les Canadiens français. Mais c'est surtout la classe étudiante qui doit l'adopter. Le drapeau représente un peuple ferme et vigoureux, mais une jeunesse fière et vigoureuse doit à son tour répondre à son drapeau.

Laurent ROY
Etudiant au Séminaire
St-Charles Borromée de
Sherbrooke

BIZARRE SUICIDE

AMERICUS, Georgia. — Clayton Manry est entré vendredi dans une maison funéraire et demanda à voir les cercueils. Comme le vendeur d'automobiles et un guide quittaient la salle d'exhibition, Manry tira un pistolet et se tira une balle dans la tête. Un jury du coroner rendit un verdict de suicide.

AIR SURS Lettres

EN FEUILLETANT LES LIVRES

Dans un premier article paru dans la livraison de janvier du BULLETIN DES RELATIONS INDUSTRIELLES intitulé: PATER-NITE, PATRONAT, PATERNALISME, M. Marcel CLEMENT a cherché à démontrer dans quel esprit il fallait considérer les réformes de structure. Dans l'édition de février de ce Bulletin, M. CLEMENT tente de dégager les lois qui conditionnent toute structure sociale, de rechercher quelle est la structure économique de l'entreprise, enfin de dégager, à la lumière des résultats obtenus, ce que l'on a aujourd'hui pris l'habitude d'appeler: les réformes de structure.

Continuant sa série d'études sur les diverses lois sociales de la Province, le Bulletin publie un intéressant article de Me Frederick-T. HECKER sur la compensation des accidents du travail où il analyse les principales dispositions de la Loi des accidents du travail et procure d'utiles informations sur son application.

Le Congrès des relations industrielles, qui se tiendra les 19 et 20 avril prochain au Château Frontenac de Québec, aura pour thème général: FORMES DE COLLABORATION PATRONALE-OUVRIERE. Si cette collaboration n'est pas une idée nouvelle, elle n'en garde pas moins toute son actualité comme on pourra le constater à la lecture de l'article de rédaction.

On peut s'abonner à cette publication en s'adressant au Département des relations industrielles, 2 rue de l'Université, Québec.

La semaine sainte à CHRC

Le printemps est une période de joie, de soleil, de clarté. Pourtant, chaque année, pendant toute une semaine, celle qui précède l'aube pascale, il y a comme une ombre au tableau printanier. C'est le clair-obscur de la semaine Sainte qui atténue les rires et teinte de mélancolie les couleurs vives du renouveau.

Au cours de cette semaine, où la douleur se mêle à la joie, CHRC, qui possède des trésors de musique religieuse, entretiendra ses auditeurs dans l'esprit de cette grande semaine qui rappelle aux catholiques le martyre du Calvaire.

Voici quelques émissions inscrites au programme spécial de la semaine Sainte:

Les RAMEAUX... qui sera présentée le 21 mars, à 9.30 heures. Marley R. Sherris à l'orgue... le

jeudi et vendredi à 10.45 heures. A l'émission CHANSONS POUR CORDES, du Vendredi-saint, les pièces suivantes: Ave Maria de Schubert, Prière (Hansel et Gretel) de Humperdink, Le Crucifix, de Gabriel Fauré, Agnus Dei et Adagietto, extraits de la suite Ar-lésienne, de Georges Bizet, Air sur la corde de sol, de Bach.

L'HEURE DE LA PASSION... avec l'abbé LEO BOUILLE... le Vendredi-Saint à 3.00 heures de l'après-midi, et à 9.00 heures, RECUEILLEMENT, un grand concert, irradié de l'église St-Jean-Baptiste, avec le concours de la Chorale St-Paul, sous l'habile direction de Paul-Eugène Roy. Les solistes de cette émission seront choisis parmi les chanteurs les plus réputés de Québec.

Et pour terminer, LA CRUCIFIXION, de Sir John Stainer... le Vendredi saint, à 11.00 heures.

Avec le Samedi-saint, la joie revient... plus vive, plus dense, plus complète. Les cloches reviennent de Rome... et ramènent le printemps. Il est maintenant partout, dans l'atmosphère, sur les visages de la foule qui se presse aux vitri- nes, dans les coeurs et dans la

musique. CHRC pour participer à l'allégresse générale, offrira à ses auditeurs samedi soir, à 10.00 heures, un programme musical composé des prémices florales de la saison:

Easter Parade... Valse des fleurs... Narcissus... Forget me Not... Alice Blue Gown... One Dozen Roses... Orchids in the Moonlight... Apple Blossom Wedding... The Old Rainmaker... et The World is Waiting for the Sunrise.

Formation des enfants

L'hygiène mentale, comme l'hygiène physique, doit commencer dès l'âge préscolaire. Les habitudes se forment dès ce moment. Les hygiénistes engagent les parents à donner de bonnes habitudes de pensée et d'action à leurs enfants. Il faut que ceux-ci soient heureux dans leur milieu, parmi leurs compagnons. Les parents sages étudient les tendances de leurs enfants, pour les diriger, et les corriger s'il y a lieu.



CKCV présente...
"MELI-MELO"

avec Léon Lachance
tous les jours,
11.00 A.M. à midi
\$5.00 en prix
à gagner.



CKCV vous présente

les dernières nouvelles tous les jours aux heures suivantes:

8.15 A.M. 11.00 A.M.
12.45 P.M. 6.00 P.M. 7.30 P.M.
10.15 P.M. 12.25 A.M.

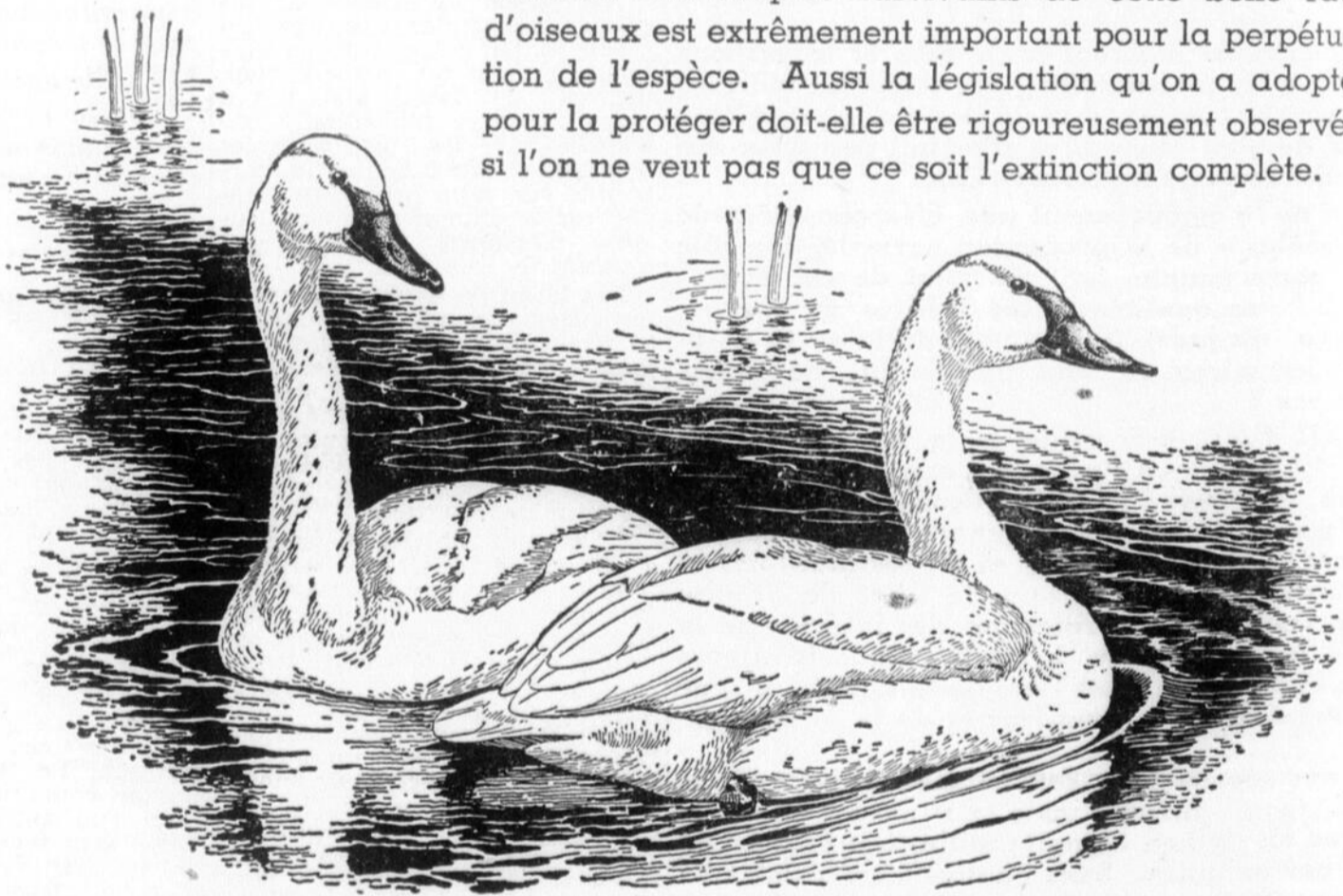


Sur le cadran de votre radio.



Voué à l'oubli ?

On estime qu'il y a probablement moins de 1000 Cygnes Trompettes dans toute l'Amérique du Nord. Chacun des couples survivants de cette belle race d'oiseaux est extrêmement important pour la perpétuation de l'espèce. Aussi la législation qu'on a adoptée pour la protéger doit-elle être rigoureusement observée, si l'on ne veut pas que ce soit l'extinction complète.



En 1914, la dernière Tourterelle du Canada mourut en captivité. Le même sort est peut-être réservé au Cygne Trompette, à moins qu'on ne prenne des précautions sérieuses pour conserver les quelques représentants de la race.

CARLING'S

THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO

Nature Primitive — À VOUS D'EN JOUIR — À VOUS DE LA PROTÉGER

LA NERVOSITE EST-ELLE UN SIGNE DE Vieillessement ?

Bien souvent, quand une femme approche d'un certain âge, elle devient nerveuse, et attribue cela à son âge. Mais pourquoi vous laisser épuiser et devenir irritable — ou si nerveuse que vous pleurez sans cause — à n'importe quelle époque de votre vie?

Depuis près de cinquante ans, les femmes avisées ont fait face à tout cela gaiement — en prenant beaucoup de repos, de l'air frais, des aliments sains et la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs pour se remonter. La Vitamine B1, le fer et autres sels minéraux que contient ce tonique qui a fait ses preuves aident à redonner de la vitalité et à tonifier tout l'organisme — de sorte que vous pouvez affronter l'avenir avec confiance.

Laissez la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs aider à chasser les craintes et les doutes dus à la nervosité. Ce remède vous aide à mieux vous reposer, à vous sentir mieux et à paraître mieux. Le nom "Dr. Chase" est votre guide. 148

Pour les meilleures MONTRES et les plus belles BAGUES-DIAMANT, CONSULTEZ :
PATRICK DOYON
HORLOGER - BIJOUTIER
BEAUCEVILLE-EST, 2ème Ave
Case Postale 32
Tél. 36

L'ECLAIREUR

THE OLD HOMESTEAD
HOTEL ET RESTAURANT
BIERE ET VIN
20, Ste-Anne, QUEBEC

VOL. XXXX — No 24

BEAUCEVILLE, JEUDI, 18 MARS 1948

Brins d'histoire

La Société Historique de la Chaudière commence aujourd'hui une série de brefs communiqués sur les débuts de chacune des paroisses des comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac. On pourra y lire la date d'érection de la paroisse et la nomenclature des premiers mariages consignés dans les registres d'état civil. Ce petit travail comprendra aussi la liste des curés qui ont présidé aux destinées religieuses de ces paroisses. Ces renseignements formeront un avant-propos très utile à la publication des "Généalogies des familles" que le secrétaire de la Société se propose de publier dans un avenir rapproché. On voudra bien lire et conserver ces articles.

I.—Paroisse St-Georges

Saint-Georges faisait autrefois partie de la paroisse de St-François (Beauceville). Ouverte à la colonisation vers 1830, elle fut desservie comme mission dès 1837. La première église fut bâtie en 1840, la seconde, en 1861 et l'église actuelle en 1900.

Les curés de la paroisse furent : MM. M. Fortier (1841-45), Ant. Campeau (1845-57), God. Gaudin (1857-59), Ferd. Catellier (1859-77), Bern. Bernier (1877-90), Théo. Montminy (1890-1899), H.-Alfred Dionne (1899-1918), Mgr H. Fortier (1918-14) et depuis le 7 octobre 1941, le curé actuel, M. l'abbé Edouard Beaudoin.

Les Révérendes Soeurs du Bon Pasteur ont la direction du couvent depuis 1880 et le collège, confié d'abord aux Frères Maristes, est depuis 1925 sous la direction des Frères de la Charité. Un superbe séminaire est maintenant en construction. Bientôt, il abritera une jeunesse studieuse qui se préparera soit à la prêtrise, soit aux humanités. Nous faisons des vœux pour que la campagne de souscription, qui, à l'heure actuelle, bat son plein, soit un succès au delà des espérances.

Voici les mariages célébrés à St-Georges en 1841 :

16 février : David Lachance, dit Pépin, dit Marcoux, veuf de Marie Poulin, à Adélaïde Busque, fille de Pierre et de Joseph Gilbert.

22 février : — Pierre Poulin, fils de Joseph et d'Hélène Vachon, à Modeste Lachance, fille de Jean-François et de Rosalie Morin.

11 mai : Godfroid Lambert dit Champagne, fils de Zacharie et de Reine Bourque, à Julie Marcoux, fille de Jean et de Marie Mathieu.

12 juillet : Jean Fortin, fils de Jean et d'Angélique Gilbert, à Sophie Paquet, fille de Jean-Baptiste et de Marguerite Gagnon.

24 août : Jacques Paré, fils de Louis et de Monique Vallée, à M.-Lucie Mathieu, fille de Jean-Baptiste et de Sara Dostie.

24 août : Joseph Gilbert, fils de François et de Victoire Fortin, à Sophie Doyon, fille de François et de Marguerite Rodrigue.

24 août : Gabriel Maheu, veuf d'Adélaïde Thibodeau, à Basile Cliche, fille de Jean et de Suzanne Champagne.

24 août : Joseph Cliche, fils de Jean et de Suzanne Champagne, à Céleste Dubord, fille de Joseph et de Marie Robinson.

24 août : Jean Cliche, fils de Jean et de Suzanne Champagne, à Adélaïde Thibodeau, fille de Joseph et de Marie Fortin.

26 octobre : Olivier Veilleux, fils d'Olivier et de Louise Rodrigue, à Sophie Veilleux, fille de Jean et de Marguerite Morin.

26 octobre : Sylvain Champagne, fils de Prisque et d'Archange Bourque, à Louise Veilleux, fille d'Olivier et de Louise Rodrigue.

Frère ELOI-GERARD
Sec. de la Soc. Historique de la Chaudière

P.S. — Qui pourrait me donner des renseignements sur la date et l'endroit du mariage de **Joseph Lessard** marié à **Nathalie Gagnon**? Ce Joseph Lessard s'est marié en secondes noces, le 23 janvier 1860, à Rosalie Gilbert. Sa fille, Nathalie, s'est mariée le 7 octobre 1878, à Raphaël Sirois. Du second mariage, un fils, Alfred, s'est marié le 6 août 1900, à Adèle Boucher. Il nous a été impossible de trouver le mariage avec Nathalie Gagnon.

Le Jeune Commerce de Saint-Côme

ST-COME (Spécial) — L'assemblée de la Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Côme, pour le mois de février, débuta par deux sujets courts filmés. Le premier, "Quelques arbres à planter", en couleur, de nature à suggérer d'excellentes idées, à notre comité d'urbanisme, a fort intéressé les membres présents. Le second film, intitulé "Les Coupables", nous fit voir Hitler et ses acolytes, tous de malheureuse mémoire, à l'apogée de leur gloire. Leur fin, triste pour eux, mais heureuse pour nous, est encore fraîche à notre mémoire.

Demande fut faite au comité de l'aviation de faire pression auprès du Service Aérien Bernard & Frère, d'intensifier sa campagne de publicité, afin de se



M. ROLAND THERIEN, président de Laurentide Acceptance Corporation Ltd., Montréal, a le plaisir d'annoncer la nomination de **M. YVAN MORISSETTE** au poste de gérant de la nouvelle succursale, récemment ouverte à Québec par cette compagnie, dont les bureaux sont situés à 37 rue de la Couronne Edifice Guillemette. — Voir annonce dans cette édition.

faire mieux connaître : assurance que cela serait fait fut reçue.

Il fut formé un comité d'aide aux sinistrés, dans le but de venir en aide à un de nos concitoyens, M. Alphonse Poulin, dont la demeure fut détruite de fond en comble, par un incendie, au début du mois. C'est là un geste de charité des plus louables, tout à l'honneur des citoyens de St-Côme, et je dirais, des Canadiens français, dont la réputation de gens hospitaliers et charitables n'est plus à faire.

L'allocation d'usage fut donnée par M. Wilfrid Donovan, qui sut si bien insérer quelques anecdotes comiques, dans son court traité sur l'élevage du vison. Il tint son auditoire dans un constant état de gaieté.

M. Archelas Loignon fit les remerciements d'usage.

N'oubliez pas la grande tombola organisée par la Chambre de Commerce, qui aura lieu à Saint-Côme et qui débutera samedi soir, 27 mars, pour se terminer lundi soir, 29 mars.

Venez en foule, il y aura des surprises et du plaisir pour tous.

Le soussigné s'excuse humblement du retard qu'il a mis à faire parvenir son rapport de l'assemblée de février dernier et prie tous les lecteurs de ces rapports de ne pas lui en vouloir : l'aviation tient aussi très occupé, vous savez.

Ce que sera le petit Séminaire de St-Georges

L'histoire de chaque petit Séminaire de la province reproduit celle de son voisin. Ces histoires se répètent avec une ressemblance monotone mais combien symptomatique du dévouement de notre clergé.

Un curé, discernant une vocation possible chez un petit paroissien, lui enseigne les rudiments des langues, pousse ses connaissances religieuses, d'histoire sainte, d'histoire de l'Eglise, etc. avant de l'envoyer, à ses frais, ou à ceux d'une personne charitable, dans une institution plus avancée.

La nouvelle ne tarde pas à se répandre, et bientôt, des demandes arrivent des quatre coins de la paroisse. Le presbytère devient une école.

Débordé par son ministère paroissial et par l'enseignement, le curé a recours à un professeur jusqu'au jour où, sous un bien modeste toit, déménagera le petit séminaire.

LES DEBUTS

Celui de St-Georges a connu les mêmes débuts. M. le curé Beaudoin, dès sa première année parmi nous, avait déjà remarqué les besoins de la région.

Aussi l'année 1944 était-elle témoin de l'ouverture d'une classe pré-classique. Un jeune, M. Roger Bolduc, enseignait les éléments latins et grecs ; la matière religieuse relevant d'un prêtre.

Mais là où l'histoire du petit Séminaire de Saint-Georges ne se confond plus avec les autres, c'est lorsqu'il s'est agi de construire un édifice permanent. Cinq années seulement, ou à peu près, s'écoulèrent de l'ouverture de la première classe à l'occupation définitive du petit Séminaire dont on lève présentement la charpente métallique.

LA CONSTRUCTION

Pour les présentes années, la moitié seulement du petit Séminaire sera construite ; c'est-à-dire la partie centrale plus deux étages de l'aile nord. Cette partie pourra loger environ deux cent cinquante pensionnaires et environ soixante-quinze externes.

Dans cette aile nord seront aménagés la piscine et le gymnase, des salles de récréation, salles d'étude ainsi que le dortoir. Pour les prochaines années, cependant, ces locaux seront utilisés comme salle de récréation et d'étude, chapelle et dortoir. Ce n'est que lorsque l'aile sera finie que cette section retournera à sa destination première. Soulignons aussi que les "philos" auront tous leur cellule. Ce qui est une amélioration notable sur ce qui existe un peu partout.

LE COURS

Le cours du petit Séminaire de

St-Georges ne sera guère différent des autres. Sauf qu'on se propose d'y enseigner plus de sciences.

Une innovation qu'on tentera sera celle d'écoles pré-classiques dans les principales villes du district. Déjà celle de Beauceville est ouverte.

On prévoit de la sorte améliorer le cours en éliminant à la source ceux qui n'ont pas les aptitudes voulues et qui sont toujours cause de retard dans les classes ; c'est de l'orientation professionnelle de la meilleure veine.

Ce sera, en plus, une économie appréciable pour les parents puisqu'ils n'auront pas à payer d'internat pour ces premières années d'essai.

L'AVENIR

Les projets sont beaux, grandioses même. Mais, ici, on se heurte à la douloureuse réalité : l'acquisition des fonds nécessaires. On sait déjà que les travaux en cours coûteront aux environs du million de dollars. Ces argents restent à trouver. C'est, pour une part, l'objet de la présente campagne.

Inutile de spécifier que l'avenir, nous le faisons présentement. Il sera ce que notre générosité l'aura voulu. Il sera beau parce que nous l'aurons voulu tel.

Après les lettres de Mgr. l'archevêque de Québec, Mgr. Roy, et du Supérieur du petit Séminaire, M. le chanoine Parent, la population de la région n'a plus à se faire expliquer le pourquoi de cette campagne : il faut agir.

Il ne reste plus qu'à faire bien ! — Et cela repose sur nos épaules, à nous tous, fidèles ou parents d'une génération qui devra posséder un haut degré d'instruction.

LAVAL CLICHE

St-Georges, 5 mars.

INDULGENCE POUR LES PARENTS DES SOLDATS TUES A LA GUERRE

Cité Vaticane. — Par un décret exceptionnel, Sa Sainteté le Pape Pie XII a accordé aux fidèles du monde entier le privilège de gagner une indulgence plénière pour leurs parents et leurs amis qui ont été tués au cours de la dernière guerre. Pour gagner cette indulgence, il suffira de remplir son devoir pascal entre le 21 mars et le 4 avril et de prier aux intentions du Souverain Pontife. C'est seulement pour les fins de cette indulgence que le temps pascal est limité à la période comprise entre le dimanche des Rameaux et le premier dimanche après Pâques.

ENTREPOSAGE des FOURRURES

A STE-MARIE, Beaucé

Ouverture d'une voûte ultra-moderne. Faites durer vos manteaux de fourrure, cols, manchons, etc., en les entreposant au froid dans une voûte spécialement à cet effet.

La chaleur endommage considérablement la fourrure puisqu'elle permet à l'huile de s'évaporer.

— Protégez vos fourrures contre la chaleur, l'humidité, le feu, le vol, les mites.
— Les risques de feu, vol sont couverts par une assurance spéciale.

AUSSI : Nettoyage et lustrage des fourrures.

Pour plus de renseignements, adressez-vous à :

ADRIEN VACHON

223, rue Notre-Dame, STE-MARIE de Bce
(En face de la maison de retraités fermées)

Laurentide Acceptance Corporation Ltd.

SIEGE SOCIAL : 249 ouest, rue St-Jacques, Montréal, P. Q.

ANNONCE

l'ouverture d'une nouvelle succursale à Québec

37, rue de la Couronne,

Bureau : 214, Edifice Guillemette

Tél. 4-9213

Gérant : YVAN MORISSETTE

FINANCE : ACHATS ET VENTES D'AUTOMOBILES, CAMIONS, OUTILLAGE, APPAREILS ELECTRIQUES, ETC.

CE SOIR UNE OU DEUX
ROBOL
POUR LA
Constipation
EFFET
DEMAIN MATIN

35c LA BOÎTE
3, 1.00

DÉCÈS D'UNE ANCIENNE DE BEAUCEVILLE

Le 23 février, est décédée à la résidence de M. Edouard Saint-Laurent, de Thetford Mines, à l'âge de 80 ans, Mme Philiat Foley, née Victoria Poirier, autrefois de Beauceville.

Les restes mortels furent transportés à la résidence de la défunte, à Springhill, Cté Mégantic, où les funérailles ont eu lieu parmi une foule considérable de parents et d'amis.

La défunte laisse, pour pleurer sa perte, un fils, M. Joseph Foley, de Piopolis; trois filles, Madame Odias Toulouse (Emma), de Springhill, Mme Edouard Saint-Laurent (Félicine), de Thetford Mines, et Mlle M.-Ange Foley, de Springhill; une belle-fille, Mme Henry Foley, de Mégantic.

Elle laisse aussi une soeur, Mme Philibert Grondin (Anna), de Beauceville-Est, et trois frères, M. Joseph Poirier, de Mégantic, MM. Siméon et Philiat Poirier, de Beauceville; un beau-frère, M. David Quirion, de Beauceville-Ouest; ses neveux et nièces, M. l'abbé Lucien Quirion, de Beauceville, M. l'abbé Eugène Foley et la Rév. Sr Marie de l'Incarnation, des Franciscaines Missionnaires de Marie, de Montréal, et plusieurs autres neveux et nièces.

Les porteurs du cercueil étaient son gendre, M. Edouard St-Laurent, de Thetford Mines, M. Gualbert Quirion, de Beauceville, M. Philippe Foley, de Lac Mégantic, M. Siméon Poirier, de Woburn, M. Philippe Foley, de Spaulding, neveux de la défunte, et son petit-fils, M. Roland Foley, de Piopolis.

A l'église, la levée du corps fut faite par le curé de la paroisse, tandis que le service était chanté par le neveu de la défunte, M. l'abbé Eugène Foley. Le service eut lieu avec diacre et sous-diacre.

La direction des funérailles était confiée à la maison Jacques & Frères, de Mégantic.

Notre journal prie la famille en deuil de bien vouloir accepter ses sincères condoléances, principalement MM. Siméon et Philiat Poirier et Mme Philibert Grondin, de Beauceville.

SAINT-EVARISTE

NAISSANCE :

A M. et Mme Armand Martin, née Simone Mathieu, est née une fille, le 19 février et baptisée le 21, sous les prénoms de Marie, Claudette, Jeannine. Parrain et marraine, M. et Mme Euchariste Martin, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

Mme Léo Bilodeau, de Courcelles, était de passage dans sa famille, chez M. et Mme Léonidas Breton.

Le 1er mars, à l'occasion du service de Mme Louis Bégin, de St-Méthode, plusieurs personnes de St-Evariste sont allées dans cette localité. Ce sont : M. et Madame Louis Fortier, M. et Mme Philippe Doyon, M. et Mme Carmel Talbot, M. Archelais Talbot, M. Ferdinand Labonté, Madame Wilfrid Fortier, M. Joseph Beaudoin, M. Charles Veilleux, M. Jean Boutin et M. Philippe Brochu.

ORGANISATION :

La paroisse va être dotée d'une salle paroissiale au printemps. Les travaux de construction vont commencer aussitôt que la neige sera disparue. C'est M. Philippe Dorval qui a le contrat.

SAINT-ALFRED

NAISSANCE :

M. et Mme Paul Veilleux annoncent à leurs parents et amis la naissance de leur premier enfant, un fils, qui fut baptisé sous les prénoms de Joseph, Jocelyn, Guy. Parrain et marraine, M. J.-

Alfred Veilleux, de Beauceville, grand-père de l'enfant; marraine, Madame Omer Jacques, tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Julienne Veilleux, tante de l'enfant. Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

MM. Philiat et Gédéon Fortin, de passage à Trois-Rivières, à l'occasion des funérailles de Madame Arthur Veilleux.

M. Odilon Poulin, de Saint-Benoît, en visite chez M. et Mme Lucien Poulin.

M. et Mme Odilon Fecteau, M. Wilfrid Fecteau, de passage chez M. et Mme Carolus Labbé, dimanche dernier.

Mme Gérard Thibaudeau, de Beauceville, en promenade chez M. et Mme Charles Veilleux, dimanche dernier.

Mlles Wilma et Gabrielle

Nadeau, de Beauceville, chez M. et Mme Napoléon Nadeau, dimanche dernier.

FEU THÉODORE DUTIL

A Saint-Martin de Beauce, le 6 mars, est décédé M. Théodore Dutil, époux de feu Desange Roy. Les funérailles ont eu lieu mardi, le 9 mars, sous la direction de la maison Giguère & Frère de St-Georges.

Survivent au défunt, ses fils : Auguste et Alphonse, de St-Martin; une fille, Madame Adolphe Toulouse (Odélie), de Lauzon, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents.

Notre journal présente ses sincères condoléances à la famille en deuil.

De passage à Québec

LOGEZ A

l'Hotel Montcalm

- Situé dans le centre des affaires, à proximité du
- Palais Montcalm, Théâtre Capitol et plusieurs
- autres théâtres. Terrain de stationnement à un
- pas de l'Hôtel.

Pour réservation, banquets ou réceptions, écrivez ou appelez à 2-1287

NOUVELLE ADMINISTRATION :

René Nolin, gérant-général,
François Nolin, président,
C. Côté, secrétaire

HOTEL MONTCALM

161, rue St-Jean — Tél. 2-1287 — QUÉBEC
(En face du Carré d'Youville)

JOS. POITRAS & FILS LIMITEE

MANUFACTURIERS DE MACHINERIES
DESSINATEURS — MODELEURS — FONDEURS
MECANICIENS

L'ISLET STATION, P. Q.

- | | | |
|-----------------------------|--|----------------------------------|
| Machines à bois | Travaux de tous genres à l'entre-prise | Réparation générale |
| Moteurs électriques | Soudure à l'oxygène à l'électricité | Poêles de camp |
| Transmissions & Accessoires | | Bouilloires de ferme, etc., etc. |
- Demandez nos prix avant de placer votre commande ailleurs.



LES TOURISTES REVIENNENT AUX ENDROITS OÙ ILS ONT REÇU BON ACCUEIL.

BRASSERIE BOSWELL

DANS NOS RÉGION



LAC ETCHEMIN

NAISSANCES :

—Marie, Rose, Louise, Anne, enfant de M. et Madame Rosaire Drouin (Bernadette Lapière). Parrain et marraine, M. et Mme Johnny Leclerc, grands-parents de l'enfant.

—Joseph, Richard, Jacques, enfant de M. et Mme Lévis Leclerc (M.-Paule Prévost). Parrain et marraine, M. et Mme Richard Leclerc, grands-parents de l'enfant.

—Marie, Annette, Suzanne, enfant de M. et Mme Emile Ferland (Marie Fortin). Parrain, M. Robert DeBlois; marraine, Annette Poulin, belle-soeur de l'enfant.

—Marie, Rose, Hélène, enfant de M. et Mme Philippe Rodrigue (Irène Chabot). Parrain, Roméo Chabot; marraine, M.-Anne Bernard, oncle et grand-mère de l'enfant.

—Marie, Jacqueline, Nicole, enfant de M. et Mme Léopold Asselin (Annie Cloutier). Parrain et marraine, M. et Mme Aurélius Asselin.

—Marie, Rolande, Noëlla, enfant de M. et Mme Roland Métivier (Antoinette Doyon). Parrain et marraine, Fridolin Dostie et Georgianna Giguère, grand-mère de l'enfant.

—Marie, Ginette, Nicole, enfant de M. et Mme Edmond Pouliot (Léda Auclair). Parrain et marraine, M. et Mme Emmanuel Doyon, beau-frère et soeur de l'enfant.

STE-GERMAINE

Résultats des concours de février

1ère Année :	%
M.-Paule Laflamme	98.2
Solange Gagné	97.9
Dolorès Poulin	94.9
Estelle Pouliot	92.5
André Poulin	90.2
Nicole Nadeau	88.3
Thérèse Roy	88.1
Gabrielle Gagné	88.2
4e Année :	%
Rachel Gagné	88.2
Normand Veilleux	86.1
Hilaire Fortin	85.5
Mercier Lachance	82.2
Ghislain Laflamme	81.5

Anita GAGNON, Inst.

8e Année :	%
Gisèle Cloutier	88.2
7e Année :	%
Florian Gagné	78.8
Berthe Fortin	76.6
6e Année :	%
Monique Bouchard	85.1
5e Année :	%
Claude Roy	75.3

Camille BERNARD, Inst.

3e Année :	%
Roger Fortin	94.1
Paulette Gagné	89.5
Lucille Nadeau	87.1
Louise Bouchard	86.2
Huguette Gagné	85.5
Jacques Gagné	80
Jacqueline Beaudoin	78.5
Christiane Lachance	78
2e Année :	%
Rachel Bouchard	93
Roger Gilbert	84.8
Gaëtan Gagné	79.8
J.-Noël Lachance	79
Julien Beaudoin	76.6
1ère Année doublée :	%
Claude Beaudoin	92.3
Gaëtan Vachon	76

Lucille BEGIN, Inst.

Mme Vve Jules Gilbert, actuellement en promenade à

**SE ROULE
BIEN-
A BON
GOÛT!**

**TABAC À CIGARETTES
SWEET
CAPORAL**

Lewiston, Maine, chez sa fille, Mme Rosaire Gagné.

—Mme Napoléon Côté, en promenade chez son frère à East-Angus, pendant quelques jours.

—M. Josaphat Poulin et sa fille, Réjeanne, de Daquam, sont venus passer le dimanche à la Station, chez leurs parents.

—Mme Vve Thomas Lecours et sa fille, Mme Lessard, de Sainte-Justine, étaient ici, ces jours derniers, chez des parents.

—M. Alphonse Laflamme, actuellement à St-Martin, est venu passer le dimanche dans sa famille.

—Madame Patrick Gilbert, à Québec, ces jours derniers, où elle a visité son père, hospitalisé.

—Un bon nombre d'hommes et de jeunes gens sont revenus des chantiers, après plusieurs mois passés loin des leurs.

—M. le curé H. Chouinard, V.F., est revenu d'un voyage à La Tuque, chez sa nièce et son neveu.

SAINT-BENOIT

NAISSANCES :

M. et Mme Noël Veilleux font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les noms de Joseph, Normand, Yvon. Parrain et marraine : M. et Mme Philippe Poulin. Porteuse : Mme Althur Binet, tante de l'enfant.

—A M. et Mme Emilien Roy, une fille, baptisée sous les noms de Marie, Lucille, Francine. Parrain et marraine : M. et Mme Philias Roy, de St-Honoré de Shenley. Porteuse : Mme Philippe Roy.

—A M. et Mme Majorique Lachance, un fils, baptisé sous les noms de Joseph, Wilfrid, Evan. Parrain et marraine : M. et Mme Wilfrid Gilbert, de Beauceville.

—A M. et Mme Ernest Rodrigue, un garçon, baptisé sous les noms de Joseph, Gérard Michel. Parrain et marraine : M. et Mme Victor Veilleux. Porteuse : Mme Walter Deblois.

—A M. et Mme Irénée Roy, une fille, baptisée sous les noms de Marie, Lisette, Ange, Hélène. Parrain et marraine : M. et Mme Pierre Lambert. Porteuse : Mlle Gisèle Lambert.

Nos félicitations.

MALADES :

Mme Philias Bourque a dû subir une opération à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—Mme François Doyon, à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Nous leur souhaitons un prompt rétablissement.

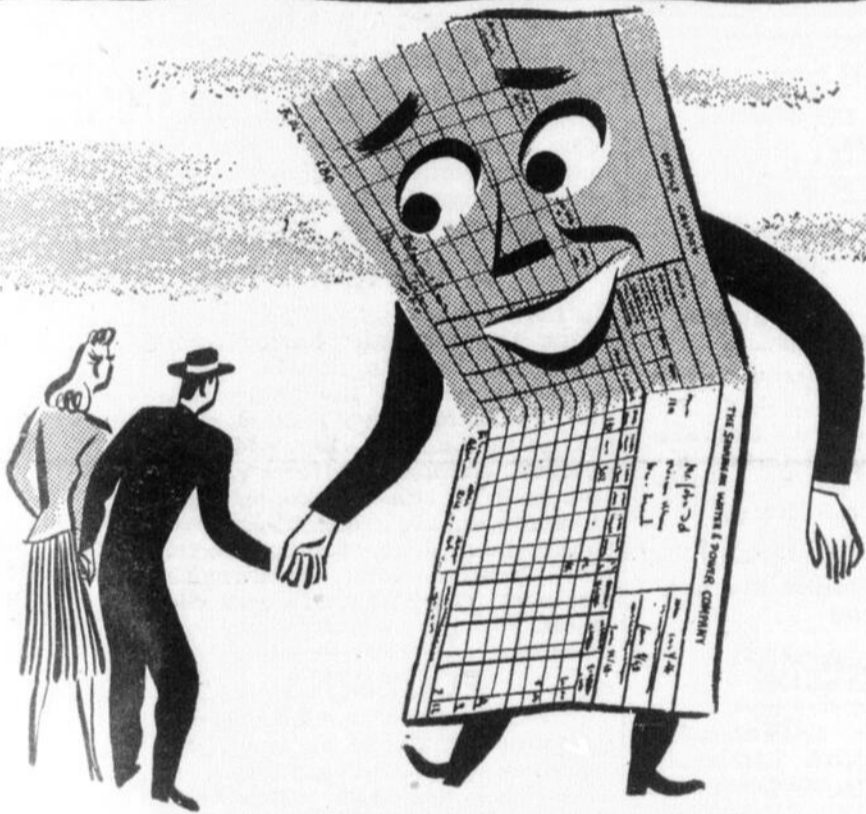
VA ET VIENT :

M. le Curé était de passage à St-Jean de la Lande, à l'occasion des concours de Pâques.

—M. G. Bray, organisateur de la campagne de souscription en faveur du Petit Séminaire de Saint-Benoît, ces jours derniers.

—Mlle Génorina Lessard, en promenade à Beauceville, chez M. et Mme Louis Bilodeau.

**Encouragez
nos
annonceurs**



ce que vous dit votre COMPTE D'ÉLECTRICITÉ

Votre compte d'électricité, c'est beaucoup plus qu'une série de chiffres inscrits sur une formule; il exprime:

- le confort que vous procure et les loisirs que vous apporte l'électricité;
- les mille et une besognes qu'elle accomplit pour vous;
- le mode de vie supérieur que vous devez à ses applications;
- l'activité des centaines d'employés de la compagnie qui vous fournit l'électricité;
- les incessants travaux de recherche et d'entretien qui assurent l'efficacité de chacun des coups de commutateur ou d'interrupteur que vous donnez au cours de la journée,

enfin, et c'est ce qui compte le plus,

VOTRE COMPTE D'ÉLECTRICITÉ REPRÉSENTE UNE ÉCONOMIE, DANS TOUTE LA FORCE DU TERME—

car l'électricité vous rend tous ces services et vous accorde tous ces avantages à des prix plus bas que ceux de toute autre commodité de la vie.

Votre compte d'électricité vous rappelle que l'électricité est une commodité moderne, économique, sûre, toujours disponible, et surtout que c'est une agréable compagnie.

The Shawinigan Water & Power Company

Électricité Produits Chimiques
GÉNIE CIVIL TRANSPORT CONSTRUCTION

"LA REGAL fera toujours les délices de vos convives, commandez-la chez votre restaurateur"

Crème Glacée Régale

Fabriquée par LES PRODUITS REGAL LIMITEE

Tél. 191

Thetford Mines, P. Q.

Pour votre assurance
VIE—ACCIDENT et MALADIE

CONSULTEZ

THE GREAT-WEST LIFE ASSURANCE CO.

IMMEUBLE DU BOULEVARD,

400, BOULEVARD CHAREST

QUEBEC



CELUI
que mon **COEUR** aime

C'est un chic type. Affable, courtois, toujours de bonne humeur et, à l'occasion, prêt à rendre service. Enfin, c'est un vrai plaisir de le connaître.

Il faut dire aussi qu'il reflète la santé et que celle-ci, pour lui, résume TOUT. "Avec la santé, dit-il, un homme peut tout entreprendre, avoir toutes les ambitions, sans elle, tout est à craindre." N'est-ce pas qu'il a raison?

Messieurs, pour vous maintenir en forme, conserver vos amis et éloigner tous ces maux tels que: manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, douleurs de dos ou de reins, dues à l'épuisement, rien ne peut égaler les PILULES MORO.

Un traitement aux PILULES MORO et vous serez, vous aussi, convaincu qu'elles sont ce qu'il y a de mieux.

Par la poste: 50¢ la boîte ou 3, pour \$1.35

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine, Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal

Funérailles de Mme Théodore Dallaire

St-Evariste (DNC) — D'importantes funérailles ont été faites lundi, le 9 mars, à Mme Adélina Bégin, épouse de feu Théodore Dallaire, décédée le 5, à l'âge de 82 ans et 11 mois. Elle était du Tiers-Ordre et de l'Union de Prière.

Son service a été chanté en l'église de St-Evariste, au milieu d'une nombreuse assistance.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Nap. Roy, curé de la paroisse, qui a également chanté le service, assisté de MM. les abbés Evariste Roy, curé de Notre-Dame de la Guadeloupe, et Armand Germain, curé de St-Hilaire de Dorset, comme diacre et sous-diacre.

Portait la croix, M. Amédée Racine, de St-Honoré de Shenley. La dépouille mortelle était portée par MM. Joseph Nadeau, Jean Boutin, Louis Mathieu, Amédée Groleau, Henri Poulin, Richard Cliche.

La quête fut faite par Mmes Henri Poulin et Joseph Marcoux.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses fils : MM. Alcide et Conrad Dallaire; ses filles, Mlle Aglaée Dallaire, Mme Philibert Vaillancourt (Laura), Mme Eugène Grimard (Léontine); ses gendres, MM. Philibert Vaillancourt, d'Ayers Cliff, Eugène Grimard, de Waterloo; ses belles-filles, Mme Alcide Dallaire (Delphine Rodrigue), Mme Conrad Dallaire (Marguerite Poulin), de St-Evariste; un frère, M. Jean Bégin; une belle-soeur, Madame Jean Bégin; ses petits-enfants, Fernande, Aline, Carmen, Simone, Jeanne-Mance, Gilles et Ghislaine, enfants de M. Alcide Dallaire, M. et Mme Jean-Paul Vaillancourt, M. et Mme Lionel Vaillancourt, M. et Mme Philippe Gagné, Colette, Yvette, Jeannine, Marcel, enfants de M. et Mme Philibert Vaillancourt, Léo, Marguerite, Benoît, Laurent, Madeleine, Roger, Cécile et Lisette, enfants de M. Conrad Dallaire, Jean-Guy, Jean-Louis et Jeanne

d'Arc, enfant de M. Eugène Grimard; ses neveux et nièces, M. et Mme Paul Goulet, Mlle Camille Goulet, de Montréal, M. et Mme Eugène Rosa, de St-Gabriel de Brandon, M. et Mme Ernest Boulanger, de Montréal, M. et Mme Ovide Boulanger, M. et Madame Omer Boulanger, de St-Romain, M. et Mme Julien Bourque, de St-Jean d'Iberville, le Rév. Frère Pamphile Boulanger, de Montréal, M. Pamphile Nadeau, de passage à Rome, M. et Mme Albert Nadeau, de Montréal, Mme Philéas Cloutier, de Québec, Mlle Alice Boutin, de Contrecoeur, M. et Mme Marius Couture, de Lévis, MM. Albert, Alyre, Alcide Boutin, de Saskatchewan, M. et Mme Edouard Racine, M. et Mme Josaphat Bégin, M. et Mme Jean Bégin, de St-Evariste, Mme Roland Gosselin, de Québec, M. Pit Gilbert, de St-Ephrem, M. et Madame Etienne Blanchette, de Lac Mégantic.

Dans le cortège, outre les parents, on remarquait : M. Philippe Filion, de St-Hilaire de Dorset, Mme Josaphat Lachance, Mme Louis Mathieu, Mlle Marie-Ange Boutin, MM. J.-B.-W. Jolicoeur, Ludger Beaudry, Philippe Doyon, Léopold Poulin, Alexandre Beaudoin, Alphonse Grenier, David Fortin, Arthur Paré, de St-Evariste.

La maison H. Robert & Fils, de Notre-Dame de la Guadeloupe, avait la direction des funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

SAINT-PROSPER

ASSEMBLEE LACORDAIRE :

Une assemblée Lacordaire et Jeanne d'Arc a eu lieu à la salle dimanche. Quinze nouveaux membres Lacordaire et trois Jeanne d'Arc ont été reçus.

DECES :

Le 12 mars, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, Mme David Champagne (à Georges), née Anna Ranvourt, à l'âge de 54 ans.

Service et sépulture le 13 mars.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, ses filles, Mme Georges Dallaire (Marie-Blanche), Madeleine, Cécile, Yvonne, Thérèse, Rita; ses fils, Armand, Andréa, Bernard, Sylva et Benoît; ses soeurs, Mme Albert Champagne, Mme Xavier Rodrigue, Mme Alfred Gagnon; ses frères, MM. Bernard, Georges et Alfred de Hartford, Me.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

NAISSANCES :

M. et Mme Wilfrid Rodrigue font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née à l'Hôpital St-François d'Assise le 14 février et baptisée le 7 mars, sous les prénoms de Marie, France, Carole, Parrain, M. Palu-André Morin; marraine, Mlle Gaétane Rodrigue. Porteuse, Mlle Gaby Rodrigue.

—Marie, Gilberte, Renée, fille de M. et Mme Arthur Gagnon. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Charles Laroche.

—Marie, Julie, fille de M. et Mme Fernand Boulet. Parrain et marraine, M. et Mme Edouard Boulet. Porteuse, Mme Maurice Goulet.

A L'HOPITAL :

Monique Rodrigue, à l'hôpital St-François d'Assise.

TRANSACTION :

M. Adelbert Rodrigue a vendu sa propriété à M. Théodore Vaillancourt, pour acheter une épicerie à Québec.

COIFFEUSE :

Mlle Monique Laflamme a ouvert un salon de coiffure.

SERVICE ANNIVERSAIRE :

Jeudi, le 11, a été chanté le service anniversaire de Ghislaine Gilbert, fille de M. Georges Gilbert.

En matière de perfection, il faut peu de science et beaucoup de pratique. — S. Frs DE SALES

ATTENTION:

CITOYENS DE BEAUCEVILLE ET DES ENVIRONS

Nous sommes maintenant en mesure de vous offrir un service régulier pour la réparation de RADIOS, fait par un radioticien d'expérience, faisant partie des Radios Techniciens-Unis de Québec. Nous vous offrons ce service une fois la semaine, c'est-à-dire que, si vous déposez votre radio chez nous le jeudi, nous vous le rendrons en parfait ordre le samedi de la même semaine.

NOUS VOUS INVITONS DONC A NOUS CONFIER VOS PROBLEMES DE RADIO.

BENOIT GAGNON

BEAUCEVILLE-EST, Cté Beauce

Annonces Classifiées

DANS NOS THEATRES

Théâtre Vimy

625 SIEGES
ENTIEREMENT A L'EPREUVE DU FEU

Jeudi, vendredi et samedi
18, 19 et 20 mars :

"Un ami viendra ce soir"

Avec: Madeleine SOLOGNE, Michel SIMON et

"Angels with Dirty Faces"

Avec: James CAGNEY et Pat O'BRIEN
Les Actualités-Journal

Dimanche et lundi,
21 et 22 mars :

"Les Affaires sont les Affaires"

Avec: Charles VANEL, Renée de VILLERS et

"Tarzan et les Amazones"

Avec: Johnny WEISSMULLER, Brenda JOYCE.

Mardi et mercredi,
23 et 24 mars :

"Crack-Up"

Avec: Pat O'BRIEN et Claire TREVOR et

"Don't Gamble with Strangers"

Avec: Kane RICHMOND et Bern. HAYES

Mercredi soir : FOTO NITE
Jeudi, 25 mars :

"Macomber Affair"

Avec: Gregory PECK et Joan BENNETT et

"Junior Prom"

Avec: Freddie STEWART et June PREISSER
Les Actualités-Journal

Vendredi Saint : Cinéma fermé

Théâtre Beauceville

Vendredi-samedi — 19-20
mars :

"The Yearling"

(En couleurs)

Avec: G. PECK, J. WYMAN

Dimanche — 21 mars :

"La croisée des chemins"

Avec: P. R. WILLM, Josette DAY

Mercredi-jeudi — 24-25
mars :

"Isle of Dead"

Avec: B. KARLOFF, E. DREW

Théâtre Royal

Vendredi-samedi — 19-20
mars :

"The Show Off"

Avec: Red SKELTON, Marilyn MAXWELL

Dimanche-lundi-mardi
21-22-23 mars :

"Hantise"

(GASLIGHT)

Avec: Charles BOYER, Ingrid BERGMAN

Mercredi-jeudi — 24-25
mars :

"The Long Night"

Avec: Henry FONDA, Ann DVORAK

Théâtre ST-COME

Vendredi-samedi-dimanche
19-20-21 mars :

"Sérénade aux nuages"

Avec: TINO ROSSI
Série : 11ème chapitre

POURQUOI pas utiliser nos colonnes de PETITES ANNONCES ?

- Si vous cherchez un emploi.....
- Si vous avez des articles à vendre ou à louer.....
- Si vous avez perdu quelque article.....
- Si vous avez un terrain ou propriété à vendre ou à louer.....

— Etc. - Etc. - Etc. —

N'HESITEZ-PAS !

Servez-vous de suite des petites annonces de

"L'ECLAIREUR"

Elles sont le meilleur médium de publicité. Efficaces en peu de temps et elles vous rapportent

CENT pour UN

ATTENTION

Nous achetons toutes les automobiles usagées pour argent comptant. Communiquez avec: BERNARD & FRERE. Tél. 32, Saint-Côme, Bce.

Boulangier, Fortier & Rondeau

Comptables Agréés
Chartered Accountants
— et —
Syndic Licencié

— 0 —
Maurice Boulangier, B.A., C.A.
Syndic Licencié
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal A. Rondeau, B.A., C.A.

71, rue St-Pierre, Tél. 2-4079
QUEBEC

LAFONDINN

TOURIST ROOMS
Chambres, touristes, voyageurs
1006-12 Sherbrooke Ouest
MONTREAL

Stationnement gratis
Proximité des gares
Centre des grands magasins.
Maison tranquille, propre, confortable
Eau chaude et froide, bains douches.

Attention spéciale aux réservations

Tél. MA. 0555

Femmes ou filles demandées

Femmes ou filles, âgées de 30 à 50 ans, pour devenir corsetières, pour maison dont les produits sont universellement connus. Satisfaction assurée. Ecrire à : C.-P. "B", Beauceville-Est, Bce.

A VENDRE

Un berlot double, trois peaux carrioles, truck simple, harnais simple neuf, harnais double, sleigh simple d'ouvrage, faucheuse simple de quatre pieds, poêle à deux ponts, meule, une herse double, charrue, engin de 13 forces, charriot, banc de scie, moulange, engin de 6 forces, etc., etc. Prix très avantageux pour prompt acheteur. Veuillez vous adresser à : Gualbert QUIRION, "Beauceville-Ouest.

POUSSINS

POUSSINS provenant de reproducteurs enregistrés et ayant leur pedigree, pondueuses garanties. — Demandez nos prix, GODDARD CHICK HATCHERIES, Britannia Heights, Ont.

Hommes sérieux demandés

Position ouverte pour hommes de 25 ans et plus ayant une théorie de la vente au détail, bonne apparence, disposé à apprendre et qui aurait l'ambition d'accepter des responsabilités. Ecrivez-nous donnant les détails de votre expérience et de vos ambitions à : Station "N" C. P. 90, Montréal.

MENAGE COMPLET

Ménage complet à vendre, comprenant : sets de chambre, cuisine, salle à manger, poêles, vaisselle, ustensiles, etc. A sacrifier. Propriété de M. S. Archelas Poulin, menuisier. Pour informations, s'adresser à : M. Sigefroid Mathieu, Beauceville-Ouest. 2 fs

LES RESTRICTIONS ET L'ART DE LA COIFFURE

• Les barbiers et coiffeurs seront satisfaits d'apprendre que malgré les restrictions imposées sur le métal, le caoutchouc, etc., ils pourront pendant longtemps encore se procurer les accessoires nécessaires à l'opération de leurs salons.

• En effet, une des plus grandes maisons du genre au Canada possède un assortiment considérable de chaises de barbier, accessoires, meubles chromés de toutes sortes, assécheurs, appareils à permanente.

Maison Ulric BEDARD Liée

878, RUE ST-VALLIER,
Tél. 3-2254 - Québec

Agents demandés

Vacant à l'instant : Commerce Rawleigh 1,500 familles. Seuls brasseurs d'affaires doivent faire application. Bons profits pour travailleurs. Pas d'expérience nécessaire pour commencer. Ecrivez aujourd'hui. RAWLEIGH'S Dept. ML-C-493-Z, Montréal, Qué.

Pour améliorer la basse-cour

Nous vous offrons une brochure gratuite de 40 pages sur la manière d'améliorer votre basse-cour; nous sommes certains que les aviculteurs avisés qui partiront sur le bon pied feront de l'argent. Achetez vos poussins d'un couvoir approuvé par le Gouvernement. Tous nos sujets ont subi l'épreuve du sang et sont inspectés par les inspecteurs du Gouvernement. Nos poussins sont en santé, vigoureux et aptes tant à l'abattage qu'à la production. Assurez votre succès. Demandez notre catalogue, nos prix et notre brochure. Ecrivez immédiatement à : MONKTON POULTRY FARMS, Monkton, Ont.

Voyageur demandé

Devra avoir son auto, pour couvrir le territoire de la Beauce, 5 comtés, clientèle déjà établie. — S'adresser à J.-P. BOULANGER & CIE, Victoriaville.

TRICOTEUSES A LA MACHINE

Vous pouvez faire un très bon salaire, tout en restant chez vous, en tricotent des bas à la machine. Nous fournissons la laine et les modèles et payons les frais de malle aller et retour. Nous payons les meilleurs prix et garantissons de l'ouvrage sans arrêt. Ecrivez : LE ROUET LIMITEE, 92, rue St-Pierre, QUEBEC.

AUGMENTEZ VOS REVENUS

Excellente opportunité offerte à tout homme énergique, intelligent pour la distribution de nos produits de haute qualité dans ce district. BLUE BRAND PRODUCTS, 7227, rue Alexandra, Montréal.

ATTENTION

A ceux qui souffrent d'eczéma, maladie du foie, diabète, douleurs rhumatismales, épilepsie, étourdissements, d'engourdissements et de malaise général, prenez un traitement du fameux tonique "Matonol" qui est fait d'un procédé spécial d'extraits de racines et d'écorces et vous aurez entière satisfaction. Avons besoin d'agents dans toutes les parties de la province de Québec, ainsi que dans l'Ontario et du Nouveau-Brunswick. Propositions intéressantes. Ecrire à : MATOL RESEARCH LTD, 19, rue Dickson, Québec.

Les POTINS DU QUARTIER

La pluie que nous avons eue au début de la semaine a fait songer à la débâcle. La température a cependant tourné au froid hier. Tout ce que demandent nos cultivateurs maintenant, c'est du soleil et de la chaleur afin de permettre aux érables de pleurer leur sève savoureuse.

—M. le chanoine Alphonse Fortin, supérieur du collège de Ste-Anne de la Pocatière, accompagnait Son Exc. Mgr Maurice Roy à Beauceville, dimanche dernier. —Aussi de passage à Beauceville à l'occasion de la visite de notre archevêque, Mgr Elzéar Parent, supérieur du séminaire de St-Georges.

—MM. Wilbrod Lacasse et Roland Veilleux, de passage à Montréal, par affaires, au début de la semaine.

—M. Henri Renault, à Québec, par affaires, mardi.

ATTENTION

Mesdames et Demoiselles

La conseillère des produits "Beauty Councilors" sera à la disposition des dames et demoiselles désireuses de connaître ces délicats et fins produits, et donnera à titre "GRATUIT" un traitement de beauté approprié à chacune d'elles, ainsi que tous conseils concernant l'épiderme. Pour appointment, s.v.p. appelez 790, BEAUCEVILLE.

—M. et Mme Henri Lacasse, ainsi que leur fils, Ghislain, de St-Benoît, ont passé la fin de semaine à Beauceville, chez Mme Marcel Duval.

—Le Frère Fernand (Jean-Marc Martin), depuis sept ans chez les Frères des Ecoles Chrétiennes, et ses soeurs, Mlles Do-

rothée et Lorraine Martin, gardes-malades, visitaient, en fin de semaine dernière, leur mère, Mme Xavier St-Hilaire. Le Frère Fernand a assisté aux funérailles de Mme Odilon Nadeau.

—Mlle Gilberte Nadeau, de Québec, à Beauceville, en fin de semaine, à l'occasion du décès de sa tante, Mme Odilon Nadeau.

Etaient également de passage à Beauceville, à l'occasion du décès de Mme Odilon Nadeau : M. et Mme J.-P. Ferland, M. Arthur Genest, MM. Nil et Wilfrid Genest, tous de Québec, M. et Mme Léopold Dulac, de St-Georges, M. et Mme Gédéon Nadeau, de Waterville, Me.

Activités de l'Unité Sanitaire

Semaine du 22 mars 1948

Lundi, le 22 :

St-Georges. — Cours de secourisme par le Dr F. Guimont, médecin hygiéniste, et cours de soins à domicile par Mlle L. Bolduc, éducatrice hygiéniste.

Mardi, le 23 :

St-Victor. — Cours de secourisme par le Dr F. Guimont, médecin hygiéniste, et cours de soins à domicile par Mlle L. Bolduc, éducatrice hygiéniste.

Mercredi, le 24 :

St-Joseph. — De 2 h. à 4 h., à la salle du Palais de Justice, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Jeudi, le 25 :

Beauceville. — De 2 h. à 4 h., aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

St-Georges. — De 10 h. à midi et de 1 h 30 à 3 h., à la salle paroissiale (local J.O.C.), clinique antituberculeuse (examen des poumons) par le Dr A. Beauchesne, clinicien.

Beauceville. — Cours de secourisme au Collège par le Dr F. Guimont, médecin hygiéniste.

Vendredi, le 26 :

VENDREDI SAINT.
Dr F. GUMONT, D.P.H.,
Médecin hygiéniste

A L'HOPITAL DE BEAUCEVILLE

Le docteur J.-Roland VAILLANCOURT, spécialiste pour les yeux, les oreilles, le nez et la gorge, sera à l'Hôpital de Beauceville, mercredi, 7 avril.

SAINT-ALFRED

NAISSANCE :

M. et Madame Victor Veilleux (Thérèse Busque) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 11 mars et baptisé le même jour, sous les prénoms de Joseph, Victor, Léonce. Parrain et marraine, M. et Mme Henri Busque, de St-Benoît, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Marie-Ange Busque, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

NOTES :

M. l'abbé Blanchet, vicaire de Beauceville, de passage à Saint-Alfred, dimanche dernier, à l'occasion du concours de Pâques.

—Mme Vve Philippe Roy, Mlle M.-de-Lourdes Roy, de Saint-Benoît, à St-Alfred, dimanche dernier.

—Mme Alice Fortin, de Sherbrooke, en promenade chez M. Philiat Fortin, la semaine dernière.

—Mme Joseph Tétreault, de Magog, en promenade chez ses parents, M. et Mme Louis Boucher, ces jours derniers.

—M. et Mme Gérard Rodrigue, en promenade chez M. et Mme Paul Veilleux, ainsi que MM. Donat et Simon Turcotte, tous de St-Jean de Lalande.

NOTRE-DAME DES PINS

DIVERS :

M. le curé Dussault, de Saint-Simon-les-Mines, et M. l'abbé Fortin, de Beauceville, de passage dans la paroisse, à l'occasion des concours de Pâques.

—M. et Mme Gédéon Veilleux, de St-Benoît, en visite chez M. Philippe Pomerleau.

—MM. Marcel, Léonce, Jean-Noël Doyon, à Québec, visitant leur frère, Paul-Emile, chez les Pères Maristes.

—Mme Honoré Poulin, de St-Georges, en promenade chez M. Napoléon Poulin.

—M. et Mme Gédéon Mathieu, de Beauceville, chez M. et Mme Gérard Doyon.

—M. Maurice Poulin, de passage à St-Frédéric, chez sa soeur, Mme Alphonse-Marie Gilbert.

—M. Gérard Doyon, de passage à Beauceville, par affaires.

ST-SIMON-les-MINES

NAISSANCE :

A M. et Mme Gérard Quirion (Lydia Gagné), un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Déziel, Gilles, Yvan. Parrain et

A Beauceville Tél. Rural 94

Dr Alonzo JOLICOEUR
CHIRURGIEN-DENTISTE

Heures de bureau : 8h.30 a.m. à 8h. p.m.
Les Mercredi, Jeudi et Samedi

marraine, M. Déziel Gagné et Mlle Jeannine Gagné, de Saint-Zacharie, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Cécile Quirion, tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT :

MM. Jean-Luc et Maurice Rodrigue sont parmi nous, après un séjour dans les chantiers.

—Mme Conrad Rancourt est revenue dans sa famille, après un séjour à l'hôpital.

EUCHRE :

Le dimanche de Pâques après-midi, à 1h 30, il y aura grand euchre au profit de l'église. Tous les paroissiens sont cordialement invités à participer à cet événement.

Les paresseux ne sauront-ils donc jamais qu'il n'y a de repos que dans l'activité? — DANDAUI

La vie dépend de l'enfance comme la moisson du grain qu'on sème. — Le PLAY

LE BRIDGE CHEZ LES CHEVALIERS

SEANCE DU 10 MARS

NORD-SUD

- 1—M. Gaudias Bolduc et M. Armand Berberi . . . 36.5
- 2—Mme Raymond Cliche et Notaire L.-P. Turgeon . . . 35
- 3—M. Benoît DuSault et M. J.-P. Quirion . . . 30
- 4—M. et Mme S. Bolduc . . . 28.5
- 5—Mme Alonzo Jolicoeur et Mme Chs Clément . . . 21

EST-OUEST

- 1—M. Jacques Renault et M. Frédéric Veilleux . . . 35
- 2—Mme A. Beauchesne et Mme A. DeBlois . . . 34
- 3—Mlle Germaine Poulin et M. Ls Roy . . . 33
- 4—M. et Mme Geo. Bonin . . . 26
- 5—Mlle Alexandra Berberi et Mlle Armande Gilbert 22

J.-A. DEBLOIS
Organisateur

NAISSANCE

M. et Mme Florentin Fortin (Rolande Plante), de Beauceville, annoncent à leurs parents et amis la naissance de leur deuxième enfant, un fils, né le 9 mars et baptisé le 11, sous les prénoms de Pierre-André. Parrain et marraine, M. et Mme Hercule Fortin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Madame Adélarde Roy, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

REMERCIEMENTS

M. et Mme J. Dubuc, de Beauceville, remercient profondément tous ceux qui leur ont exprimé leur sympathie à l'occasion de la mort de Mme Joseph Caron, de Québec, mère de Mme Dubuc, soit par offrandes de condoléances, télégrammes, tributs floraux, bouquets spirituels, etc.

MANUEL DE L'INVENTEUR
10¢ écrivez à
ALBERT FOURNIER
PROCEUREUR de BREVETS d'INVENTION
934 ST-CATHERINE ST. MONTRÉAL

POUR MIEUX DORMIR

BUVEZ le thé "PAP-TEA", un produit naturel, riche en minéraux. Il excite l'appétit et facilite la digestion. "PAP-TEA" ne contient ni théine ou caféine. Pris avant le coucher il vous aidera à bien dormir. "PAP-TEA" se boit en mangeant et il a bon goût. C'est un breuvage de santé. Paquet .75 ou 3 pour \$2.00. Adressez bon de poste à : MODERN DIET-PRODUCES, 253, rue St-Jean, Québec.



Porté avec Orgueil



UN COMPLET TRIPLE TEST est agréable à l'oeil... et un plaisir à porter. Chaque tissu est éprouvé pour la force, la solidité de la couleur et les qualités de confection.

J.-H. Lacombe

MARCHAND-GENERAL
BEAUCEVILLE-OUEST, Cté Beauce

A VENDRE
Toilette et lavabo à vendre à de bonnes conditions. Adressez-vous à : L'ECLAIREUR.

ALLEZ-VOUS DANS L'OUEST? VOYAGEZ PAR LE DOMINION

Via Banff et Lac Louise
Le train et la route populaire à travers le Canada.

Train rapide, confortable, climatisé. Repas délicieux à prix modérés. Service quotidien pour Port Arthur, Fort William, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Banff, Lac Louise, Vancouver-Victoria.

Renseignements complets sur demande.
J.-M. LEMAY,
Agent général — QUEBEC

Pacifique Canadien

Fondée en 1899

CONTINENTAL LIFE

Comment créer immédiatement une succession de \$7,153.00

Il va sans dire que si vous économisez \$100.00 par année durant 72 ans vous atteindrez votre objectif — mais 72 ans, c'est toute la vie. La méthode simple, profitable et sûre de créer une telle succession est le plan à prime de \$100.00 de la Continental Life.

En effet, littéralement, d'un seul trait de plume, vous créez immédiatement une succession de \$7,153.00* — une succession qui protège votre famille, votre foyer, dès l'acquisition de la première prime et qui vous garantit, de plus, une pension à l'heure de la retraite. Renseignez-vous au sujet de ce plan auprès du représentant de la Continental Life.

146
*Age : 25 ans

The Continental Life Insurance Co.
SIEGE SOCIAL TORONTO

J. ARTHUR EGAN GÉRANT DE SUCCURSALE
Chambre 606, 400 Boulevard Charest, Québec

Une compagnie essentiellement canadienne

ABSOLUE

DANS NOS RÉGIONS



ST-EPHREM

FUNERAILLES :

Le 25 février, en l'église paroissiale, furent célébrées les funérailles de Mme Marie Marcoux, épouse de feu Céline Thibodeau, décédée le 21, à l'âge de 84 ans. Le service fut chanté par M. l'abbé P.-E. Proulx, vicaire, assisté de MM. les abbés Labbé et Dallaire, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

La levée du corps fut faite par M. el curé Alphonse Labbé.

Portait la croix, M. Archelas Toulouse.

MM. Wilfrid Faucher, Wilfrid Falardeau, Napoléon Drouin, G. Drouin, Odilon Nadeau et Gérard Bolduc portaient le cercueil.

La quête fut faite par Mmes Wilfrid Faucher et Joseph Pépin.

Le deuil était conduit par ses enfants : M. Joseph Thibodeau et son épouse, M. et Mme Adolphe Doyon (Délina), M. et Mme Wilfrid Monfette (Rose-Anna); une

soeur, Mme Aurélie Marcoux, épouse de M. Cyrille Vaillancourt, de Springhill.

Parmi les parents et personnes présentes, on remarquait aussi : Mme Maxime Frigault, du New-Brunswick, M. et Mme Jean-Berchmans Falardeau, M. Donald Falardeau, de St-Evariste, M. et Mme J.-Baptiste Drouin, Mlle Lucille et M. Clément Thibodeau, de St-Ephrem, Mlle Jeannine Doyon, MM. Maurice, Richard et Gérard Monfette, de Holyoke, Mass., M. Gérald Drouin, de St-Ephrem, M. et Madame Josaphat Blais, de St-Evariste, M. Gédéon Dostie, de Magog, M. Aimé Faucher, M. Sauveur Faucher, M. et Mme P.-E. Grondin, M. et Mme Dorilas Drouin, M. Damien Falardeau, M. et Madame Napoléon Drouin, M. et Madame Napoléon Lionel Bernard, M. Frank Pépin, M. Adélarde Roy, M. Rosario St-Pierre, M. Joseph St-Pierre, M. Jos. Pagé, M. Gédéon Thibodeau, M. Adalbert Bureau, M. Léo Roy, M. Jos. Chouinard, etc.

A la famille si cruellement

éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances.

HOCKEY :

Le hockey est toujours à l'honneur dans notre paroisse. Mercredi dernier, East-Broughton rendit visite à notre club et fut battu par un score de 13 à 11. Le lendemain, Saint-Victor remporta la victoire, après une lutte chaudement disputée. Le score fut de 3 à 1 pour nos adversaires.

PARTIE DE CARTES :

Jeudi soir dernier, le Comité de la patinoire organisa une partie de cartes. L'assistance nombreuse fit un succès de cette soirée. De nombreux et magnifiques prix furent distribués aux vainqueurs.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Léopold Rodrigue, en voyage d'affaires à Québec vendredi dernier.

—Mme Charles Bernard, de St-Victor, en promenade chez Madame Jules Pagé, dernière-ment.

—Mme Wilfrid Gilbert, de St-Evariste, chez le Notaire Clovis Pagé, actuellement.

—M. et Mme Wilfrid Grenier, de Springhill, en promenade chez M. et Mme Henri-Louis Gagnon.

—Mme Pierre Longchamp, de Courcelles, chez Madame Ernest Longchamp.

—Mme Alcide Bolduc, de Courcelles, chez M. François Bolduc.

BAPTEMES :

M. et Mme Ernest Longchamp annoncent la naissance d'un fils et d'une fille, nés le 6 courant et baptisés le lendemain par M. l'abbé P.-E. Proulx, vicaire, sous les prénoms de Pierre et Pierrette. Parrains et marraines : M. et Madame Armand Longchamp, de Courcelles, M. et Mme Ernest Aubry, de Montréal. Porteuses, Mlle Mélanie Longchamp et Madame Auguste Longchamp.

ACCIDENT :

M. Gérard Bolduc, fils de M. Josaphat Bolduc, a été la victime d'un douloureux accident, la se-

maine dernière. M. Bolduc s'est fait couper tous les doigts de la main gauche par une scie à découper. Le Dr Gérard Roberge, mandé sur les lieux, procura au blessé les soins nécessaires. Nous sympathisons sincèrement avec ce malheureux accidenté.

PROPAGANDE DU SEMINAIRE DE BEAUCE :

Notre paroisse s'intéresse vivement au succès de la souscription en faveur du séminaire de Saint-Georges de Beauce. Dimanche, le 7 courant, les paroissiens se réunirent à la salle de M. Philippe Roy où des orateurs locaux les entretenirent de la nécessité de souscrire aussi généreusement que possible en faveur de cette campagne. M. le curé Labbé, avec sa verve habituelle, démontra les avantages matériels que représente la construction de ce séminaire, sans négliger toutefois cette parole évangélique : "Ce que vous donnez au plus petit d'entre les miens, c'est à moi-même que vous le donnez". Puis, les représentants des différentes associations de la paroisse se firent entendre dans une courte allocution. Ce furent, à tour de rôle : M. Philippe Roy, maire du village, M. Trefflé Turcotte, maire de la paroisse, M. Napoléon Roy, président de l'U.C.C., M. Jean-Marie Longchamp, président du Syndicat d'Alliance, M. Irénée Mathieu, président de la Chambre de Commerce, M. Charles Côté, représentant de la jeunesse du village, M. Léopold Mathieu, représentant de la jeunesse agricole, M. Napoléon Mathieu, directeur de la Coopération

d'Electricité, M. Ovide Bernard, président de la Commission Scolaire, M. Jos. Longchamp, président Lacordaire, M. Albert Bélanger, Chevalier de Colomb.

Un programme récréatif clôtura cette assemblée qui aura, nous le croyons fermement, un résultat des plus magnifique.

Résultat des concours du Couvent de la Ste-Famille pour le mois de février :

9e Année :	
Jeanne d'Arc Côté	88.5
Monique Longchamp	87.8
8e Année :	
Anita Audet	73.6
Thérèse Prentiss	70.8
7e Année :	
Lise Vachon	82.5
Louissette Rodrigue	78.5
6e Année :	
François Morin	85
Laurette Boucher	80.5
5e Année :	
Pierre-Albert Roy	89.9
Eugène Gosselin	88.2
4e Année (garçons) :	
Raymond Loubier	91.6
Gilles Poulin	86.2
4e Année (filles) :	
Henriette Roy	84.5
Marie Faucher	83.9
3e Année A :	
Séraphine Pomerleau	97
Yvon Lacroix	96
3e Année B :	
Roland Lemieux	80.4
Guy Arsenault	74.7
2e Année :	
André Beaudoin	98
Carmelle Poulin	91
Catherine Pomerleau	91

LA TRAVERSEE

Québec - Lévis

La traversée QUEBEC-LEVIS est encore le plus simple et le meilleur moyen d'accès des deux villes

PROFITEZ DE SON CHARME

EPARGNEZ DU TEMPS ET DE L'ARGENT

LA TRAVERSE DE LEVIS Limitée

J.-L. ROBERGE, Gérant Général L.-Maurice CARRIER, Ass.-Gérant

BUREAU CHEF :
Marché Champlain — Québec

QUEBEC : 2-5182 — Téléphones — LEVIS : 206

TU NE ME JOUES PAS, MAMAN...



Bien sûr que le sirop de blé d'Inde Crown Brand est bon pour moi. Bien sûr que le médecin recommande d'inclure le sirop de blé d'Inde-Crown Brand dans mon régime alimentaire.

MAIS pourquoi ne parler que de moi?

Je sais bien que tu emploies aussi le Crown Brand pour tes délicieuses pâtisseries. Que tu t'en sers pour sucrer tes recettes.

Tu ne me joues pas, maman! Le sirop de blé d'Inde Crown Brand est bon pour toute la famille!



Depuis les années, les médecins recommandent l'emploi du sirop de blé d'Inde Crown Brand comme carbonhydrate et modificateur du lait pour les bébés au biberon.

SIROP DE BLÉ D'INDE CROWN BRAND

Aussi manufacturiers de la fécule de maïs Canada

THE CANADA STARCH COMPANY LIMITED—MONTREAL—TORONTO

IL Y A UNE CHOSE

POUR SOULAGEMENT
RAPIDE

POUR SOULAGEMENT
SÛR

POUR SOULAGEMENT
PROLONGÉ

DES DOULEURS
RHUMATISMALES



Les douleurs rhumatismales sont atroces. Mais, maintenant, vous pouvez obtenir un soulagement rapide... et prolongé avec INSTANTINE!

Oui! INSTANTINE est ce qu'il faut prendre pour soulager les douleurs ordinaires : : : maux de tête... douleurs névritiques, névralgiques et rhumatismales. Ou pour les maladies causées par les rhumes. INSTANTINE contient trois ingrédients médicinaux éprouvés qui agissent ensemble pour soulager rapidement la douleur et, ce qui est plus important encore... le soulagement *dure!*

Achetez INSTANTINE maintenant:

Instantine
12 COMPRIMES POUR 25c

ILS SONT RICHES DE SANTÉ, DE SOUS ET DE SAVOIR!



L'étude de la tactique sur "table de sable" est réaliste.

ILS FONT PARTIE DE LA NOUVELLE ARMÉE CANADIENNE!

Riches de santé

Ils sont en santé, nos soldats! Ils ont passé un examen quand ils se sont enrôlés, et ils DEMEURENT en santé. Ils sont bien nourris, habillés, font de la culture physique sous la conduite d'experts... participent à des récréations variées... et, en tout temps, on leur procure gratuitement des soins médicaux et dentaires.

Riches de SOUS

Oui, nos gars sont riches de sous... de bien des manières. Non seulement les soins médicaux et dentaires sont-ils gratuits pour ces jeunes Canadiens d'élite, leur nourriture, leur habillement, leurs récréations, les sports, TOUT est gratuit! Ils ont de longs congés avec solde, ils voyagent, ils sont assurés d'un emploi permanent, et ils reçoivent une pension de retraite au terme de leur service!

Riches de savoir

Bien entendu, ils sont riches de savoir! Chacun a fait son apprentissage dans un métier particulier, sous la direction d'instructeurs experts... avec un équipement moderne et scientifique. Ils sont riches d'une autre façon aussi. Ils ont appris que le service dans la nouvelle Armée du Canada donne un sentiment de fierté, sentiment lié à la conscience de contribuer directement au bien-être et à l'avenir du pays.

LA RÉSERVE AUSSI

La réserve existe pour ceux qui sont empêchés de servir dans l'Active, mais qui désirent quand même participer à la vie militaire, profiter de ses avantages, s'y faire des amis, apprendre un métier... Informez-vous dès aujourd'hui!

L'avenir du Canada est votre avenir

Enrôlez-vous maintenant dans l'Armée active du Canada

Funérailles de Mme Cyprien Roy

Une foule considérable a rendu un dernier hommage, vendredi, le 12 mars, à la mémoire de Mme Vve Cyprien Roy, née Vitaline Lachance, décédée à Beauceville le 8 mars, à l'âge de 75 ans. Madame Roy était une personne charitable et reconnue pour son grand esprit de foi. Elle appartenait à une famille en vue de la localité.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Vincent Fortin, cousin de la défunte, curé de St-Just de Bretonnière, tandis que le service était chanté par un neveu, M. l'abbé Napoléon Roy, curé de St-Evariste, assisté de M. le diacre et sous-diacre du R. P. Jean-Paul Roy, Sacré-Coeur de Marie, neveu également, et de M. l'abbé Henri Fortin, vicaire à Beauceville.

La croix du Tiers-Ordre de St-François était portée par M. Chs Poulin (Gabin). On remarquait la présence de plusieurs membres de cette organisation, dont la défunte faisait partie.

La croix était portée par M. Léopold Gendron, accompagné de M. Ls Mathieu (Jeanne). Porteurs d'honneur: MM. Alfred Jolicoeur, maire de Beauceville-Est, Albert Mathieu, Toussaint Veilleux, Valère Cloutier, L.-P. Turgeon, N.P., et Philibert Grondin. Porteurs du cercueil: MM. Emile Boulet, Ephrem Poulin, Gérard et L.-P. Rancourt, Henri Lacombe et Léo Gosselin.

Au chœur, M. le curé Gédéon Duval, M. l'abbé Vincent Fortin, M. l'abbé P. Cloutier, aumônier de l'Ecole Normale, M. l'abbé Gédéon Blanchet, vicaire à Beauceville, les RR. FF. Henri-Ambroise et Ignace. Le chant a été fait par la société chorale dirigée par M. Raymond Lachance, maître de chapelle. Solistes: MM. R. Lachance, Alfred Lessard et Aimé Cloutier. A l'orgue, M. Valérien Doyon.

Le deuil était conduit par les fils de la défunte: MM. Omer, Joseph, Gédéon, Louis, Georges, Paul-Emile et Lucien Roy; ses gendres: MM. Auguste Fortin, Gérard Doyon et Henri Roy, ainsi qu'un grand nombre d'autres parents.

On remarquait encore dans le cortège la présence de MM. J.-L.

Lessard, Jos. Roy, Philippe Jolicoeur, Hormisdas Busque, Joseph Rancourt, Joseph Morin, Ernest Landry, Henry Bolduc, Siméon Poulin, Roland Veilleux, Alphonse Veilleux, Geo. Potvin, David Quirion, Roger Saint-Jean, Aimé Cloutier, maire de Broughton-Est, Rodolphe Martel, N.P., et Roland Gravel, tous quatre de Broughton-Est, Paul Lamonde, Cléophas Grégoire, Archelais Poulin, Gualbert Quirion, Albert Poulin, Noël Lessard, Roméo Laflamme, Alonzo Deblois, Jos. Toulouse, Marcel Fortin, Gérard Doyon, Séréphin Bolduc, Léonce Roy, Laurent Poulin, Caius Roy, B. Perreault, Fernand Gousse, Jacques Renault, Majorique Gilbert, Albert Poulin, barbier, H.-Paul Giguère, Louis Roy, J.-L. Poulin, L.-P. Rodrigue, Clermont Poulin, ChsEmile Veilleux, Normand Veilleux, Florian Mathieu, Paul Rodrigue, Elzéar Bernard, V. Turgeon, Marcel Poulin, Alfred Lessard, Gédéon Thibodeau, Roland Cloutier, Ernest Landry, Athanase Doyon, Joseph Doyon, Marc-André Cloutier, P.-E. Mathieu, Emilien Fortin, Benoît Du Sault, Ch Bolduc, Edgar Fortin, Borromée Rodrigue, ainsi qu'un grand nombre d'autres.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Giguère & Frère.

Notre journal réitère ses plus vives condoléances à la famille en deuil.

SAINT-PROSPER

JOURNÉE AGRICOLE:

Une journée agricole régionale a été tenu à Saint-Prospér, le 2 mars, sous les auspices de l'U.C.C.

Plusieurs allocutions ont été prononcées à cette occasion.

REUNION:

Mercredi, le 3 mars, eut lieu une réunion régionale de groupements paroissiaux, en vue d'organiser la souscription en faveur du Séminaire de l'Immaculée-Conception de St-Georges.

Etaient présents: M. Geo. Bray et M. Lord, organisateurs des comités.

NAISSANCE:

M. et Mme Donat Binet font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 29 février et baptisée sous les prénoms de Marie, Lise, Patricia. Parrain et marraine, M. et Mme

PAINKILLER

EN USAGE DEPUIS PRES DE 100 ANS
Le meilleur remède de famille

SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS FAITES-EN USAGE POUR ENTORSÉS, CONTUSIONS ETC

Eugène Gagnon, de St-Georges. Porteuse, Mlle Yolande Binet.

BINGO:

Le 4 mars, à la salle paroissiale, a eu lieu un bingo, organisé par MM. les Chevaliers de Colomb, au profit des oeuvres paroissiales. Ce fut un succès.

VOYAGE:

M. et Madame Brousseau sont partis pour aller assister aux funérailles d'une parente, à Lawrence, Mass.

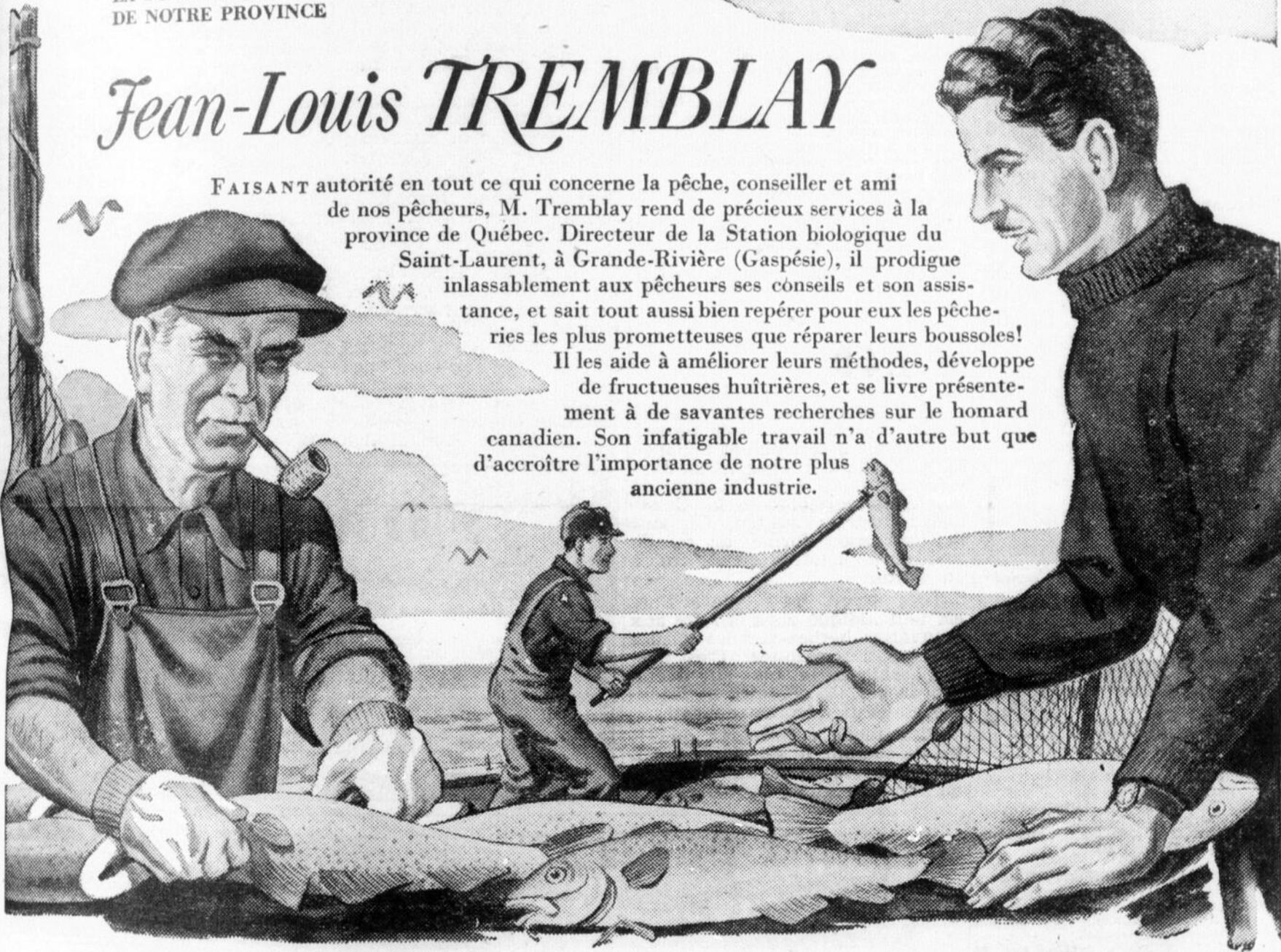
—En voyage à Montréal, récemment: M. et Mme Georges Roy, Marie-Louis et Raoul Roy.

Nous avançons dans la vertu à proportion de la résolution que nous en avons prise. — IMITATION

LA SCIENCE AU SERVICE DES PÊCHEURS DE NOTRE PROVINCE

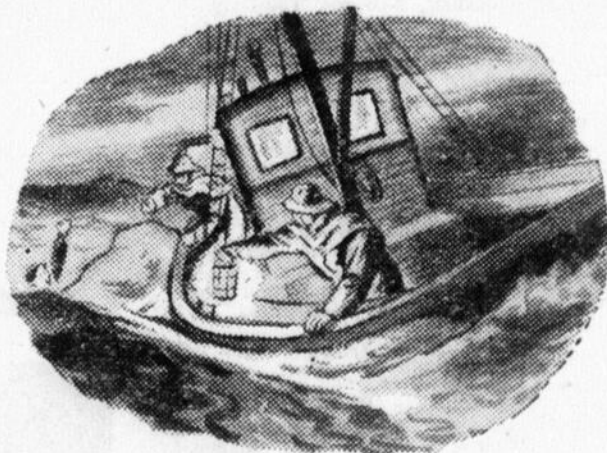
Jean-Louis TREMBLAY

FAISANT autorité en tout ce qui concerne la pêche, conseiller et ami de nos pêcheurs, M. Tremblay rend de précieux services à la province de Québec. Directeur de la Station biologique du Saint-Laurent, à Grande-Rivière (Gaspésie), il prodigue inlassablement aux pêcheurs ses conseils et son assistance, et sait tout aussi bien repérer pour eux les pêcheries les plus prometteuses que réparer leurs boussoles! Il les aide à améliorer leurs méthodes, développe de fructueuses huîtriers, et se livre présentement à de savantes recherches sur le homard canadien. Son infatigable travail n'a d'autre but que d'accroître l'importance de notre plus ancienne industrie.



NÉ AUX ÉBOULEMENTS. M. Tremblay n'était qu'un tout petit bonhomme à la mort de son père et, dès sa huitième année, il travaillait déjà chez un cultivateur. Sa mère, toutefois, veillait sur son instruction et, bientôt, ses succès en chimie lui valurent plusieurs bourses. Diplômé par l'université Laval, il alla continuer ses études dans les principaux laboratoires biologiques et les grandes stations océanographiques de l'Europe.

IL A, pendant nombre d'années, accompagné les pêcheurs dans leurs voyages — et faillit même y brusquement terminer sa carrière. Une nuit orageuse de septembre, fort loin de la côte, une vague l'emporta par-dessus bord... mais un hameçon providentiel s'enfonça dans sa main, et ses camarades le repêchèrent en halant leur chalut!



LE CANADA, PAYS D'AVENIR

Le développement moderne de nos pêcheries, dans lequel M. Tremblay a joué un rôle si important, est un exemple typique de la magnifique progression réalisée dans tous les champs d'activité de notre province. Maintenant que toutes nos industries sont plus productrices que jamais, les talents de nos jeunes Canadiens peuvent trouver chez nous des occasions illimitées de fortune et de succès.

Publié par

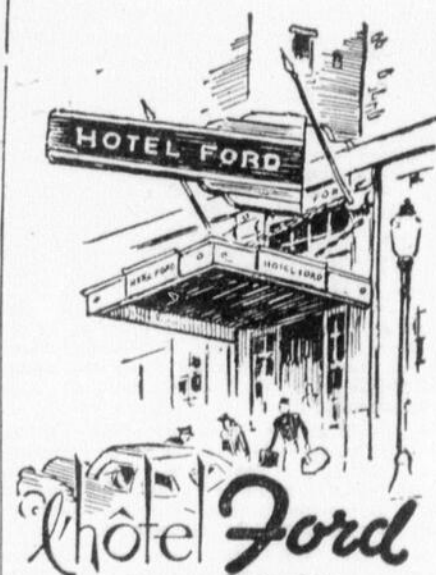
Molson's

(tiré d'une série d'articles biographiques illustrant la carrière de Canadiens-français bien connus dans le domaine des sciences, des arts ou de l'industrie.)

DINDONNEAUX ET POUSSINS A VENDRE

S'ADRESSER A :
Couvoir Coopératif, ST-MALACHIE, Cté Dorchester

WILFRID DROUIN, gérant



• MONTREAL
• TORONTO

Tous les Hôtels Ford sont à l'épreuve du feu. Leur location est centrale. Baignoires et appareils de radio dans la plupart des 750 chambres. Faites vos réservations au gérant, par lettre ou télégramme, bien à l'avance de votre arrivée.

Douleurs Rhumatismales? Faiblesse Générale? Brûlements d'estomac? Mauvaise digestion? Maladie du foie? Constipation?



Dépt. C. P. 38 St-Romuald, P. Qué
M. Maurice Aderholdt, HOTEL NATIONAL, St-Georges de Beauce Représentant Local

La souscription du séminaire

Les unes après les autres, les moins peuplées comme les plus fortunées, toutes les paroisses font parvenir des rapports encourageants.

Toutes les souscriptions qui apparaissent sur la liste ci-dessous ne sont que le résultat des premières démarches faites par nos vaillants sollicitateurs. De partout ou à peu près on nous assure que l'objectif sera atteint.

Parmi ces premiers rapports nous remarquons et soulignons tout particulièrement le travail et la générosité de certaines paroisses. En premier lieu nous devons féliciter les paroissiens de St-Jean de la Lande dont la population, qui compte à peine 900 âmes, a dépassé la magnifique somme de \$3,500 dollars. St-Robert Bellarmin, jeune paroisse récemment fondée, avait souscrit hier soir plus de \$600. St-Samuel de Frontenac, une autre paroisse méritoire atteignait près de \$2,000.

Dans les grosses paroisses Beauceville mène le bal et son exemple sera sûrement suivi par les autres paroisses que baigne la Chaudière. Ste-Marie ne se dit pas encore battue, on nous réserve des surprises. Quant au bon St-Joseph, les résultats, paraît-il, en surprendront plusieurs, tout particulièrement parmi les citoyens de la place même. Il ne fallait que cueillir les souscriptions, les souscripteurs sont prêts et nombreux. En dernière heure, on nous apprend de Thetford que l'objectif de \$20,000 sera souscrit. Afin de donner la chance à tous et chacun de faire sa part, la campagne se continuera jusqu'au milieu de la semaine prochaine. Allons au devant du sollicitateur et souscrivons généreusement.

Suit la liste des principales souscriptions :

MM. J. L. Demers, Thetford	\$1,000.00
Morissette et Frère, Québec	1,000.00
M. le Curé G. Duval, Beauceville	1,000.00
Majorique Gilbert Ltée, Beauceville	1,000.00
Mlle M.-Thérèse Langlois, Beauceville	1,000.00
M. Lorenzo Boucher, St-Côme	500.00
J. L. Cliche, Auto Vallée Jct. et St-Georges	300.00
M. Antonio Labbé, Vallée-Jct.	300.00
M. Eugène Gagnon, Ste-Marie	200.00
M. Gérard Caron, St-Jean	200.00
M. Alphonse Beaudoin, Ste-Marie	150.00
M. Louis Fortin, St-Martin	125.00

TRAVAUX DOMESTIQUES

A la 37e exposition provinciale de Québec, du 3 au 12 septembre 1948

L'INDUSTRIE FEMININE

COMITÉ : M. Emile GAUTHIER, Mmes Anne-Marie VAILLANCOURT, Alma CHAMPOUX, Marguerite FORTIN et Liliane LABELLE.

REGLEMENTS SPECIAUX

- Ces classes sont proposées à toutes les dames et demoiselles de la province de Québec;
- Tout envoi, dans cette division, doit être l'oeuvre et être strictement inscrit au nom de l'exposante; celle-ci devra faire une déclaration solennelle comme quoi il a été préparé par elle après le 15 septembre 1947;
- Tous les ouvrages à exposer devront être rendus à l'EXPOSITION le lundi, 30 août, avant 5 heures p.m. Aucun envoi ne sera accepté après cette date. Les ouvrages seront jugés les jeudi et vendredi, 2 et 3 septembre;
- Il ne sera pas permis à personne d'enlever aucun article avant 9 heures a.m. lundi matin, 13 septembre. Tous les ouvrages non réclamés à 4 heures p.m. le même jour seront retournés à leurs propriétaires dès le mardi, 14 septembre;
- Les exposants peuvent expédier leurs colis à l'adresse suivante: Surintendant de l'Industrie Féminine, Collisée, Québec, pourvu que les frais d'envoi aient été préalablement payés, aucune charge pour l'expédition de colis ne sera acceptée;
- Une exposante ne peut faire plus d'une inscription par section, ni faire concourir le même ouvrage dans plus d'une section et les honoraires d'inscription demandés devront être envoyés en même temps que les formulaires d'inscription. Sur réception des formulaires dûment remplis et des honoraires d'inscription, les coupons nécessaires seront expédiés aux exposantes;
- Si on veut bien lui en fixer le prix, la Commission de l'Exposition se chargera de la vente de tout article exposé dans ces classes, à la condition indiquée sur l'article et sur la formule et moyennant une retenue de 10 pour cent. Pour tout article offert en vente et non compris dans les classes et sections mentionnées plus bas, une somme de 25 cents, pour chaque article, sera exigible et payable en même temps que l'envoi des formulaires d'inscription sur lesquelles les mots "hors concours" devront apparaître. La Commission retiendra en plus une retenue de 10 pour cent sur le montant de chaque article vendu;
- IMPORTANT. Les exposants voudront bien coudre, attacher ou fixer bien solidement à leurs envois les coupons qui leur seront expédiés par l'Exposition sur réception de leurs inscriptions et des honoraires requis.

CLASSE 50 — TISSUS DOMESTIQUES

- Sections :
- Tissu de laine commerciale, modèle de tissage et couleur au goût. Pas moins de 3 verges.
 - Couverture blanche, laine domestique broyée légèrement, tissage croisé, combinaison de barres aux teintes pastel dans les bouts.
 - Tissu de laine domestique, tissage au goût pour complet de monsieur. Longueur au choix.
 - Flanelle pour chemise de sport. Chaîne et trame de laine domestique. Modèle au goût. Par moins de 3 verges.
 - Passé-montagne, tissu de laine domestique.
 - Coupe paysanne, tissu de lin domestique, couleurs naturelles, tissage et modèle au goût.
 - Six serviettes de toilette. Chaîne et trame de lin commercial. Largeur 18

- pouces. Longueur 30 pouces. Tissage uni. Ourlet au fil tiré. Initiales brodées.
- Ceinture tissée-main. Matériel et modèle au goût.
 - Descente de bain, genre chenille. Dimensions au goût.
 - Une pièce de toile, pur lin domestique. Tissage simple. Largeur 27 à 36 pouces environ. Pas moins de 3 verges.
 - Dessus de table à cartes tissé-main. Matériel et dimensions au goût.
 - Nappe à thé et 6 serviettes, lin commercial tissé-main. Modèle au goût.
 - Pièce de tissu pour tentures. Modèle et matériel au goût. Largeur: pas moins de 36 pouces. Longueur: pas moins de 5 verges.
 - Tissu pour-hamac. Chaîne et trame de coton. Tissage au choix. Largeur: pas moins de 40 pouces. Longueur: pas moins de 4 verges.
 - Tout article de tissage non compris dans les sections précédentes.

CLASSE 51 — CONFECTION

- Sections :
- Jolie robe d'automne pour fillette, 7-10 ans. Lainage commercial.
 - Habit, 2 pièces, pantalon golf et veston pour garçonnet, 7-10 ans. Tissu commercial.
 - Robe de nuit pour dame. Tissu de soie ou crêpe. Modèle au goût.
 - Déshabillé élégant pour dame.
 - Robe d'automne pour jeune fille. Lainage commercial.
 - Veston d'intérieur pour homme.
 - Blouse de fantaisie pour dame ou jeune fille. Tissu commercial.
 - Chemise, genre sport, pour homme. Tissu flanelle, laine domestique.
 - Jupe pour jeune fille, tissu quadrillé. Laine commerciale tissée-main.
 - Tout article de confection non compris dans les sections précédentes.

CLASSE 52 — TRICOT

- Sections :
- Mitaines pour jeune fille. Laine commerciale. Modèle nouveau à patron.
 - Mitaines à patron pour homme. Laine domestique.
 - Gants pour dame. Laine commerciale. Modèle au goût.
 - Gants pour homme. Laine commerciale.
 - Gants pour homme. Laine domestique.
 - Bal golf pour garçonnet. Laine domestique.
 - Gilet tricoté de laine domestique, ouvert ou fermé, avec manches, pour enfant de 8 à 12 ans.
 - Chandail pour jeune fille (pull over).
 - Chandail sans manches (pull over) pour homme. Laine commerciale.
 - Bas courts (soquettes) pour fillette. Laine commerciale.
 - Echarpe tricotée pour enfant. Maille anglaise. Largeur et longueur au goût.
 - Gilet ouvert pour bébé. Laine commerciale blanche.
 - Passé-montagne et mitaines pour enfant. Tricot de laine commerciale.
 - Tout tricot non compris dans les sections précédentes.

CLASSE 53 — TAPIS

- Sections :
- Tapis croché, catalogue de motifs à répétition. Grandeur au goût.
 - Tapis croché, catalogue de motifs, forme rectangulaire. Grandeur: pas moins de 18 x 30 pouces.
 - Tapis tressé, forme ovale.

- Tapis natté (genre torsade) sur cordes.
- Pièce murale crochétée. Petite ou moyenne grandeur. Motif de fruits pour salle à manger. Tout autre dessin original pourra aussi être accepté.
- Pièce murale de toile commerciale, couleur naturelle, avec travail à l'aiguille: demi-point, points de croix, peinture à l'aiguille, etc. Montage sur cadre de fantaisie. Mesure: 16 x 16 environ. Motif au goût de l'exposante.
- Catalogne de plancher. Modèle quadrillé (à carreaux). Largeur, au goût. Longueur, au moins 3 verges. Chaîne de coton. Trame de catalogue de coton.
- Catalogne de plancher. Guenille de contour aux couleurs variées. Largeur: au moins 27 pouces. Longueur, pas moins de 3 verges.
- Tout autre genre de tapis non mentionné dans les sections précédentes.

CLASSE 54 — BRODERIE

- Sections :
- Centre de table, 18 pouces de diamètre. Broderie Richelleu.
 - Une paire de taies d'oreillers, avec monogramme au plumetis (broderie pleine blanche).
 - Deux mouchoirs de fantaisie. Garniture de dentelle fine, fil tiré, etc.
 - Petit centre, modèle frivolité (tattooing). Forme ronde. Coton blanc ou naturel.
 - Dentelle au crochet pour lingerie, mouchoir, etc. Deux modèles au goût, pas moins de 3 verges.
 - Nappe à thé et quatre serviettes avec jours à l'aiguille (fil tiré).
 - Tout autre travail de broderie non mentionné dans les sections précédentes.

CLASSE 55 — FANTAISIE

- Sections :
- Bourse du soir.
 - Une ceinture de fantaisie, tissu, cuir, suède. Modèle nouveau et original.
 - Couvre-livre.
 - Série de cartes de souhaits (6) pour anniversaires, naissances, Jour de l'An, etc.
 - Pantoufles de fantaisie.
 - Epinglette de fantaisie, feutre, ruban, bois, cuir, etc.
 - Robe de fillette 3 à 6 ans. Garniture de nid d'abeilles, point de croix, fronces (point smock).
 - Service à lunch et six serviettes, tissu commercial, garnitures variées, appliqués, travail à la peinture.
 - Garniture de table (surtout). Modèle au goût.
 - Tapis de table à cartes.
 - Couvre-théâtre de fantaisie.
 - Poupée habillée à la mode du pays.
 - Tout autre travail de fantaisie non mentionné dans les sections précédentes.

Le 2,4-D

Le 2,4-D est maintenant offert sur le marché sous trois formes différentes, a récemment annoncé M. R. E. Cudmore, gérant du Service technique à la Division de la chimie agricole de la Canadian Industries Limited. On peut l'utiliser sous forme de sel de sodium, de solution de sel amine ou d'ester.

Très sélectif, le sel de sodium est tout indiqué dans la lutte aux mauvaises herbes sur les gazons et les petites récoltes. C'est aussi l'herbicide le plus sûr à employer sur les céréales et les légumineuses, deux récoltes délicates.

Plus facile à préparer que le sel de sodium, le sel amine 2,4-D est utilisé avec avantage dans certaines régions où il extirpe

les mauvaises herbes des récoltes de blé, avoine et céréales diverses. Liquide, il se mélange facilement à l'eau et se révèle très efficace en vaporisation.

En plus de tuer les mauvaises herbes dans les champs de céréales, les solutions d'ester trouvent une application toute spéciale dans la lutte contre la brousse en bordure des routes, dans les pâturages, etc. On a aussi recours aux solutions d'ester dans la vaporisation aérienne.

SAINT-FREDERIC

VISITE :

Les paroissiens de St-Frédéric s'étaient rendus très nombreux à l'église, dimanche dernier, à l'occasion du passage de Mgr Roy, archevêque de Québec. Mgr Roy nous a parlé de la grande oeuvre du séminaire et a su, par sa voix douce et prenante, nous démontrer l'importance et la nécessité de cette belle oeuvre. Son Excellence s'est rendue ensuite à Tring Jonction.

DECES :

M. François Gilbert est décédé ici, à l'âge de 97 ans et 9 mois. M. Gilbert laisse plusieurs enfants et petits-enfants. Il était le doyen des Gilbert de la paroisse.

NAISSANCES :

A M. et Mme Ovide Roy (Gabrielle Labbé), un fils, Joseph, Lorenzo, Daniel. Parrain et marraine, Lorenzo Roy et Rose Giguère.

A M. et Mme Adélaïde Boucher, un fils, Joseph, Arthur, Réjean. Parrain et marraine, Réal Boucher et Odélie Boucher.

A M. et Mme Léon-Georges Grondin (Aline Doyon), un fils, Joseph, Marc, André. Parrain et marraine, Auguste Doyon et Albertine Gravel.

A M. et Mme Paul-Emile Roy, un fils, Pierre, André, Maurice. Parrain et marraine, Adrien Roy et Alida Cliche.

A M. et Mme Adelbert Labbé (Bertha Vachon), une fille, Marie, Thérèse, Carmen. Parrain et marraine, Rosario Vachon et Laurette Giguère.

A M. et Mme Roland La-

gueux (Lauriane Cliche), une fille, Marie, Carole, Aline. Parrain et marraine, Albert Cliche et Léda Poulin.

SAINT-COME

Mme Victor Mulligan, son fils, Roger, sa fille, Madeleine, de La Tuque, aux funérailles de Mme Édouard Dumas, ainsi que M. et Mme Archélas Dumas, de Barry, Vermont, M. Carolus Dumas, de Port-Arthur, Ont., M. et Madame Florian Jacques, de St-Théophile.

Mlle Virginie Guay, à Québec, la semaine dernière, pour quelques jours.

MM. Wilfrid Donovan, Lucien Blouin, Roland Rhéaume, Rémi Bouchard, Gilles Rhéaume, J.-Marie Dery, à Montréal, au début de la semaine.

M. Georges Côté, de Québec, dans la localité, l'invité de Mlle Cécile Létourneau.

M. Joseph-P. Gagnon, à Québec, visitant son épouse, hospitalisée pour quelque temps. Quelques jours plus tard, Mme Gagnon recevait aussi Mmes Simone, Mariette et Rachel Gagnon, et M. et Mme Maurice Gagnon. Nous lui souhaitons plein rétablissement.

MM. St-Jean et René Bernard, à Montréal, en avion, par affaires.

M. Elzéar Côté, à Québec, au chevet de sa mère, pour quelques jours.

M. et Mme J.-Louis Paquet, à l'hôpital de Beauceville, pour faire traiter leur fils, André.

M. et Mme Alexandre Gagné, en voyage d'affaires à Québec, la semaine dernière.

Mme Jean Bonard, sa fille, Louise, de Montréal, en visite dans la localité, visitant M. Bonard.

Mme Ludger Larochelle reçoit présentement la visite de sa fille, Sr Marie-Esther Radville, de la Saskatchewan, qui a fait le trajet en avion pour venir assister aux funérailles de son père.

Mme Antonio Rhéaume et ses enfants, de Waterville, M. Joseph Fortin, de Magog, au chevet de Mme David Fortin, récemment.

FONDERIE

Ouvrage général — Main-d'oeuvre experte

Fonte — Aluminium — Cuivre — Bronze

En série ou à la pièce

ECHANTILLON ET PRIX SUR DEMANDE

LES METAUX DE LA BEAUCE LTEE

SAINT-MARTIN, Cté Beauce,

P. Québec

POUR AVOIR UN MEILLEUR RENDEMENT EXPÉDIEZ-NOUS VOS ANIMAUX VIVANTS



LEGRADE INC.

RUE D'ESTIMAUVILLE, QUEBEC

PRES DE LA CANARDIERE

TELEPHONE 4-3596

EN DEHORS DES HEURES D'AFFAIRES, APPELEZ LES NUMEROS SUIVANTS
PAUL ANDRE JULIEN ANT MATHIEU CHARLES LEMAY

ACHETEUR 3-0336

AGRONOME-PROPAGANDISTE 2-3748

SURINTENDANT DE LA COUR 4-4534

LA BELLE CHANSON DE LEGRADE

ÉCOUTEZ NOS MESSAGES
RADIOPHONIQUES

LEGRADE AU BAL CHEZ BOULAY

CKCV

CHRC

TOUS LES SAMEDIS SOIRS À 6.45 HRS

UNE ORGANISATION COMPLÈTE AU SERVICE DE L'INDUSTRIE DES ANIMAUX VIVANTS

Beauceville en tête des cinq comtés

Dernier hommage à madame Louis Bégin

ST-METHODE (Spécial). — D'imposantes funérailles ont été faites lundi, le 1er mars, en l'église de cette paroisse, à Mme Louis Bégin, née Léda Couture, épouse en premières nocces de feu Elzéar Bolduc, et en second feu M. Louis Bégin, des nocces, de M. Louis Bégin, décédée le 26 février, à l'Hôtel-Jéséde le 26 février, à l'âge de 61 ans. Dieu de Lévis, à l'âge de 61 ans. La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, M. Louis Bégin, ses enfants: Mme Antonio Beaudoin (Béatrice Bol-

duc), M. Roméo Bolduc, de St-Méthode, Mme Antonio Boutin (Bertha Bégin), de Duparquet, Abitibi, MM. Arthur Toulouse, de Warwick, Wilfrid Toulouse, de St-Georges, Rosaire Toulouse, Philippe Bégin, de Kénogami, Lionel Bégin, de N.-Dame de la Guadeloupe, Gérard Bégin, de Rer Rock, Ont.; son gendre, M. Antonio Boutin, de Duparquet; ses belles-filles, Madame Roméo Bolduc (Yvette Grondin), Mme Arthur Toulouse (Marthe Blais), Mme Wilfrid Toulouse (Régina Bureau, Mme Rosaire Toulouse (Flore ardy), Mme Philippe Bégin (Gilberte Gagnon), Mme Lionel Bégin (Marthe Doyon); ses frères, MM. Joseph Couture et

Arthur Couture, de Lac Mégantic; ses soeurs, Mlles Cordélia Couture, Délina Couture, Mme Denis Lemay (Eva Couture), de Lac Mégantic, Mme Ernest Sirois, Mme Michel Prévost (Marie-Louise), de Sherbrooke; ses beaux-frères, MM. Denis Lemay, de Lac Mégantic, Ernest Sirois, Michel Prévost, de Sherbrooke, Xavier Rouleau, de St-Laurent, Ile d'Orléans, Joseph Couture, de St-Hilaire de Dorset, Georges Bilodeau, de St-Honoré de Shenley, Auguste Godbout, de Courcelles, Joseph Grondin, de St-Ephrem, Léopold Jacques, de St-Joseph de Beauce; ses belles-soeurs, Mmes Jos. Couture, de Lac Mégantic, Georges Bilodeau, de St-Honoré de Shenley, Auguste Godbout, de Courcelles, J.-N. Pépin, de Saint-Victor, Joseph Grondin, de St-Ephrem, Ernest Gingras, de N.-Dame de la Guadeloupe; ses petits-enfants, Raymond Beaudoin, de St-Méthode, Aline Toulouse, de St-Georges, Roger Toulouse, Raynald Bégin, de Montréal, Madame Rosaire Roy (Colette Boutin), Viateur, Paul, Joseph Boutin, de Duparquet, Abitibi.

Selon des rapports fournis à notre journal mardi après-midi, Beauceville avait sursouscrit son objectif de \$10,000 en faveur du séminaire de Saint-Georges. — Autres rapports à venir.

Mardi après-midi, les citoyens de Beauceville avaient souscrit \$10,051.35 en faveur du séminaire de Saint-Georges de Beauce, donc \$51.35 de plus que l'objectif fixé par les organisateurs de la campagne. Voilà l'excellente nouvelle que M. J.-P. Quirion, grand chevalier du conseil 2910 des Chevaliers de Colomb de Beauceville et président du comité local, nous communiquait sur la fin de la journée de mardi. Il reste encore quelques rapports à venir. Ceux qui, pour une raison ou l'autre, n'ont pas encore souscrit et sont désireux de le faire sont priés de s'adresser à M. Quirion lui-même, qui se chargera de faire parvenir les argents au comité central.

La rapidité avec laquelle Beauceville a souscrit a fait que mardi après-midi, notre ville était en tête de toutes les municipalités des cinq comtés intéressés à la campagne: Beauce, Dorchester, Frontenac, Mégantic et Bellechasse. C'est un résultat magnifique et, comme le disait si bien Mgr Roy, dimanche dernier, un trésor que la rouille ne pourra pas ronger.

Nous félicitons le comité de Beauceville, ainsi que tous les solliciteurs, qui se sont donné du mal, et aux souscripteurs nombreux, qui ont fait preuve d'une très grande générosité.

La campagne, comme on le sait, se terminera samedi, le 20 mars.

Une fillette de onze ans est l'héroïne d'un sauvetage ET GAGNE LE PRIX DOW



MARCELLE LAPLANTE DE THETFORD MINES, brave les flammes et sauve trois enfants

La petite Marcelle jouait dans la cuisine. On était au début de la soirée... et elle était restée seule en charge de son frère et de ses deux soeurs, tous plus jeunes qu'elle.

ALERTE PAR DES BRUITS INSOLITES

Soudain, elle lève la tête, et écoute. En même temps qu'un crépitement, elle perçoit l'odeur reconnaissable du bois brûlé. Elle se précipite au deuxième, pour y faire face à des nuages de fumée. Dans le temps de la dire, elle a réveillé ses deux petites soeurs et leur fait dévaler l'escalier pour sortir par la porte d'entrée.

LIT EN FLAMMES

Le premier coup d'oeil dans la chambre de son petit frère lui révèle que le feu s'est répandu du placard jusqu'au lit. Le garçonnet dort toujours... bien que ses couvertures soient déjà en flammes. Elle a le temps de le saisir à pleins bras et de dégringoler l'escalier. L'ayant laissé dehors avec les autres, elle garde son sang-froid jusqu'au bout et prend le temps de téléphoner au service des incendies.

Nous sommes heureux de rendre hommage à Marcelle Laplante, une fillette de 11 ans, de Thetford Mines, en lui décernant le prix Dow.



Marcelle ne perd pas de temps. Elle réveille ses petites soeurs de 6 et de 3 ans et leur fait dévaler l'escalier jusqu'à la sortie.



S'étant assurée de la sécurité des autres enfants, la fillette alerte le service des incendies. Les pompiers ont tôt fait de maîtriser les flammes.



LE PRIX DOW est une citation faite aux actes de courage extraordinaire et se présente sous la forme tangible d'une Obligation d'Épargne du Canada de \$100. Le Comité du Prix Dow, composé des éditeurs des quotidiens importants du Canada, accorde les prix d'héroïsme.

SYNTONISEZ L'ÉMISSION DU PRIX DOW LUNDI — 8h.30

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Fernand Belleau, curé de la paroisse. Le service a été chanté par M. l'abbé Léo Duval, du Séminaire de St-Victor, assisté de MM. les abbés F. Belleau, curé de la paroisse, et Evariste Roy, curé de Notre-Dame de la Guadeloupe, comme diacre et sous-diacre.

A l'orgue, la messe de Requiem a été rendue par MM. Andréa Rhéaume, Ludger Dostie, Joseph Couture, François Nadeau, Lauréat Nadeau, Christie Dubreuil, Florian Nadeau.

Conduisait le cortège, M. Léandre Tardif.

M. Roméo Bolduc portait la croix. La dépouille mortelle était portée par MM. Téléphore Tardif, Raymond Pomerleau, Gédéon Bizier, William Poulin, Joseph Bolduc, Théodore Nadeau.

La quête fut faite par Mmes Georges Rodrigue et Armand Shink.

Dans le défilé, on remarquait autres parents et amis: l'hon. Patrice Tardif et son épouse, M. et Mme Léandre Tardif, MM. et Mmes Joseph Marois, Edouard Marois, Majorique Bizier, Hercule Fortin, Emile Dubreuil, Napoléon Dostie, Joseph Chouinard, Nap. Plante, Albini Marois, Wellie Ferland, Théodore Dostie, Joseph Poulin, MM. André Therrien, Johnny Robert, Ovide Cloutier, Roméo Dubreuil, William Nadeau, Lucien Vachon, Alcide Morin, Raymond Grondin, Jos. Nadeau, Johnny Cloutier, Odias Villeneuve, Alph. Doyon, Johnny Fortin, Jos. Champagne, Joseph Falardeau, Oram Robert, Albini Tardif, Méthode Perreault, Ernest Robert, Albert Couture, Aimé Shink, Emile Fortin, Joseph Jolicoeur, Armand Shink, Georges Rodrigue, Elzéar Pépin, Damase Mercier, Théodore Dostie, Roméo Veilleux, Germain Shink,

Lorenzo Rodrigue, Napoléon Marois, Emile Fortin, Emile Charpentier, Eugène Perreault, Léon Jolicoeur, Dollard Plante, Joseph Plante, Joseph Bolduc, Albert Dubreuil, Omer Jacques, Florian Nadeau, Trefflé Tardif, Ernest Marois, M.-Louis Marois, Placide Couture, Alcide Pomerleau, et un grand nombre d'autres.

La maison Robert & Fils, de Notre-Dame de la Guadeloupe, avait la direction des funérailles.

Nos condoléances à la famille en deuil.

SAINT-HONORE

MALADE :

Mlle Gilberte Poirier a été transportée d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Québec, vendredi soir. On nous dit qu'elle est en bonne voie de rétablissement. Ses nombreuses amies forment des vœux pour son prompt rétablissement.

NAISSANCE :

M. et Madame Emilien Poirier annoncent la naissance d'une fille, née et baptisée le 9 mars, sous les prénoms de Marie, Alice, Louise. Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Grégoire, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Léopold Poirier, tante de l'enfant.

VA-ET-IENT :

Mlle Thérèse Pelchat a passé une quinzaine à Huntingdon, l'invitée de M. et Mme Louisda Fortin.

—M. Alfred Grégoire, maire, est allé au Conseil de Comté, à Beauceville, mercredi dernier.

—M. Marcel Blais et Mlle Georgette Blais, à Québec, ces jours derniers, où ils ont rendu visite à Mlle Gilberte Poirier qui est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—M. Paul Duval, de Long Lac, Ont., est de passage dans sa famille pour quelques semaines.

—Mme Henri-Paul Campeau et sa fillette, Michèle, de Lac Mégantic, ont passé une semaine en visite chez M. Uldéric Blais et autres parents.

—Mlle Gisèle Larochelle, inst. à St-Martin, était dans sa famille, dimanche dernier.

—M. Gilles Grégoire et Mme Luc Grégoire sont allés à Notre-Dame de la Guadeloupe, ces jours derniers, chez M. et Mme Pampalon Grégoire.

—Mlle Gilberte Boutin, inst. de St-Martin, en visite chez ses parents, M. et Mme Georges Boutin, dimanche dernier.

TRANSACTION :

M. Alfred Grégoire a vendu un lopin de terre sur la grande ligne à M. Ronaldo Plante, de St-Théophile. On nous dit que M. Plante doit bâtir une manufacture pour des sous-produits agricoles.

L'efficacité du tracteur

On peut maintenir les dépenses du tracteur au plus bas chiffre en recourant aux moyens suivants :

Lubrification parfaite exécutée au bon moment.

Revision complète au printemps ou à l'automne et remplacement des parties usées.

Conduite attentive, évitant le surchargement et les grandes vitesses.

Choix d'un tracteur de bonne grosseur pour les travaux des champs et la transmission de l'énergie au moyen de courroies.

Se rappeler que le tracteur doit être employé autant que possible à pleine capacité, si l'on veut en obtenir un rendement maximum.

Le coton "vous en donne pour votre argent..."



C'EST un des avantages qu'il faut considérer quand on parle du coton. Qu'il s'agisse de chemises ou de mouchoirs, de draps ou même d'une ravissante robe de mariée: on en a pour son argent!

Qu'on en choisisse pour dix dollars ou pour dix cents, la qualité, les avantages du coton vous remboursent au centuple. Longue résistance à l'usure et au blanchissage, inaltérabilité des fibres et des couleurs sous le soleil le plus brûlant, et surtout une sorte de fraîcheur, d'impression de propreté, dont l'enchantement se renouvelle de saison en saison. Quand on achète du coton, on est certain de tout cela.

LA GIE DOMINION TEXTILE LIMITÉE
Fabricants des produits Tex-made

Mort de M. Lorenzo Grondin

St-Benjamin (DNC) — C'est avec regret que nous apprenons la mort de M. Lorenzo Grondin, survenue dans l'avant-midi du 26 février, après une maladie de quatre mois. M. Grondin succomba dans de cruelles souffrances, à l'âge de vingt ans et quatre mois.

Outre ses parents, M. et Mme Joseph Grondin, il laisse, pour pleurer sa perte, ses frères, MM. Calixte et Oscar Grondin; ses soeurs, Mlles Jeanne d'Arc et Mariette Grondin; ses cousins, MM. Yvan Grondin, Jean-Paul, Emile, Omer, Louis-Philippe Rodrigue; ses cousines, Mlles Jacqueline, Yvette, Jeanne d'Arc, Armande, Juliette, Gilberte, Fernande Rodrigue; une belle-soeur,

Mme Calixte Grondin (Adrienne McKarty).

Parmi l'assistance à l'église, on remarquait MM. Gaston Caron, Jules et Irénée Turcotte, Chs-Edouard Turcotte, amis du défunt.

M. Louis-Jacques Lessard portait la croix.

Les porteurs étaient: MM. Gaston Caron, Jules, Irénée et Charles-Edouard Turcotte.

La levée du corps fut faite par M. le curé Edmond Lévesque, qui a également chanté le service. Nos sincères condoléances.

EAST-BROUGHTON

DECES :

Le 28 février, est décédé à l'âge de 37 ans, à l'hôpital de Thetford, Napoléon Grégoire, fils de M. et Mme Alphonse Grégoire (Diana Nadeau).

Des imposantes funérailles lui furent faites en l'église paroissiale, mercredi le 3 mars.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée!

PARTIE DE CARTES :

Le 4 mars, soit à la mi-carême, les Filles d'Isabelle, organisaient un grand Euchre à la Salle Municipale.

Le jeu de cartes y fut mené avec entrain. Il y eut aussi vente à l'encan de bonbonnières ainsi que quelques tirages.

De nombreux et magnifiques cadeaux furent distribués aux gagnants.

Les recettes de cette soirée furent versées pour venir en aide aux familles pauvres de notre paroisse.

Nos amateurs de cartes s'aperçurent alors qu'on peut s'amuser tout en faisant des heureux.

RECOLLECTION :

Mercredi et jeudi, soit les 10 et 11 mars les dames Locistes assisteront à deux séances de recollection prêchées par leur aumônier, M. l'abbé Fréchette.

VA ET VIENT :

Mme Marcel Gravel, de Sainte-Marie, passait la fin de semaine chez ses parents, M. et Mme Chs Ménard.

Mlle Hélène Nadeau, de Saint-Frédéric, de passage chez sa soeur, Mme Léopold Jacques, dans le courant de la semaine dernière.

M. Hormidas Nadeau, présentement dans sa famille, de retour d'un voyage de quelques années aux Indes.

Mme Gérard Bernard, de Thetford, visitait sa soeur, Mme Chs. E. Ménard, jeudi dernier.

SAINT-PIERRE DE BROUGHTON

NAISSANCE :

Roger, Jacques, enfant de M. et Mme Wilfrid Routhier (Hélène Huppé), né le 16 février, baptisé le même jour. Parrain et marraine: M. et Mme John McDonald, oncle et tante de l'enfant. Nos félicitations.

SOIREE :

Il y eut partie de bingo organisée à l'occasion de la mi-carême. Parmi ceux qui ont gagné, nous remarquons Mlle Eléonore Fortin, qui a décroché le magnifique panier de provisions. Nos félicitations.

Les résultats du concours d'embellissement à St-Côme

Pensionnat Ste-Philomène	80.5%
Wilfrid Donovan	79
Lorenzo Veilleux, ptre	78
Philippe Bélanger	77
Albert Genesse	76
Alfred Paquet	75
Wellie McCollough	74
Eugène Létourneau	73
David Nadeau	72
Auguste Létourneau	70
Henry Gagnon	70
Les-Georges Rhéaume	70
Pierre Poulin	70
Raymond Morissette	70
Wilfrid Fortin	70
Germain Larivière	70

HORS CONCOURS: MM. René Bernard et Léopold Dumas, mentions spéciales.

Plusieurs autres personnes qui ont pris part au concours n'ont pas reçu de pointage parce qu'elles ont plutôt montré une préparation d'embellissement et de magnifiques dispositions.

C'est donc dire que l'an prochain il sera facile d'avoir un plus grand nombre de concurrents si on veut continuer le travail commencé tout en ayant soin de suivre les précieuses directives reçues d'un expert en la matière, qui n'est nul autre que M. Roland Bédard, agronomo-spécialiste en architecture paysagiste par qui cette expertise a été faite, et qui ne nous a pas ménagé ses conseils.

A l'oeuvre donc dès la fonte des neiges afin que 1948 nous apporte le plus beau village de la Beauce.

PROTÉGEZ
votre maison et vos bâtiments contre le feu avec des bardeaux d'asphalte à surface minérale



BISCO!

- Papiers à Toiture
- Papiers à Lambris
- Papiers Goudronnés
- Papiers Asphaltés
- Feutre Isolant
- Bardeaux d'Asphalte et Lambris d'Asphalte "Rollbrick".

BISHOP ASPHALT PAPERS LIMITED
Établie en 1885 Successeurs de BISHOP & SONS LIMITED

Bureau-Chef, Moulin-à-papier et Manufacture à Portneuf Station, P.Q. Succursale, Bureau et Entrepôt à 162 rue Saint-Paul, Québec, P.Q.

L'oeuvre du Service national de Placement en ce Pays



1,500,000 situations comblées par le Service national de Placement, en vingt-deux mois—janvier 1946 à novembre 1947.

421,146 de ces emplois trouvés pour des ex-militaires.

5,534 autres situations repérées pour des haut salariés, par l'entremise de la Division du personnel administratif et professionnel.

26,531 de ces placements effectués par l'entremise de la Division des placements spéciaux pour les travailleurs handicapés physiquement.

204 situations trouvées à des personnes affligées de cécité complète, 825 pour des personnes complètement sourdes et 53 pour des amputés de deux membres.

Recourez à votre bureau local du Service national de Placement.



Ministère du Travail

HUMPHREY MITCHELL, ministre du Travail
A. MacNAMARA, sous-ministre

ÉPUIÉE PAR LES GROS NETTOYAGES ?



FAITES-VOUS AIDER



par la GILLETT

Ne vous éreintez pas à frotter... ce n'est pas nécessaire! Comme par magie, la Lessive Gillett fait disparaître graisse et saleté... facilite vos travaux de ménage et vous aide de mille manières à la maison. Ayez-en toujours une boîte sous la main et servez-vous-en pour les tâches répugnantes... nettoyage des poubelles, destruction du contenu des cabinets extérieurs et débouchage des renvois d'éviers. Achetez-en aujourd'hui même.

• Ne faites jamais dissoudre la lessive dans l'eau chaude. L'action de la lessive elle-même réchauffe l'eau.

AVIS

Nous sommes intéressés à acheter OS, RETAILLES DE VIANDE, SUIF ANIMAL, CARCASSES DE CHEVAUX ET AUTRES

pour l'extraction de l'huile et la fabrication de farine de viande pour moulées balancées. Nous sommes prêts à offrir une proposition intéressante pour le ramassage de ce genre de matériel en dehors de Sherbrooke. Nous payons les meilleurs prix possible.

HOVEY PACKING CO., LTD

30, rue Lansdowne, - Téléphone 4632 ou 4747
SHERBROOKE

LES TUYAUX VIBRES, Enrg.

JOS. ASSELIN, prop.

TUYAUX DE BETON. Dimensions suivantes :
6-8-12-15-18-24-36-42-48-66 et 72 pouces.
Fabriqués suivant les spécifications A.S.T.M.

Nous fabriquons le drain de ferme de 4, 6 et 8 pouces. Aux municipalités intéressées, communiquez avec nous.

— DEMANDEZ NOTRE LISTE DE PRIX —


370, rue Dorchester, - QUEBEC
Téléphones: Bur. 6325, Rés. 2-7674

1922 :: **25** :: 1947
ANS

Éleveurs de porcs

Donnez une bonne moulée de début à vos porcs pour bien réussir
La meilleure, c'est la moulée

DEBUT PORCS



Tancrede Avard Ltée

Limitée

36, rue Henderson - Tél. 2-4028 - LEVIS
QUEBEC - 2-4029 - Zone 5-277

Les allocations familiales

Ce questionnaire a été approuvé par le Directeur Régional des Allocations Familiales, Case Postale 1816, à Québec. Adressez votre demande au "Questionnaire des Allocations Familiales" au soin de ce journal. Pour réponse personnelle, inclure un timbre-poste.

LAVIOLETTE. — L'ainé de mes fils qui a quinze ans est au

pensionnat depuis septembre 1947 et je paye \$20. par mois pour sa pension aux autorités du pensionnat. On me dit qu'un enfant placé dans une institution peut recevoir une allocation plus élevée. Est-ce exact ?

R. — Non. Chaque enfant canadien reçoit de \$5. à \$8. selon son âge et aucune allocation supplémentaire n'est accordée aux

enfants qui sont au pensionnat. Votre fils qui a quinze ans reçoit \$8. par mois. Notez bien que si vous ne déboursiez rien pour son entretien au pensionnat, ou si encore vous ne déboursiez pas suffisamment, vous n'auriez pas droit à son allocation. C'est ainsi que certains parents, ayant placé leur enfant dans une institution entièrement aux frais de l'Assistance publique, ne peuvent recevoir aucune allocation. Mais vous, puisque vous déboursez \$20. par mois pour votre fils, vous avez bien droit de recevoir son allocation.

Le plus grand lac d'Afrique est le lac Victoria qui a une superficie de 26000 milles carrés. C'est le plus grand lac du monde, si l'on excepte le lac Supérieur.

Funérailles de Mme Vve Honoré Huppé

ST-ELZEAR (DNC) — Un bel hommage a été rendu, mercredi, le 3 mars, à Mme Vve Honoré Huppé, née Elmire Giroux, décédée à l'âge de 81 ans. Sa disparition a plongé dans le deuil une famille estimée.

C'est en l'église de St-Elzéar qu'a été chanté le service. M. l'abbé J.-E. Labbé, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service.

Le deuil était conduit par les fils de la défunte : Antonio, Adé- lard et Joseph; ses filles, Mme Ls Sanfaçon (M.-Anna), Mme Jos. Perreault (Alexina), Mme Maxime Turcotte (Antoinette), Mlles Marie-Ange et Maria Huppé; sa belle-fille, Mme Antonia Huppé; son gendre, M. Joseph Perreault; ses petits-enfants, Mlles Rosanne, Antoinette, Irène et Marguerite Perreault, M. Antonio Turcotte, Mlles Thérèse et Lorraine Turcotte, MM. Bertrand et Gérard Huppé; ses belles-soeurs, Mme Honoré Giroux, Mme Ernest Vachon; son beau-frère, M. Joseph Vachon; ses nièces, Mme Georges Poulin, Mme Odilon Gosse- lin; ses neveux, MM. Oriemma, Amédée, Armand, Gérard, Ber- trand, Lauréat Giroux, Joseph Giroux, de Ste-Marguerite, Jo- seph Giroux, de St-Joseph, Wil- frid et Rosaire Vachon, Amédée et Joseph Huppé; sa nièce, Mme Alfred Jacques. De nombreux amis de la famille : MM. Wilfrid Faucher, Welcome Nolet, J. Doyon, Armand Perreault, Ed- mond Perreault, Esdras Grégoire, Alcide Savoie, Emile et Pierre Côté, Maurice Paré, Wilfrid Tur- cotte, etc.

Le corbillard était conduit par M. Oriemma Giroux. M. Joseph Perreault portait la croix, accom- pagné de M. Honoré Guay, maire.

Les porteurs : MM. Joseph et Amédée Huppé, Joseph et Ar- mand Giroux, Rosaire Vachon et Wilfrid Fortier, neveux.

Mmes Irénée Nadeau et Paul Simard firent la quête.

Nos sincères condoléances.

SAINT-RENE

VA-ET-VIENT :
Mlle Ange-Aimée Roy est de retour dans sa famille, après avoir passé quelque temps à St-Georges.

COMMENCE À AGIR EN 2 SECONDES

ARRÊTE LE MAL DE TÊTE

ASPIRIN

PRIX LES PLUS BAS

12 comprimés 18c
24 comprimés 29c
100 comprimés 79c

LE VÉRITABLE ASPIRIN EST MARQUÉ COMME CECI →



—M. et Mme Jean Drouin, à St-Odilon, dernièrement, au che- vet du père de Madame Drouin, gravement malade.

—M. et Mme Rosaire Giguère, à St-Joseph de Beauce, aux funé- railles de leur neveu, Alcide Cloutier.

—Mme Raoul Poulin et Mlle Véronique Roy, de retour dans leurs familles, après avoir subi une opération chirurgicale à l'hô- pital St-Joseph de Beauceville.

NOTES DE FEVRIER AU COUVENT :

7e Année :	%
Jacques Giguère	77
6e Année :	%
Laurier Drouin	82
5e Année :	%
Marcel Vachon	86
Louise Giguère	81
Alozia Maheux	79
Michel Drouin	76
4e Année :	%
Patrice Maheux	82
Monique Giguère	81
3e Année :	%
Micheline Roy	88
Lorraine Drouin	84
Dorine Poulin	75
2e Année :	%
Huguette Roy	88
Paul-Henri Roy	82
Grégoire Roy	82
Jean-Marc Roy	76
Gustave Drouin	75
1ère Année :	%
Thérèse Poulin	95
Jean-Claude Caron	92
Laurent Maheux	81
Pauline Maheux	75

Batteries — Carburateurs — Magnets
Vélocimètres — Générateurs — Ignition
DISTRIBUTEURS OFFICIELS ET SERVICE

SHERBROOKE AUTO ELECTRIC INC.

82, rue Wellington-Sud — Tél. 4850 — SHERBROOKE
CECIL W. DOUGHERTY, représentant

Remy-G. Taschereau
AVOCAT
SAINT-JOSEPH, Bce
Téls Bureau : 170 Rés. Ste-Marie : 13

Pierre THIBAUT
Manufacturier de POMPES
et
Accessoires à incendie

Nos usines de pompes et accessoires à incendie sont situées à Pierreville sur les bords de la rivière St-François. Notre industrie entièrement Canadienne-française est la seule du genre au Canada que nous desservons d'un océan à l'autre. Nous possédons un outillage varié, au complet et des plus modernes. Nous n'employons que du matériel de toute première qualité. Nous sommes à la disposition de tous ceux qui sont intéressés à la question de protection contre les incendies et nous répondrons attentivement à chacune des demandes qui nous seront faites. Nous donnons aussi le service sur chacun des appareils ou accessoires vendus.

PIERREVILLE, TEL 49 QUEBEC

GRATIS



Prenez des graines de jardins pendant vos loisirs. Vous gagnerez de beaux cadeaux ou de l'argent 30%. Demandez un assortiment de 70 paquets de graines et notre circulaire de cadeaux gratuits. Venez chaque paquet 10 cents; vous retournerez l'argent lorsque la vente sera terminée. Alors nous vous enverrons votre primo. Ecrivez à :

ALLEN NOUVEAUTES
St-Zacharie, Qué. Dép. E.

CIRCONCISION

Procédé strictement non san- glant, sans pansement, ni point de suture. Accommode singulièrement les patients éloignés.

Dr L. G. Perrin
24 rue DU PONT, QUEBEC.

LE CIVISME c'est une foule de petites choses!



Laissez votre chien à l'extérieur

Nous aimons presque tous des animaux domestiques—en temps et lieu. Quoi de plus agréable à voir qu'un jeune chien, par exemple, qui prend ses ébats dans la cour. Mais ce même chien, dans un magasin peut causer des dégâts, ennuyer les clients et le marchand. S'il vous est impossible de laisser

votre chien à la maison quand vous allez faire vos emplettes, veuillez du moins le laisser à la porte du magasin. Ce n'est pas trop demander, mais de telles petites marques de considération pour autrui attestent votre civisme.

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices de

The **BRADING BREWERIES**
LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.

MANGEZ BIEN - PAYEZ MOINS

Achetez la NOUVELLE BOÎTE DE 5 LIVRE



MACARONI Coupé

CATELLI

Exigez les produits Catelli scientifiquement emballés pour conserver intégralement leur goût et leur qualité

LE MÊME PRODUIT EST AUSSI VENDU EN BOÎTES DE 1 LIVRE

Le Paletot Élégant doit être de Qualité

C'est vrai n'est-ce pas?



que pour avoir un pardessus qui a une belle apparence, il faut que l'étoffe soit ferme tout en étant souple.

Nous avons un choix de jolis étoffes soyeux dans les tons de bruns, d'une coupe très soignée, croisé simple ou double, nouvelle mode du printemps, dos ample. Grandeurs 33 à 44.

32.95
ET
35.50

Chemises Nouvelles POUR PAQUES



Une quantité limitée nous arrive et nous vous conseillons de faire votre choix au plus tôt.

Patrons rayés en broadcloth imprimé

PRIX :

2.75

Chemises blanches en beau broadcloth.

PRIX :

3.50

POUR JEUNES GENS

BUSTE 28 à 33
2 PAIRES DE PANTALONS

Nouveaux HABITS en worsted brun uni ou en tweed de couleurs diverses sont confectionnés avec tous les soins requis pour assurer une belle apparence. 2 paires de pantalons. Style croisé. Grandeur 28 à 33.

PRIX :

21.00

GARÇONS

BUSTE 24 à 28.

Les tissus et les styles nouveaux à devant croisé.

Couleurs populaires : drabe, brun, gris, bleu. 1 pantalon droit et 1 bouffant (breeches)

PRIX :

15.75

ET AUTRES



COMPLETS DE PRINTEMPS

IL VOUS FAUDRA UN COMPLET NEUF POUR CETTE NOUVELLE SAISON.

La confection de nos complets, la qualité des tissus, la durée sont des choses à considérer en achetant un complet — 67 années d'expérience sont à votre service et vous assurent une garantie de satisfaction.

- TISSUS divers de tweed ou de worsted dans les bruns, bleus ou gris.
- STYLE à devant simple ou croisé double.
- Grandeurs 33 à 44.

49.50

Autres lignes de \$38.75 à \$62.50

SERGE BLEUE

Lignes que nous gardons régulièrement en magasin et qui ont fait leur preuve. Marque FASHION-CRAFT et autres.

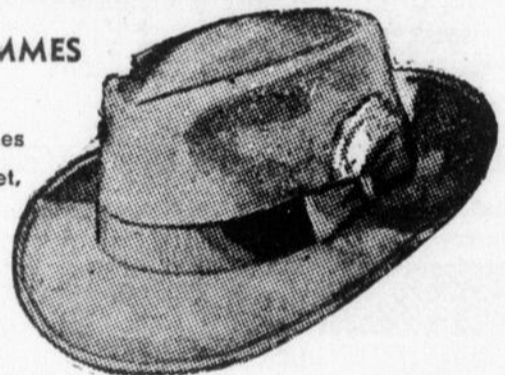
45.00 à 59.50



CHAPEAUX

POUR HOMMES

Formes nouvelles en feutre duvet, gris, beige, brun. Toutes les pointures.



LE MORGAN **5.00**

LE STETSON **8.50 et 10.00**

POUR GARÇONS

Formes spéciales pour les plus jeunes — dans les tons de bruns. Toutes les pointures.

PRIX : **2.25**

SOULIERS Nouveaux



POUR PAQUES

Modèle récent en beau brun médium — semi-brun, blucher. — Trépointe Goodyear. Pointures 6 à 10.

PRIX :

12.75

AUTRES LIGNES JUSQU'À \$14.75



CRAVATTES

Rayées, à motifs divers. En soie ou en laine.

1.00 à 2.00

Messieurs! Soyez-prêts POUR PAQUES

Les marchandises du printemps nous arrivent et vous aurez un choix intéressant à notre rayon de merceries.

BRETelles GANTS Chandails

Tout élastique étroit, bleu, rouge, brun. Longueurs 38 à 42 pouces.

LA PAIRE :

1.00

Beau cuir naturel ou brun. Pointures 7½ à 10½.

LA PAIRE :

2.50

TOUT LAINE Collet rond, pas de manches, rayures fantaisie, brun, vert, rouge, bleu.

2.75

P.F. RENAULT, L^{tee}.
MAGASIN A RAYONS
BEAUCEVILLE - EST

OUVERT tous les jours jusqu'à 6h. p.m. — Samedi jusqu'à 8h. p.m.

C'est en bâtissant
notre "Séminaire"
que nous
bâtissons des hommes

L'ECLAIREUR

SECTION DE
ST-GEORGES

Jean Gosselin

HORLOGER-BIJOUTIER

Réparations générales — Ou-
vrage garanti. Spécialité: Mon-
tre "Bulova" et diamant "Blue-
bird".

1ère Ave. Tél. 382 St-Georges-Est



Roger BOLDUC, rédacteur

La campagne de souscription va bon train à St-Georges

Les Filles d'Isabelle qui se dé-
vouent sans compter quand il s'a-
git d'œuvres sociales et humani-
taires, ont accepté la tâche de la
solicitation à St-Georges.

Il est intéressant de noter
qu'après quelques jours de tra-
vail seulement, elles manquent
d'insignes, ce que les Quartiers-
Généraux leur font parvenir im-
médiatement.

Filles d'Isabelle, la Croix-Rou-
ge est fière de vous comme elle
est fière de la population de St-
Georges qui sait souscrire si gé-
néreusement quand il s'agit
d'œuvres utiles.

Les personnes dont les noms
suivent continuent actuellement
leur bon travail dans les rues de

St-Georges: Mme Maurice Gil-
bert, Mme Gérard Dion, Madame
Aimé Giguère, Mme Ls Drouin,
Mme Gérard Rodrigue, Mme Jos.
Catellier, Madame François Gui-
mont, MM. Rémi Morin, Lau-
rent Veilleux, Antoine Paquet,
Henry Rancourt, Robert Dick, L.
P. Baril, J.-Edmond Rancourt,
Mlles Thérèse Gilbert, Aline
Vander-Heyden, Rita Bariault.

Qu'on continue de faire bon ac-
cueil à toutes ces dévouées colla-
boratrices. Elles font oeuvre bé-
névole et acceptent ce que vous
voulez bien leur donner avec le
seul but de soulager ceux qui
souffrent.

Dr F. GUIMONT
Directeur de la Campagne
à St-Georges

tera les retards avant chaque
cours.

Chronique de la construction

Si vous avez l'intention de
construire ou d'effectuer des ré-
parations prochainement, nous
vous suggérons d'acheter immé-
diatement les matériaux qu'il
vous faudra, car les approvision-
nements ne seront pas meilleurs
cette année que les années pas-
sées.

Nous pouvons offrir à nos
clients cette semaine les maté-
riaux suivants pour livraison im-
médiate:

Ciment National — Planche
Murale Gyproc — Tuyau Grès —
Amiante à Lambris — Imitation
de Brique rouge joint blanc, brun
joint noir (Insul Brick) — Imita-
tion de Brique en rouleau rouge
et chamois, Bois de Colombie
1 x 3 et 1 x 4 — Portes de Co-
lombie (Mono-Door Flush), —
Imitation de Tuile de toutes cou-
leurs avec plus de 50 sortes de
moulure en chrome.

Un petit lot de panneaux en
TEN-TEST pour plafond — As-
sortiment complet de papier à
lambris et à couverture en rou-
leau.

Bardeaux d'Asphalte en cou-
leurs assorties pour couverture —
Laine minérale isolante pour l'in-
térieur des murs — Chaux et
Plâtre de construction et de fi-
nition — Brique de Scott —
Clôture en broche.

Assortiment complet de peinture
SHERWIN-WILLIAMS

La maison SHERWIN-WIL-
LIAMS, manufacturier de pein-
ture universellement connue,
vous présente ce printemps le
dernier produit de leur labora-
toire de recherche, KEX-TONE
est une peinture à teintes pastel-
les très délicates qui vous per-
met de rafraîchir votre intérieur
sans crainte d'être incommodé
par l'odeur, sèche en une heure,
et couvre la plupart des surfaces
avec une seule couche.

Vous pouvez mélanger un pot
d'eau à un gallon de cette pein-
ture, ce qui vous permet de re-
couvrir une plus grande surface
pour le prix étonnamment bas
de \$4.75 le gallon.

AGENT MANUFACTURIER

Ciment National — Les Pein-
tures "Sherwin-Williams" — Les
Clôtures Frost and Wood — In-
ternational Ten-Test (manufac-
turiers dep lanche murale Ten-

Excellente Nouvelle...

POUR LES GENS D'AFFAIRES

Vous pourrez désormais vous procurer tous les ar-
ticles nécessaires à la meilleure organisation de votre
bureau, à la

LIBRAIRIE BOLDUC

1ère Avenue, St-Georges-Est

Treize modèles de clavigraphes réguliers
Remington
Douze modèles de machines à additionner
Remington
Sept modèles de coffres-forts
Quatre modèles d'horloges à tenir le temps
(Time-Clock)
Six modèles de "Line-a-time"

Sept modèles de Duplicateurs et Miméoscopes
Ligne complète de mobilier de bureau: pupitre,
secrétaire, table, etc... Tout en chêne.

LA LIBRAIRIE BOLDUC tient cette agence d'une des plus
grandes Maisons du genre dans la province.

N'attendez pas, réorganisez votre bureau

Le Jeune Commerce veut une seule ville

A la suite de l'assemblée régu-
lière tenue lundi dernier, le 8
mars dernier, la Chambre de
Commerce des Jeunes a manifé-
sté son intention de travailler fer-
mement à la réunion des deux
municipalités, St-Georges-Ouest
et St-Georges-Est.

On sait que la grande majorité
de la population locale est en fa-
veur de cette réunion et la Cham-
bre a jugé bon de convoquer une
assemblée des deux Conseils en
question et des délégués des deux
Chambres de Commerce.

Le but de cette réunion sera
d'étudier objectivement le pro-
blème et d'essayer d'y apporter

une solution avantageuse.

La population saura gré à la
Chambre des Jeunes de servir
ainsi comme médiatrice entre nos
représentants municipaux de
chaque côté de la rivière.

Au cours de la réunion, la
Chambre écoute aussi M. Robert
Talbot, représentant de la Croix
Bleue. Il est fort possible que
les membres forment un groupe
d'assurés dans cette association.

D'autres questions de moindre
importance ou de régie interne
furent aussi mises sur le tapis et
l'assemblée fut close vers les onze
heures.

Visiteurs à St-Georges

Test et du masonite) — Gypsum
Lime and Alabastine (manufac-
turiers de planche murale Ten-
proc, de la chaux à construction
des plâtres à finition, peinture
Alabastine et Gyptex) — Toron-
to Lock (manufacturiers de poi-
gnées de porte) — Thor-Cana-
dian Co. (manufacturiers de ma-
chines à laver et de repasseuses
électriques).

YVON THIBAudeau
C. P. 160

Tel.: 475 - St-Georges, Bee

Foto-Nite au Vimy

Le nom de Mme Ernest Thi-
baudeau a été appelé, mercredi
soir dernier, au Vimy; n'étant pas
présente, Foto-Nite a été aug-
menté de \$10. et vaut maintenant
la somme de \$140. Soyez pré-
sents!

LES AFFAIRES SONT LES AFFAIRES

"Les Affaires sont les Affaires",
cette pièce tirée d'une oeuvre
d'Octave Mirbeau, passera au
Vimy dimanche et lundi. Les ar-
tistes qui défendent cette comé-
die dramatique d'une façon ma-
gistrale sont Charles Vanel, Aimé
Clariond, Renée de Villers, Jac-
ques Baumer et Le Vigan (l'ar-
tiste français qui faisait le Christ
dans "Golgotha"). Ce film consti-
tue un magnifique réquisitoire
contre la puissance réquisitoire
On y voit les vilénies de l'hom-
me d'affaires retord, inhumain,
qui sacrifie tout au veau d'or:
l'argent! D'un autre côté, on
voit la générosité de sa fille, son
désintéressement, et cela fait un
contraste émouvant. La mise en
scène est excellente et les exté-
rieurs des beaux châteaux fran-
çais vraiment merveilleux.

TARZAN ET LES AMAZONES

Un film magnifique de Tarzan
remplira la seconde partie du
programme, de même que les
dernières nouvelles du jour.

DU NOUVEAU

A partir du 21 mars, dimanche,
une série intitulée "Brick Brat-
ford" passera au Vimy, deux
jours par semaines, dimanche et
lundi. La présente série est en
quinze épisodes et constitue une
attraction de choix pour notre
clientèle. Donc "Brick Bratford"
chaque dimanche et lundi au
Vimy!



UN
DIAMANT
IMPECCABLE

\$125

\$50

Creations de BAKER London

Exprimez votre affection
par un diamant...
Faites votre choix parmi
cette sélection incom-
parable.

OUVREZ UN COMPTE

EPHREM POULIN

Horloger-Bijoutier
66, 1ère Avenue
ST-GEORGES-EST

Gazoline PAS .39 1/2

MAIS .29 1/2 LE GALLON

Automobilistes et Camionneurs qui achèteront chez
nous, pendant le mois de mars 1948, leurs accessoi-
res et parties d'automobiles ou de camions (excepté
les dompeuses et la gazoline) auront droit d'acheter
de la gazoline à :

\$0.29 1/2 LE GALLON

pendant le courant de l'année 1948, pour chaque dol-
lar de marchandise au prix régulier qu'ils auront ache-
tée chez nous pendant le mois de mars 1948.

Exemple, vous achetez chez nous une chauffe-
rette de \$35.00 au prix régulier, vous avez droit
d'avoir

**35 GALLONS DE GAZOLINE
A \$0.29 1/2 LE GALLON**

dans le courant de l'année 1948.

Vous faites réparer votre automobile ou votre
camion pour un montant de \$125.00, compren-
nant \$100.00 de morceaux, vous avez droit d'a-
cheter, dans le courant de l'année 1948

**100 GALLONS DE GAZOLINE
A \$0.29 1/2 LE GALLON**

ce qui vous donne au-delà de 25% de réduction
sur la gazoline.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA AUX GARAGES

J.-A. GILBERT & FILS Enrg.

43, 1ère Ave — Tél. 160 — 2ième Ave — Tél. 158
ST-GEORGES DE BEAUCE

Une raffinerie...

(Suite de la page 1)

commencer mais les organisateurs prévoient que ce chiffre pourra augmenter à mesure que les achats de sirop s'accroîtront, surtout si, comme le projettent ces industriels américains, on finit par ajouter la confiserie. Ajoutons que United Maple Products Inc., dont Maple Orchards Limited sera une filiale, fabrique déjà avec du sirop de la région des bonbons qui jouissent d'une grande renommée. Ces bonbons, tout simplement délicieux, sont mis sur le marché dans des emballages aguichants.

La population locale et, avec elle, celle de tout le district se réjouiront de cette heureuse nouvelle. Les industriels en question sont d'ailleurs satisfaits de pouvoir s'établir dans la Beauce, qu'ils considèrent comme le véritable centre des produits de l'érable. Ainsi que le déclarait à notre représentant le gérant de la maison, M. Frank Rees, Maple Orchards Limited fera en sorte de faire connaître et apprécier davantage sur les marchés américain et canadien les produits de l'érable de la Beauce, qui jouissent déjà, par ailleurs, d'une excellente réputation.

L'entreprise sera dirigée par le bureau de direction suivant: Président, M. Justin-B. Kelly; vice-président, M. Philip-C. Kelly; secrétaire, M. I. Munn; directeurs: MM. Robert Thompson et Henry Way; gérant, M. Frank Rees; gérant des achats, M. Ovila Harton; représentant local, M. Viateur Turgeon.

Des hommes d'affaires de Beauceville, une vingtaine environ, ont donné un magnifique exemple de coopération en souscrivant tout de go la somme de \$30,000 exigée pour la construction de la bâtisse. Les souscripteurs ont formé un bureau de direction, lequel est à prendre les procédures pour s'incorporer sous la loi des syndicats coopératifs industriels. Le président du bureau de direction est M. Majorique Gilbert; le vice-président, M. Léonce Roy; le secrétaire, M. Alonzo DeBlois, et le trésorier, M. Viateur Turgeon. Tous ont travaillé avec ardeur à la réalisation du projet mais nous tenons à rendre un hommage spécial à M. Viateur Turgeon, qui s'est dévoué sans compter au succès de l'entreprise.

En terminant, souhaitons que ce premier pas marque le début d'une ère d'industrialisation et de prospérité pour notre petite localité, prospérité dans laquelle chacun aura, après tout, sa petite part.

AUTOMOBILISTES...

— LE GARAGE —

J.-L. CLICHE AUTOMOBILE

● Ltée

est à votre entière disposition pour faire toutes vos réparations à votre automobile ou camion.

Confiez-nous immédiatement vos troubles, nous examinerons votre char et nous vous soumettrons l'ouvrage nécessaire pour le mettre en bon état pour le printemps.

- Un personnel compétent sera sur
- les lieux pour vous servir. Notre
- département de pièces et accessoires pour le GROS et le DETAIL est
- des plus complet, outillage moderne.

SATISFACTION, OUVRAGE GARANTIS

Ne retardez pas, venez nous rendre une visite et évitez l'affluence du printemps.

Réparations mécaniques et ajustements

OUVERT JOUR ET NUIT

J.-L. CLICHE Automobile Ltée

2ème Avenue

St-Georges-Est, Beauce,

Tél. 178

Décès de Madame Edouard Dumas

ST-COME (DNC) — A Saint-Côme le 2 mars, s'éteignait pieusement dans le Seigneur Mme Edouard Dumas, née Léontine Leclerc, à l'âge de 63 ans et 7 mois.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils, Alias, Emilius, de St-Côme, Archelas, de Barré, Vermont, Arvilda, de St-Côme, Carolus, de Port-Arthur, Ont., Lionel, d'Arvida, Chicoutimi, Léona, de La Tuque, Champlain; ses filles, Emérentienne, du Pavillon Dufrost, Québec, Madame Ephrem Bélanger, née Florentine, Mme Victor Poulin, née Rose-Aline, de St-Côme; ses belles-filles, Mmes Alias, Emilius, Archelas, Arvilda, Lionel Dumas; ses gendres, MM. Ephrem Bélanger, Victor Poulin; ses soeurs, Mme Pierre Létourneau, née Adéline, Mme Victor Mulligan, née Léda, de La Tuque, Champlain, Mme Hormisdas Dumas, née Mary, de Saint-Côme; ses beaux-frères, MM. Hormisdas Dumas, de St-Côme, Joseph Jacques, de Saint-Théophile, Johnny Dumas, de Québec.

La défunte était de la Congrè-

gation des Dames de Ste-Anne et Tertiaires.

Les funérailles, sous la direction de la maison Gédéon Roy de St-Georges, ont eu lieu samedi, le 6 mars.

La croix était portée par M. Léopold Dumas, et la couronne de fleurs par Camille Dumas, petit-fils de la défunte.

Le cercueil était porté par MM. Auguste Létourneau, Théodore Bouchard, Wilfrid et Alfred Dumas, Joseph-A. Gagnon, Joseph Veilleux.

Portait la bannière, M. Joseph-A. Paquet, et les rubans étaient tenus par Mmes Joseph-A. Paquet, Théodore Bouchard, Joseph Fortin, James Veilleux. La quête fut faite par Mmes Auguste Létourneau et Alfred Paquet.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé L.-P. Dancose, vicaire de Saint-Côme, qui a également chanté le service, assisté des abbés L.-P. Fortin, curé de Saint-Théophile, et Arthur Poirier, curé de St-Côme.

La chorale était sous la direction de M. Joseph Fortin, organiste et un solo fut chanté par M. Prudent Gosselin, officier de douanes, de St-Théophile, et aussi après le service, chant par les Dames de Ste-Anne; le solo fut chanté par Mme Wilfrid Fortin.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

M. Edouard Dumas et les membres de la famille remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels ou condoléances, à l'occasion du deuil qui les affligent.

SAINT-PHILIBERT

Mme Alfred Brochu est de retour de l'hôpital St-Joseph de Beauceville où elle a subi une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

—Mme Vve Jos. Morin a été malade et à cette occasion, sa fille, Mme Wilfrid Roy, de Saint-Georges, était à son chevet dimanche dernier. A Mme Morin, nous souhaitons un complet retour à la santé.

—M. Arthur Paquet est allé travailler à Estcourt, pour le compte de M. Roland Bolduc.

—M. Eddy Bolduc, à Québec, la semaine dernière, pour affaires importantes.

—M. Aurèle Paquet, sa mère, Mme Arthur Paquet, et son fils Gaston, à Beauceville, la semaine dernière, par affaires.



LOUIS GARNEAU est en train d'améliorer ses bâtiments par une toiture, des ventilateurs et des joints en aluminium... non seulement parce que "ça paraît bien" ou parce que c'est léger et facile à manier... Ce n'est pas pure fantaisie, mais prévoyance de sa part.

Car il sait que l'aluminium est durable, inoxydable, et n'exige aucun entretien.

Grâce à ces avantages, on lui trouve tous les jours de nouvelles destinations. Facile à nettoyer, l'aluminium reste propre. C'est l'idéal à plusieurs fins architecturales. On s'en sert pour toutes sortes d'outils et d'accessoires. Sous forme de peinture, il forme un véritable bouclier métallique, qui résiste aux intempéries.

Madame Garneau est du même avis. Qu'il s'agisse de casseroles, lèchefrites, lessiveuses, aspirateurs, porte-poussière, balais ou vidrouilles... l'aluminium facilite sa tâche. C'est le métal universel.

Nos recherches profitent à tous

En créant de nouveaux alliages, en perfectionnant les méthodes de fabrication, en étudiant de nouvelles destinations, nous explorons sans répit les riches possibilités de l'aluminium. Et nous communiquons cette documentation aux milliers de techniciens canadiens qui travaillent pour les fabricants de tous ces articles en aluminium que vous admirez dans les magasins.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

Fournisseurs d'aluminium au Canada et à l'étranger
MONTRÉAL • QUÉBEC • TORONTO • VANCOUVER • WINDSOR

M. Dionne suggère...

(Suite de la page 1)

1939	\$179,338,373
1940	191,709,976
1941	231,977,246
1942	287,446,107
1943	335,174,259
1944	341,892,135
1945	372,866,283
1946	483,681,678

Cette statistique est basée sur les prix à la bouteille ou à la caisse. Si on y ajoute les profits des détaillants au verre et du marché clandestin, on peut facilement doubler ces sommes. Notre population semblait en proie à une frénésie de jouissance ce qui se traduisait par des queues aux magasins de la Com-mission des Liqueurs, aux émissions des Liqueurs, aux droits d'amusements, tels que cinémas, etc., et se terminaient assez souvent par des orgies dans les clubs de nuit. Au cours de

cette période, la Chine, le Japon et toute l'Europe étaient tenus en laisse par des mains de fer qui imposaient toutes les privations imaginables à leurs peuples et sacrifiaient, au milieu de souffrances indicibles, la fleur de leurs populations sur les champs de bataille.

Après la guerre, alors que les contrôles et les subventions étaient encore en vigueur, notre population ouvrière exigea des augmentations de salaires, des vacances payées, des heures de travail réduites, etc., qu'elle obtint de gré ou de force. Les Canadiens ont reçu en salaires, traitements et autres revenus de leur travail, 530 millions de dollars, au total, au cours du mois de septembre.

Ce chiffre est plus élevé de 13 millions que celui du mois d'août et dépasse de 84 millions celui du

mois de septembre 1946, selon des données fournies par le Bureau fédéral de la Statistique. Pour les neuf premiers mois de 1947, les revenus provenant du travail ont atteint le chiffre de 4,404 millions de dollars, soit une augmentation de 18 p.c. relativement à la période correspondante de 1946. Notre production totale atteignait une valeur de près de 12 millions et nos travailleurs, pour les douze mois, ont touché 5,872 millions de dollars, soit près de la moitié du chiffre total de la production. Si je cite ces chiffres, c'est pour l'édification de ceux qui estiment que l'augmentation des salaires n'est pour presque rien dans le prix de revient du produit fini.

Au cours de l'année 1947, nous avons importé pour des sommes fantastiques des Etats-Unis. Impossible d'acheter d'auto sans payer un bonus variant de \$500 à \$1,000. Les marchandises importées des Etats-Unis étaient à prime dans tous les magasins et

on ne pouvait suffire à remplir les tablettes, à tel point que les Canadiens eux-mêmes se rendaient aux Etats-Unis pour se procurer, à des prix exorbitants, les objets de luxe convoités. C'était une orgie de dépenses sans pareilles dont on n'avait jamais été témoin dans les annales de notre histoire.

Pendant cet intervalle, le Gouvernement faisait accepter par la Chambre des Communes une mesure législative fixant le prix du blé à \$1.55 le boisseau, afin que notre population agricole puisse produire et nourrir le peuple canadien à des prix abordables tout en assurant un marché stable aux producteurs.

Le président de l'Argentine déclarait récemment que le blé qui était vendu par son pays à \$5.10 le boisseau ne rapportait que \$1.70 aux cultivateurs. Je présume que c'est précisément pour éviter à notre pays l'inflation qui afflige le monde, que le Gouvernement impose encore certaines restrictions sur l'exportation de certains produits alimentaires aux Etats-Unis. Il n'y a pas d'interdiction à l'égard du saumon sockeye, qui se vend à \$36 la caisse aux Etats-Unis et \$25 au Canada.

Le gouvernement canadien, tout en protégeant les nations qui sont obligées d'acheter pour nourrir leur population affamée, essaye par tous les moyens possibles d'empêcher une hausse trop prononcée dans notre pays. Lorsque le Gouvernement, en face des augmentations des produits manufacturés, se rend compte que le producteur qui nourrit notre peuple doit avoir une juste rétribution pour son travail ardu, lorsque le Gouvernement enlève les contrôles afin de permettre au cultivateur de vendre ses produits à un prix en conformité avec les prix qu'il a à payer pour les objets manufacturés dont il a besoin, immédiatement c'est une clameur hystérique d'un bout à l'autre du pays contre la hausse du coût de la vie. Ne voit-on pas certains journaux insérer à grandes manchettes dans leurs colonnes "Victoire des Unions Ouvrières", lorsque ces dernières obtiennent une augmentation de salaire, et dans le même journal, dans une autre colonne, tempêter contre l'augmentation du coût de la vie. Franchement, lorsqu'on s'arrête à méditer à tête reposée sur cette situation, il est à se demander si nos gens n'ont pas perdu le sens de la réalité. Je sens déjà venir la réaction de certaines gens à l'endroit des prix des produits agricoles. Ce n'est pas le cultivateur qui va jouir de cette augmentation dans le prix de ses produits, c'est l'intermédiaire. Comment pouvez-vous espérer traiter équitablement la population canadienne avec un plafond sur les prix des produits, sans contrôle sur les salaires?

Dans "La Presse" du vendredi, 20 février, j'ai lu un article où l'on annonçait que les syndicats ouvriers allaient demander aux entrepreneurs la semaine de 40 heures et une augmentation de

salaires. Si l'on donne suite à cette demande des ouvriers, — et je n'en serais pas étonné, — on augmentera les frais de construction, aggravant ainsi la crise du logement. Comment veut-on qu'un ouvrier devienne propriétaire de la maison qu'il habite, quand il ne peut voir quand s'arrêteront de monter des frais déjà exorbitants? Croit-on que les ouvriers seront plus heureux s'ils ne travaillent que quarante heures par semaine? Ma propre expérience m'a appris que les seuls individus satisfaits et heureux sont ceux qui travaillent tout le temps. Après tout, qui est le premier à souffrir de l'augmentation des prix? L'ouvrier, qui doit acheter tout ce dont il a besoin. Quelle est la cause de cette augmentation? Une hausse injustifiée des salaires, et une perte de production. On ne peut espérer remédier à cet état de choses en augmentant les salaires et en réduisant les heures de travail.

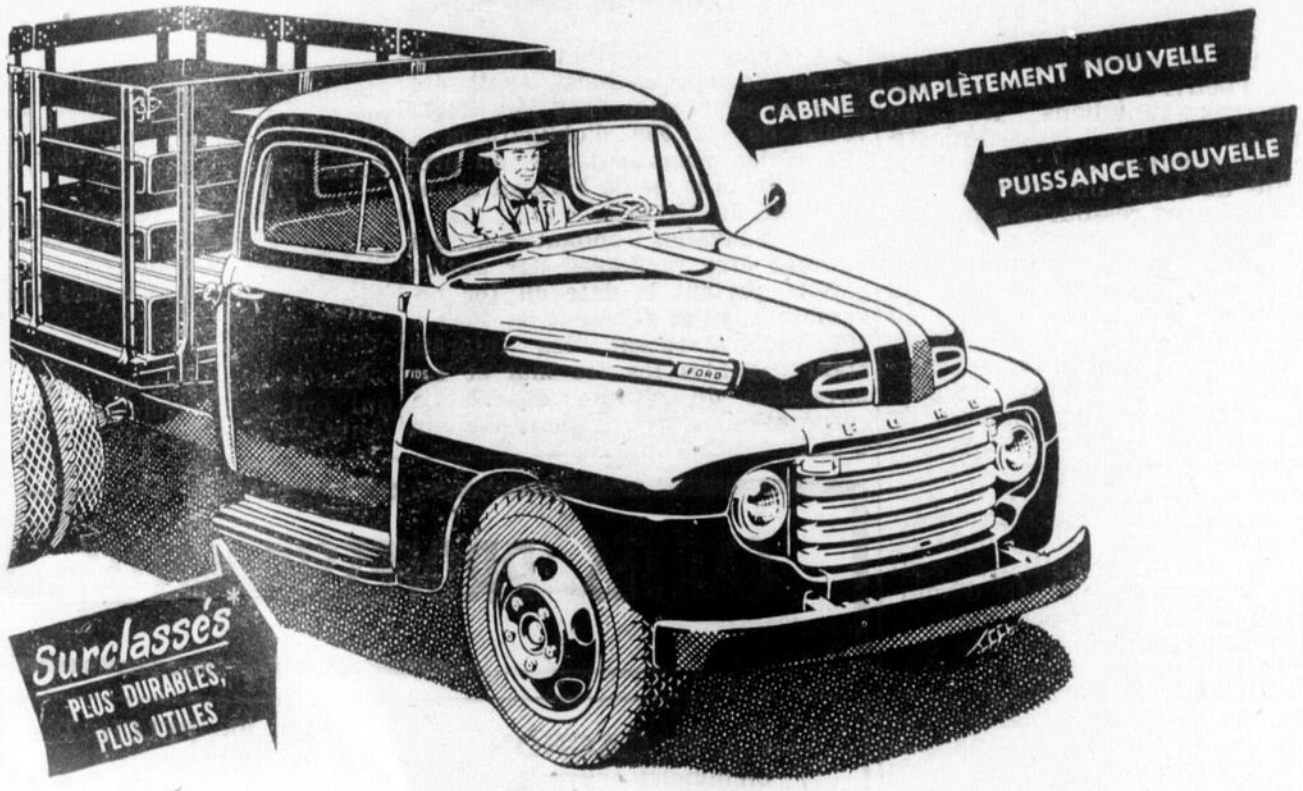
N'oublions pas les supplications que sir Stafford Cripps adressait aux ouvriers anglais, récemment, les implorant de ne pas demander d'augmentation de salaire s'ils ne voulaient pas conduire leur pays à la faillite et à la famine, leur enjoignant de donner plus de rendement s'ils voulaient éviter la ruine.

Je crois qu'un simple coup d'oeil sur ce qui se passe en Angleterre nous portera à réfléchir sur les conséquences de nos paroles. Lorsque je suis allé en Angleterre, en avril dernier, j'étais dans un grand hôtel où le menu était réduit à tel point que lorsqu'on acceptait une feuille de laitue comme entrée, on n'avait pas le droit d'avoir de pain au même repas. Je n'ai vu ni lait, ni beurre, ni oeufs, ni café, ni steak, ni bifteck, ni jambon et très peu de sucre, pendant mon séjour là-bas, et cependant, j'habitais une chambre dans un hôtel, pour laquelle je payais \$10 par jour. J'étais obligé de garder mon pardessus et mon chapeau dans ma chambre qui n'était pas chauffée. Dans le même temps, les journaux anglais annonçaient qu'il y avait 70 bateaux de denrées alimentaires de toutes sortes dans le port de Glasgow depuis 39 jours et qu'ils ne pouvaient être déchargés parce que les débardeurs étaient en grève.

(suite la semaine prochaine)

Flambant NEUFS pour 1948!

LES CAMIONS surclassés* FORD



SURCLASSÉS! — RÉSULTAT MERVEILLEUX DE LA MISE EN PRATIQUE D'UN PRINCIPE DE MÉCANIQUE QUI EN MULTIPLIE L'UTILITÉ ET LA DURABILITÉ... ET QUE SEULS VOUS APPORTENT LES CAMIONS FORD!

LES NOUVEAUX et superbes camions Ford de 1948 sont nettement hors concours, non seulement à cause de leur nouvel agencement mais aussi parce qu'ils sont l'admirable résultat de la mise en pratique d'un principe de mécanique enfin réalisé au summum: la structure surclassée Ford!

Si nous disons que chacun d'eux est surclassé, c'est que chacun des organes essentiels possède un surcroît de force et de solidité! Mais ce n'est là qu'une partie de l'application de ce grand principe de mécanique...

Ce surcroît de force leur donne un FONDS DE RÉSERVE de travail dont le camionneur bénéficie de deux façons importantes:

1°. ce POTENTIEL DE TRAVAIL donne aux camions Ford une plus vaste gamme d'utilité en leur permettant de transporter des charges qui excèdent leurs destinations courantes. Les camions Ford ne sont pas limités à une tâche unique et prédéterminée!

2°. ce même FONDS DE RÉSERVE permet aux camions Ford de fonctionner en deçà de l'usure normale, sans qu'il faille en exiger un maximum d'effort et (conséquence) d'usure. Ils durent plus longtemps parce qu'ils fatiguent moins!

Les nouveaux camions surclassés* Ford vous apportent tous ces importants perfectionnements:

- 2 incomparables moteurs V-8... couple élevé... puissance et souplesse. Vous profitez de la performance Ford, définitivement démontrée, de son caractère économique, d'un potentiel de traction plus que prouvé!
- NOUVELLE cabine Ford... Tout le confort d'un "vivoir"... Nouveau siège, type coach. Plus d'espace pour les jambes, la tête, les coudes de l'occupant! Champ visuel élargi! Nouvelle suspension de la cabine, à effet horizontal, qui l'isole contre la vibration et l'ondulation de l'armature.
- Armatures, essieux, direction, freins NOUVEAUX! Plus solides, les nouveaux camions Ford sont plus ROBUSTES!

SURCLASSÉS, les CAMIONS FORD sont PLUS DURABLES et se prêtent à DE PLUS NOMBREUSES DESTINATIONS!

Sans conteste, les camions Ford sont surclassés!... plus solides... plus durables! Leurs propriétaires s'en servent à mille fins diverses — et apprécient l'importance de leur résistance à l'usure.

Permettez-nous de vous démontrer les avantages sans précédent des nouveaux camions surclassés Ford.

*SURCLASSEMENT, s.m. Action de classer en donnant un rang exceptionnel. (Guérin, Dictionnaire des Dictionnaires.)

J.-L. Cliche Automobile Limitée
Vallée-Jonction St-Georges
LES VENTES DE CAMIONS FORD, AU CANADA, EXCÈDENT CELLES DE TOUTE AUTRE MARQUE.

Petites Annonces

A VENDRE
Deux lots à bâtir ainsi qu'une maison, situés rue St-Gédéon, St-Georges-Ouest, au sud du boulevard Dionne. Cette maison rapporte de bons revenus. Prix avantageux pour prompt acheteur. — Communiquer à : Case postale 219, Tél. 77, A. LEMIEUX.

A VENDRE
Maison de deux étages avec garage et emplacement de 85 x 100, sur la route nationale, rue Gédéon Roy, St-Georges-Est. S'adresser à: Armand Lessard, fils Albert, St-Georges-Est, Bcc.

A VENDRE
Petite balance "Toledo" (10 lb), en parfaite condition. S'adresser à AUGUSTE MAHEUX, St-Georges-Ouest, Bcc.

A VENDRE
Ameublement presque neuf : Poêle blanc avec système à l'huile automatique, frigidaire, 1 chesterfield, 1 divan studio, 1 set de boudoir en cuvette rouge, 1 radio cabinet, 2 sets de chambre en bois naturel, etc. S'adresser à : Ls-G. MARQUIS, 1ère Ave, St-Georges-Est, Bcc.

A VENDRE
MAISON neuve, 24 x 26, 2ème Avenue, St-Georges-Est. \$3,500.00. S'adresser à : Clarence Morin, 2ème Avenue, St-Georges-Est, Bcc.

A VENDRE
TISSUS à la verge de toutes sortes : laine, crêpe, coton, etc. S'adresser à : Mme Viola Carrier, (Route) 2ième avenue, St-Georges-Est, Bcc.

A VENDRE
MAISON neuve, située au Village Morency, bas prix. S'adresser à: JEAN MORIN, St-Georges-Est, Beauce.

The battery with a... **KICK** ENERVITE does it

Presto-Lite BATTERIES

Ce que nous devons à nos séminaires

A Son Excellentissime et Révérendissime Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec.

Excellence,

C'est grande fête aujourd'hui dans Saint-Georges; toute notre paroisse est en liesse; c'est la première fois que notre population a l'avantage d'acclamer publiquement son nouvel archevêque, et de lui présenter respectueusement ses vœux les plus sincères; longue vie et santé robuste, succès apostoliques et réalisations fécondes, voilà, Excellence, l'expression de notre filiale affection; et de notre part: promesse de la soumission la plus entière et collaboration étroite à toutes les oeuvres diocésaines.

Nous sommes flattés de voir que votre première oeuvre, c'est d'assurer la survie de la fondation du Séminaire de Beauce, que Son Eminence, de regrettable mémoire, n'avait fait qu'ébaucher et à laquelle elle a donné sa dernière bénédiction. Modeste oeuvre paroissiale des débuts, notre classe d'Eléments Latins s'est muée en collège classique, et le "Petit-Collège" est en train de couronner les collines de l'Est comme une formidable forteresse.

Vous êtes venu spécialement pour solliciter la charité de nos paroissiens afin d'en assurer la construction et le fonctionnement. C'est que la fondation d'un séminaire est une oeuvre apostolique par excellence, et comme toutes les oeuvres de Dieu, elles ne se fondent, ne s'établissent et demeurent que par la charité. C'est parce que nos populations canadiennes ont eu une foi agissante, si des séminaires

ont surgi un peu partout: foyers de haut-savoir, gardiens de la sainte doctrine du Christ, pépinières précieuses où l'on greffe les plants pour la pérennité du sacerdoce éternel. Ces grandes maisons d'enseignement les unes après les autres ont été construites, pierre par pierre, par la charité exclusive des fidèles: le Vieux Séminaire de Québec, fondé par la générosité de nos pères et cousins de France, rebâti, soutenu, agrandi et complété par tout le peuple canadien-français, clergé et laïc. Aujourd'hui, notre tour est venu d'avoir un séminaire pour les nôtres, de le doter d'une solide structure, de salles spacieuses, pour en assurer la permanence et l'efficacité. Notre paroisse a déjà donné des preuves de sa générosité, et soyez-en certain, Excellence, votre appel ne sera pas vain. Je connais trop la générosité de mes paroissiens.

Même si l'on sait que la construction de ce séminaire ne se fera qu'avec les sacrifices et les aumônes de tous, on connaît moins les grands sacrifices qu'exige l'enseignement classique actuel. Si l'on admire le Séminaire matériel, oeuvre de la générosité des fidèles, on connaît moins le Séminaire moral, l'âme qui anime et vivifie toutes ces institutions. Et c'est pourquoi, tout en venant tendre la main pour la construction matérielle, vous avez voulu signaler en même temps l'oeuvre de son Supérieur le plus méritant des prêtres qui y consacrent non seulement leur temps, mais leur argent et leur vie même, pour que s'y opère l'oeuvre de régénération de tout un peuple et la perpétuité

du sacerdoce chrétien. Et le Souverain Pontife, en appelant à la prélatrice romaine Mgr Elzéar Parent, ne pouvait mieux choisir le prototype de ce dévouement à la cause primordiale de l'enseignement.

Permettez-moi, Monseigneur Parent, pour une fois seulement, de signaler à toute notre population les mérites transcendents de votre vie de prêtre-éducateur. Mgr Fortier, Vicaire Forain, rappellera brièvement les différentes étapes de votre vie, et la série de sacrifices consentis pour que s'achève en vous le parfait supérieur de notre séminaire beauceron.

Et si l'on vous en coûte, mes frères, de renouveler l'aumône d'une charité substantielle pour la construction du séminaire, pensez qu'il abrite et qu'il abritera longtemps des sacrifices beaucoup plus importants et beaucoup plus douloureux que des sacrifices d'argent.

Dans les séminaires catholiques du Québec, on ne vend pas l'instruction. Le logement est l'oeuvre de la charité; l'enseignement est l'oeuvre d'une charité encore plus grande; souvent même la pension et l'entretien de l'élève est le fruit d'aumônes d'âmes généreuses et discrètes.

Là où cette charité chrétienne fait défaut, si la philanthropie humaine n'y pourvoit, si l'on veut donner le même degré de formation intellectuelle, sans jamais égaler la formation morale, il faut demander des prix de pension qui ne sont qu'à la portée des familles fortunées qui s'assurent par là l'exclusivité d'une caste intellectuelle.

Quand, au contraire, vous examinez l'oeuvre accomplie par nos séminaires canadiens, tant au point de vue laïc qu'ecclésiastique, vous voyez que grâce à la charité de tous, un pauvre peuple laissé sans ressource a pu, par ses propres ressources, édifier une oeuvre d'éducation qui fait l'envie des peuples riches; du sein même de notre peuple, du petit peuple, comme on dit dédaigneusement quelquefois, est sortie toute une génération de prêtres, d'évêques intrépides, de missionnaires répartis de par le monde, de cardinaux qui ont fait et font encore la gloire de l'Eglise canadienne; du sein même de notre peuple, du peuple de paysans et d'agriculteurs sont sortis toute une pléiade d'hommes d'Etat qui n'ont pas honte de leur origine plébéienne; des médecins renommés et recherchés, des juristes de premier plan. C'est sou par sou, pierre par pierre qu'on a édifié nos maisons d'enseignement secondaire, mais cette charité nous a valu l'indépendance parlementaire, le respect de nos lois, la défense héroïque de notre patrie canadienne, et pour l'Eglise du Canada, non seulement la conservation de notre foi, mais une diffusion large et généreuse de l'Evangile sur tout le sol d'Amérique. Voilà l'oeuvre de nos séminaires existants, voilà l'oeuvre que nous ambitionnons pour notre peuple en fondant sur des bases solides notre séminaire de Beauce, en Saint-Georges.

J.-Ed BEAUDOIN
Ptre Curé

Les pompiers à la rescousse

La brigade des pompiers volontaires de St-Georges a dû répondre à un appel lundi matin, vers les 7 heures. Le feu s'était déclaré chez M. Evangéliste Roy, première avenue, Saint-Georges-Est.

Les flammes avaient originé dans la cave, probablement de la fournaise. L'incendie fut toutefois vite contrôlé.

Le même jour, vers midi moins quart, les pompiers durent répondre à un appel à la beurrerie St-Georges, dans l'ouest. Là encore, le feu fut mâté rapidement; il avait pris naissance dans les murs, semble-t-il, à cause d'un surchauffage.

St-Georges-ouest vend une émission

Ce village a vendu \$60,000 d'obligations à 3%, séries 15 ans, à un loyer net de 3.35%.

Le village de St-Georges-Ouest, comté de Beauce, a vendu lundi une émission de \$60,000 d'obligations. Les titres à 3%, séries quinze ans, avec un solde de \$36,000 à renouveler en 1962 pour une autre période de quatorze ans, furent adjudés au prix de 96.45 à Grenier, Ruel & Cie, Inc. L'argent coûtera à la municipalité un loyer moyen net de 3.35%.

La finance précédente du village de St-Georges-Ouest avait été faite en septembre 1946 lors de la vente de \$70,000 d'obligations à 3%, séries vingt-neuf ans, au prix de 101.01, le loyer de l'argent ayant alors été de 2.9185%.

Les nouvelles obligations, qui peuvent être rachetées par anticipation, portent la date du 1er novembre et elles échoient de 1948 à 1962 inclusivement, les intérêts étant payables les 1er mai et 1er novembre de chaque année. La corporation devra renouveler un

Power, Bienvenue, Lesage & Turgeon

AVOCATS
111, Côte de la Montagne
QUEBEC, P. Q.

solde de \$36,000 le 1er novembre 1962 pour une période pouvant aller jusqu'à quatorze ans. L'emprunt (règlement No. 57) a été approuvé par une forte majorité, en nombre et en valeur, des électeurs propriétaires ayant voté lors d'un referendum tenu les 7 et 8 janvier 1948. L'emprunt est contracté pour des travaux d'extension à l'aqueduc.

L'évaluation imposable à St-Georges-Ouest est de \$1,808,725. La dette consolidée du village s'élève à \$368,900 comprenant \$354,500 pour l'aqueduc. La population de St-Georges-Ouest est de 2,750 âmes.

Remerciements du Syndicat

A la fin d'une aussi belle saison de hockey, le Syndicat Sportif de St-Georges se fait un devoir de remercier les nombreux amateurs de ce sport qui ont bien voulu lui accorder leur encouragement.

Un merci tout spécial va aux étrangers, particulièrement aux gens de Beauceville, qui ont fait plusieurs voyages pour venir assister aux parties.

Le Syndicat remercie enfin tous les joueurs pour leur bel esprit sportif et pour l'essor qu'ils ont donné aux sports dans notre ville.

Les poètes sont des hommes qui ont gardé leurs yeux d'enfants. — A. DAUDET

Occasion Spéciale

de vous procurer à prix avantageux

UN MASTER MOTOR

(Entièrement "REMANUFACTURE")

Ce moteur n'a pas son pareil.
Prix raisonnable pour échange.

Il porte la garantie d'un moteur neuf, 90 jours ou 4000 milles

AUTOMOBILISTES — Venez voir ce moteur au

Garage BARIL

Un Master Motor pour Chrysler "6", Dodge, Plymouth, Ford V-8 et Mercury de tout modèle Chevrolet, G.M.C. Studebaker, etc.

- Avec le temps et l'usage la fonte est meilleure.
- Addition de pistons, de segments et de coussinets neufs fabriqués par les manufacturiers les plus en vue.
- Garantie et approbation de l'UAP et des manufacturiers contre toute défectuosité de matériel et de construction.
- Echange immédiat — Aucune perte de temps et à un prix SPECIAL.

Exigez: MASTER MOTOR

Tous les connaisseurs en parlent

ESCOMPTE DE 10%

Au bénéfice de l'acheteur sur moteur, accumulateur, batterie, pneus, chambre à air pour voiture de promenade et camion. ESCOMPTE valable au cours du mois de MARS SEULEMENT

Téléphonez-nous ou rendez-nous une visite pour vous assurer de nos prix spéciaux.

Garage L.-P. BARIL

L.-P. BARIL, propriétaire

Vente et service "STUDEBAKER"

POMPES et ACCESSOIRES CONTRE INCENDIES "BICKLE-SEAGRAVE"

Tél. 174 — 2ième Ave — Route Nationale ST-GEORGES, Bce

Aux propriétaires de SALON de COIFFURE



NOUVEAU !
ENLEVANT !
DIFFERENT !

On jurerait qu'il s'agit de vagues naturelles.



Demandez ou écrivez immédiatement au représentant autorisé:

R. CANTIN,
59, St-Joseph, CH. 209
QUEBEC

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr L.-P. GAGNON

CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau ouvert tous les jours à St-Georges

TEL. 278 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

Dr L.-Ph. PELCHAT

CHIRURGIEN-DENTISTE

Heures de bureau: 9h. à 12h. — 2h. à 6h. p.m. — Le soir de 7h. à 9h.

Bureau dans l'édifice de VICTOR VEILLEUX — (2ième étage)
St-Georges-Est — 1ère Ave, Beauce
TEL. 351

Dr P.-E. THIBAudeau

CHIRURGIEN-DENTISTE

Bureau ouvert tous les jours à St-Georges de 8 1/2 h. a.m. à 8 h. p.m.
Bureau à St-Justine tous les premiers vendredis de chaque mois à l'Hôtel TANGUAY.

1ère Ave, Est - Tél. 226 - St-Georges-Est

Dr ROMUALD PAQUET

Médecin - Chirurgien

Bureau à St-Georges tous les jours

Edifice Victor Veilleux
1ère Ave, St-Georges Tél. 43

Louis Robert Ruel

L.S.C., C.A.

Comptable agréé

1ère Avenue, - St-Georges-Est, Bce

Dr. Pierre Morisset

MEDECINE GENERALE

Examen de la vue — Traitements électriques

Heures de bureau de 11h. à midi — 1h. à 4h. p.m.
Le soir de 7h. à 8h.

Saint-Georges-Est, - - - - - Tél. 228

Dr Victor Cloutier

SAINT-GEORGES, Beauce

Coeur — Poumons — Estomac — Fote — Intestins — Pression artérielle

Bureau: 10h. à 12h. a.m. — 1 1/2 h. à 4h. p.m.

Le soir sur rendez-vous — Aucun cas de maternité

1ère Avenue St-Georges-est - - - - - Tél. 130-2

JACQUES HEBERT B.A., L.Sc., O.D.

Spécialiste pour la vue — Optométriste

Exercices musculaires

BUREAU TOUTS LES JOURS: 9 A.M. — 6 P.M.
EDIFICE THIBAudeau (en face du bureau de poste)
SAINT-GEORGES de BEAUCE

DEUX AUTRES VICTOIRES POUR ST-GEORGES

Notre équipe-étoile de hockey a remporté deux magnifiques victoires au cours de la semaine dernière, aux dépens des Alouettes et du St-Victor de Beauce.

La première rencontre eut lieu au Centre Récréatif mercredi dernier; les Alouettes d'Antoine Bernier visitaient notre équipe pour la seconde fois en deux semaines.

Naturellement, les Québécois avaient à cœur de venger leur première défaite de 3-1; ils prirent l'offensive dès le début et marquèrent un point avant cinq minutes.

Leur effort devait toutefois en rester là, car ils ne purent percer Landry de nouveau jusqu'à la fin de la rencontre, les défenses étant solides.

Les nôtres, au contraire, se révélèrent dangereux et au début de la seconde période, Pelchat égala le pointage après un magnifique jeu devant les buts ennemis.

A la troisième reprise, Réal Carrier mit la foule en délire en comptant le point qui devait être celui de la victoire. Sur la fin de la période, Yves Roberge, scella la rencontre en enregistrant la troisième but des locaux.

La ligne Roberge-Pelchat-Morin se signala plus particulièrement au cours de la rencontre; Pelchat, pour sa part, obtint un but et une assistance pour être l'étoile du club St-Georges.

Pour les visiteurs, Vézina fut sensationnel dans les buts et des arrêts quasi miraculeux sauvèrent son équipe du désastre.

Le surlendemain, les nôtres se rendirent jouer à Saint-Victor et remportèrent une victoire facile au compte de 8 à 6. La ligne Veilleux-Veilleux-Gendron eut la part du lion en comptant six points; Henri Veilleux scora quatre fois à lui seul.

SOMMAIRE

St-Georges 3 — Alouettes 1

Première période

Québec 5.38
Aucune punition.

Deuxième période

St-Georges: Pelchat 7.15
Punitions: Gilbert, Morin, H. Veilleux.

Troisième période

St-Georges: R. Carrier (H. Veilleux, R. Veilleux) 9.13
St-Georges: Roberge (Pelchat-Morin) 17.45

La peinture chez Chrysler Corporation

Imaginez (si vous le pouvez!) toutes les rues pavées et tous les trottoirs de la ville de Toronto décorés de riches tons d'émail marron, beige des Bermudes et bleu de roi!

Non, il n'est pas probable que le conseil municipal se mette en tête de peindre la chaussée... sauf les lignes qui limitent le stationnement des voitures. Mais, supposant qu'il le fasse, une seule couche demanderait 300,000 gallons de couleur. C'est là la quantité approximative de peinture, d'émail (peinture au vernis) et de délayant employés par Chrysler Corporation of Canada Limited l'année dernière à Windsor, dans la construction de milliers d'automobiles et camions.

Le flot constant de véhicules et de moteurs construits par Chrysler dans ses trois usines de Windsor, ainsi que de pièces de rechange pour la réparation de ses voitures Dodge, DeSoto, Plymouth et Chrysler et pour ses camions Dodge et Fargo, neufs et vieux, demande une constante fourniture de

peinture et d'émail venant des fabricants canadiens de couleurs et vernis.

Quand les couleurs et les peintures au vernis (communément appelées émail) sont reçues à la fabrique, elles sont versées dans des réservoirs de malaxage d'une contenance de 800 gallons. Une fois la nuance correcte obtenue et la viscosité parfaite, l'émail ou la peinture est pompée vers les diverses salles de peinture au pistolet situées en plusieurs endroits des usines. A n'importe quel moment, il y a toujours dans les tubes qui conduisent la peinture des réservoirs de pompage aux salles de peinture au pistolet, 400 gallons de couleur, sur une distance de 13,600 pieds de conduite en tout.

Les peintres au pistolet portent un masque dans lequel passe constamment un courant d'air frais. Chacun a à sa disposition 8 différentes couleurs, de sorte que la voiture ou le camion reçoit le coloris voulu dès son arrivée à la salle de peinture. Chez Chrysler, les autos et camions ne sont pas peints en lots d'une même couleur à la fois. Chaque véhicule est peint selon la commande spécifique: une auto est mise en vert, la suivante peut être en marron, une autre en gris, sans qu'il y ait confusion.

Les peintres au pistolet de Chrysler ressemblent un peu à des Martiens, avec leurs salopettes, gants de coton, et leur cagoule. Les salopettes ne durent pas longtemps à ce travail. On les change chaque jour et elles sont usées au bout de 4 ou 5 lavages. La dépense pour le blanchissage des salopettes des peintres au pistolet dépasse les \$8000. par année. Mais la propreté est indispensable au cours de cette opération. La section du finissage à la peinture est si propre dans cette fabrique qu'il faut très peu de temps pour enlever toute la poussière avant de

peindre un véhicule. Huit hommes passent tout leur temps, de nuit, à nettoyer la section de la peinture avec des aspirateurs portatifs de très grand modèle.

La carrosserie de l'automobile ou du camion passe par une série de fours. Comme un gigantesque poulet qu'on fait rôtir à la broche, elle reçoit tour à tour des couches d'impression, puis de peinture au vernis qui sont séchées dans des fours chauffés au gaz, à des températures variant entre 250 et 275 degrés. Si, après l'assemblage complet d'un véhicule, on découvre dans l'émail la moindre égratignure ou imperfection, toute la section environnante est couverte d'un papier-masque, et la section défectueuse est traitée à neuf avec un émail spécial, puis séchée en 20 minutes à 180 degrés Fahrenheit.

Quelles couleurs préfèrent les usagers canadiens? Kenneth Crittenden, vice-président et directeur des fabriques de Chrysler of Canada nous dit ceci: "On tend vers les teintes claires, dit-il. Le noir reste encore le grand favori, mais petit à petit, ça change. Nous produisons de 42 à 48 pour cent de nos voitures en noir et en bleu foncé, il y a un temps. Aujourd'hui, 60 pour cent des acheteurs d'autos demandent des tons clairs comme le vert clair, le beige, le gris et le bleu de mer. Les finis sont meilleurs aujourd'hui qu'avant la guerre, et les teintes claires sont tout aussi durables que les couleurs foncées."

NAISSANCE

A M. et Mme Emile Saba (née Alice Tawel), de Montréal, une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Bernadette, Viviane. Parrain: M. Normand; marraine: Mlle Jacqueline Saba, tante de l'enfant. Porteuse: Mme Dollard Renaud, amie de la famille. Nos félicitations.

NAISSANCE

M. et Mme Paul-Emile Paquet (Carmen Rancourt), de St-Georges, font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, née le 6 mars et baptisée le 7, sous les prénoms de Marie, Constance, Rita. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Roy, amis de la famille. Porteuse: Mlle Eliza Paquet, tante de l'enfant. Nos félicitations.

Ski et traîne

Les pentes de l'O.T.J. sont toujours à la disposition des amateurs de ski et il y a de la neige en quantité.

Ceux qui désirent faire de la traîne sauvage auront aussi toutes les facilités.

Tous les soirs et tous les après-midi, chacun peut se rendre au Club de Ski. Qu'on se le dise.

ATTENTION

Malgré que nous ayons eu une augmentation de prix pour machines à coudre, je garderai les mêmes prix pour les premières 50 machines SINGER électriques ou ordinaires, également sur moteurs et lampes électriques s'adaptant aux machines à coudre.

Une quantité de machines à vous offrir. Egalement PEINTURE EMAIL WYPE pour automobile, etc.

ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES PAR MALLE.

J.-Emery Mathieu,
MARCHAND
Edifice Gaston Gagnon
(CHEZ JULIENNE)
St-Georges-Est, Bce
Tél. 428 C. P. 231

POLLACK

**NOTRE MAGASIN N'EST PAS PLUS LOIN
QUE VOTRE BOITE POSTALE !**

Lorsqu'il vous est impossible de vous rendre à notre magasin, écrivez-nous votre commande, en mentionnant clairement votre nom, adresse, quantité et sorte de marchandise désirées, grandeurs, couleurs, et si vous avez vu cette marchandise annoncée dans le journal.

Un personnel d'experts se chargera de vous expédier votre commande aussitôt reçue au magasin.

Faites vos achats pour Pâques et le printemps

chez POLLACK

PAR LA POSTE !

AUCUN FRAIS DE LIVRAISON
DANS TOUTE LA PROVINCE
SATISFACTION OU ARGENT
REMIS

● N'oubliez pas d'inclure le 2% de taxe avec votre remise, s. v. p.

Maurice **POLLACK** Limitée

Tél. 4661*

75-95, rue St-Joseph — 178 Blvd Charest

POURQUOI ?



Oui pourquoi, payer des prix élevés pour des pompes et accessoires de protection contre incendies, tandis que vous avez à votre porte tout ce dont vous avez besoin?

POMPES à incendies — BOYAUX 2½ et 1½ — SIRENES D'ALARME — ACCESSOIRES, etc., pour livraison immédiate.

- EXTINCTEURS chimiques, soda acide 2½ gals. \$17.50
- EXTINCTEURS chimiques à pression, avec charge, capacité une pinte \$14.90
- PETIT EXTINCTEUR pour automobile ou maison privée, une chopine \$ 3.50
- BOULE automatique "LYON" ou "Firestop", complet avec support. . . \$ 5.00
- RECHARGE soda, avec acide. \$ 1.10
- RECHARGE pour liquide \$ 1.90

Spécialité ●

CLOCHE D'ALARME AUTOMATIQUE
Peut s'installer facilement dans n'importe quel appartement et déclanche à 112 degré.

IMPORTANT, avant de confirmer une commande, vérifiez nos prix et venez nous voir, il y va de votre intérêt. Plusieurs fabriques et municipalités ont déjà ces appareils, qui leur donnent entière satisfaction.

CONSTATEZ ET VERIFIEZ NOS PRIX.

Soyons patriotes en encourageant un des nôtres.

L.-P. BARIL

2ème Ave — Tél. 174 — ST-GEORGES

Décès de...

(Suite de la page 1)

J.-A. DeBlois et Séraphin Bolduc. Les porteurs du cercueil: MM. Ephrem Poulin, Antonio Vachon, Thomas Nadeau, Fernand Rodrigue, Clermont Poulin et Laurent Poulin.

Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, M. Odilon Nadeau; son fils, M. Calixte Nadeau; son frère, M. Arthur Gendreau; ses gendres, MM. Maurice Duval et Ernest Poulin; ses petits-fils, Jacques et Claude Dutilleul; ses beaux-frères, MM. Joseph Nadeau, Gédéon Nadeau et Philibert Ferland; ses neveux, MM. Nil et Wilfrid Genest, Jean-Thomé, Wilfrid, Arthur et Pierre-Mathieu Nadeau.

On notait encore la présence de Me Rémy Taschereau, MM. Léopold Dulac, Joseph Mathieu, H.-P. Giguère, Archelas Poulin, Lucien Lachance, Paul Rodrigue, Albert Mathieu, B. DuSault, Siméon Poulin, Henry Bolduc, Ls. Mathieu, Joseph Maheux, David Quirion, Joseph Morin, Roland Lamontagne, F.-X. Vaillancourt, Maurice Grondin, Pat Veilleux, Tél. Gagné, Roland Veilleux, Gédéon Poulin, Albert Duval, Omer

Dancose, Omer Fortin, Geo. Potvin, Alf. Jolicoeur, Toussaint Veilleux, Léonce Roy, Joseph Veilleux, Gualbert Quirion, Lucien Mathieu, Hector Langlois, Cléophas Grégoire, Marie-Louis Veilleux, Rosario Rioux, Pierre Rodrigue, Joseph Langlois, L.-P. Rodrigue, Jos. Mathieu, rest., Ls. Arthur Fortin, Fernand Gousse, Philibert Grondin, Joseph Gilbert, St-Georges, Alfred Quirion, Paul Rodrigue, Esdras Veilleux, Nap. Lacombe, Caius Roy, Léopold Gendron, Joseph Roy, Marcellin Poulin, Alphonse Guimont, Philias Bolduc, Josaphat Genest, Georges Grégoire, Henri Lacombe, Henri Renault, Gérard Doyon, J.-P. Quirion, David Poulin, Wilbrod Lacasse, Jos. Fortin, Omer Rodrigue, B. Perreault, Joseph Rancourt, Ern. Landry, Gaspard Grondin, Dr L.-H. Lessard, Dr A. Beauchesne, J.-P. Gagné, P.-E. Rodrigue, Philias Boucher, Alf. Fortier, Alf. Gendreau, Marcel Fortin, Norman Veilleux, Elzéar Bernard, Joseph Doyon, Antonio Bolduc, Athanase Doyon, Gaudias Bolduc, Valère Cloutier, Gédéon Thibodeau, Borromée Rodrigue, Lambert Lessard, Marc-André Cloutier, Paul Mathieu, L.-P. Turgeon, Emilien Fortin, Raymond Lachance, Florian Pomerleau, Adélarde Fecteau, St-

Victor, Henri Doyon, MM. Georges Lagueux et Coulombe, de St-Isidore, Dorch., Linière Lessard, Edmond Lessard, Joseph Cloutier et Edmond Cloutier, de St-Joseph, Jos. Genest, de Ste-Justine, les Religieuses et les élèves du couvent, ainsi qu'un grand nombre d'autres dont il nous est impossible de publier les noms. Au choeur: les FF. Henri-Ambroise et Ignace, du collège de Beauceville.

Pour pleurer sa perte, la défunte laisse son époux, M. Odilon Nadeau; un fils, M. Calixte Nadeau; trois filles, Mme Maurice Duval (Laura), de Beauceville, Mme Ernest Poulin (Jeannette), de St-Georges, et Sr Saint-Calixte (Rachel), des Dames de la Charité, St-Raymond, Comté Portneuf; un frère, M. Arthur Genest de Québec; deux soeurs, Mme Philibert Ferland (Corinne), de Québec, Mme Samuel Coulombe (Eva), de Los Angeles; ses gendres, MM. Maurice Duval, de Beauceville, et M. Ernest Poulin, de St-Georges; sa belle-fille, Mme Calixte Nadeau (Simone Dumas), de Beauceville; ses beaux-frères, MM. Jos. Nadeau, de Beauceville, Gédéon Nadeau, de Waterville, Me., et J.-P. Ferland, de Québec; ses belles-soeurs, Mme Jos. Nadeau, de Beauceville, Mme Adalbert Loubier, de Beauceville, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces et petits-enfants. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Giguère & Frère. Notre journal offre à la famille l'expression de ses plus vives condoléances.

C.F., M. Jos.-Henri Lessard, président du Syndicat d'Amiante, M. Arthur Grégoire, président de l'U.C.C., M. Siméon Blais, président de la Beurrerie Coopérative, M. Rosaire Groleau, président de la Coopérative d'Electricité, M. Ernest Doyon, président du Téléphone Rural, M. Antonio Groleau, président de la Chambre de Commerce, M. l'abbé Benoit Fréchette, vicaire, trésorier du Comité paroissial, M. Chs-Emile Ménard, président de la Ligue du Sacré-Coeur, Mme Alfred Turcotte, présidente des Dames de Ste-Anne, Mlle Adrienne Jacques, présidente des Enfants de Marie, M. Alidor Jacques, gérant de la Mutuelle d'Assurance-Feu, Mlle Liliane Roy, présidente des Filles d'Isabelle, Mlle Gisèle Roy, présidente de la J.O. C.F., M. Charles Gosselin, président des Lacordaire, Madame D. Bernard, présidente des Fermières, M. Gérard Rodrigue, président du Comité de jeux.

Le 15 juin, M. le Curé résume les instructions données par MM. Grondin et Fortin et publie la liste des solliciteurs de "porte-en-porte", à voir: MM. Alphonse Doyon, Florian Vachon, Gérard Létourneau, Auguste Lessard, Ephrem Robert, Emilien Lessard, Hilaire Faucher, Lauréat Gosselin, Adonias Perreault, Emile Couture, Gloria Nadeau, Emile Drouin, Chs Jacques, Jos. Groleau, Emilien Pomerleau, Emile Nadeau, Lucien Paré, Laurent Pomerleau, Bernard Paré, Aimé Pomerleau, Florian Cloutier, Gérard Drouin, Thomas Groleau, Ls-Aimé Lessard, Chs-Ed. Lessard, Hon. Savoie, Ovila Couture, Marc-André Jacques, Auguste Roy, Lucien Nadeau, Ls-Hébert Roy, Evang. Roy, Lactance Faucher, J.-A.-T. Turmel, Rosaire Groleau, Lauréat Turcotte, Dorilas Grondin, Grégoire Bégin, Rémi Vachon, Raoul Gravel, Donat Vachon, Archelas Poulin, Clément Nolet.

Dans l'après-midi, alors que le Comité de prière (religieuses et enfants) implorait auprès de Dieu le succès, les solliciteurs bénévoles, tous Chevaliers de Colomb, faisaient le "porte-en-porte" et rapportaient au secrétaire du Comité la somme de \$2,539.03.

Dans une communication, M. Bray, organisateur, disait: "\$5. par famille, le fait est tout simplement merveilleux!"

Ces semaines-ci, un groupe de paroissiens, tels M. le Curé, le notaire Martel (qui a offert bénévolement son auto-neige), MM. Ephrem Robert, Honorius Savoie, Achille Turcotte, Chs-Emile Ménard, Rosario Tremblay, Aimé Cloutier, Paul-Emile Ménard, Raoul Toulouse se sont rendus à St-Frédéric, rencontrer Mgr l'Archevêque. Ce dernier avait projeté venir en notre paroisse, mais informé qu'à East-Broughton, des activités avaient déjà été déployées, Son Excellence s'est réservée pour d'autres paroisses.

Ces jours-ci, le Comité communique avec les personnes qui ont été incapables des souscrire en juin dernier, ou qui aimeraient à compléter leurs souscriptions ou qui aimeraient à souscrire de nouveau; il n'y a pas de plafonnement.

Il y a à intéresser les diverses associations ou sociétés. N'oublions pas que le séminaire se construit à St-Georges, mais que c'est le séminaire de la région de la Beauce.

SAINT-MARTIN

DIVERS: M. et Mme Joseph Toulouse ont passé une semaine à Lévis, chez leur fille, Madame Armand Carrier.

M. et Mme Joseph Poulin, à St-Théophile, dimanche.

Mlle Gabrielle Poulin, à St-Martin pour quelque temps, chez ses parents, M. et Madame Pierre Poulin.

Mlle Louise Rancourt, à Saint-Gédéon pour une semaine, chez M. et Mme Lucien Breton.

RECEPTION

Mlles Mariette Bilodeau et Monique Bolduc recevaient de 5 à 7 heures, dimanche, le 29 février, en l'honneur de Mlle Andrée Poulin, à l'occasion de son départ pour l'Hôpital St-Sacrement, où elle suivra un cours de garde-malade.

KENNEBEC CONSTRUCTION
Cie Limitée

Bureau principal et garages
Bvd Dionne — St-Georges, Bce
Tél. 402

Spécialité: Construction des routes et ponts.

AUSSI: Excavation en général. Minage, travaux de béton, creusage de tranchées. Location de pelles, tracteurs avec "BULL-DOZERS", compresseurs, etc.

NOUS POSSEDONS UN OUTILLAGE COMPLET ET MODERNE

— Chars Usagés —

- Occasions spéciales
- de vous procurer des
- chars en bonnes
- conditions.

Venez nous rendre une visite il y a de votre intérêt.

- UN STUDEBAKER, Com. Sédan 1947, 3,300 milles. Radio, chaufferette. Over Drive, en bonnes conditions.
- UN STUDEBAKER Champion, coach 1940, avec chaufferette.
- UN FORD Sédan 1939 et 1940, de luxe, avec chaufferette.
- UN FORD, 4 cylindres, coach 1929.
- UN PONTIAC coupé, convertible, 1935.
- UN FORD, pick up, 1/2 tonne, 1938.

DESIREZ-VOUS quelques moteurs neufs ou reconditionnés à des prix raisonnables?
ACCESSOIRES de Studebaker pour tous modèles.
Un ESCOMPTE SPECIAL aux garagistes sur moteurs et accessoires de Studebaker.

Spécialités: Extincteurs chimiques, différents modèles. Soda Acide liquide, fire stop, etc. Boyaux 2 1/2 et 1 1/2 et accessoires.

Garage L.-P. BARIL
L.-P. BARIL, prop.
2ème Ave — Tél. 174 — St-Georges-Est

Offres Spéciales du 15 Mars au 15 Avril



Venez économiser sur vos achats de meubles et autres articles.

25% à 35%

La hausse constante des prix importe peu, à vous d'en profiter, il nous faut à tout prix faire face à la marchandise du printemps.

SPECIAL SET DE CHAMBRE, valeur \$160.00, pour: **\$119.**

- Laveuses Connor électriques à prix raisonnables. - Ecremeuses, marque Renfrew et Viking - Poêles l'Islet et
- Renfrew et autres marques - Matelas à ressorts Simons - Réfrigérateurs domestiques et commerciaux.

MESSIEURS, belle occasion pour vous de faire un cadeau à votre épouse ou à votre fiancée à l'occasion de Pâques, venez immédiatement faire votre choix en choisissant votre set de chambre. Une visite vous convaincra de la valeur de notre marchandise.

REDUCTION de 25% à 35%

Pour un temps limité

NOEL VEILLEUX

MARCHAND DE MEUBLES

ST-BENOIT, Cté Beauce - - - Tél. 64

Téléphone à cadrans

Comme on s'y attendait dans la plupart des milieux, la Cie de Téléphone de St-Georges a décidé de tenter une expérience en ce qui concerne le système de téléphones à cadran.

M. Roland Veilleux, président de la Cie, fera des démarches auprès des vendeurs de ces systèmes et choisira le plus profitable pour St-Georges.

Au début, il appert que 35 abonnés auront des appareils à leur disposition. Si l'initiative s'avère favorable, on étendra progressivement le système.

Il est certain que cette innovation dégagera considérablement le bureau central actuel et favorisera beaucoup le service téléphonique.

Funérailles de R. Champagne

Un bel hommage a été rendu à la mémoire de M. Rosario Champagne, citoyen estimé de St-Georges de Beauce, décédé le 1er mars, à l'hôpital des Anciens Combattants de Québec, après une maladie de cinq semaines, à l'âge de 38 ans et 3 mois. Il était le fils de M. Elzéar Champagne.

D'imposantes funérailles ont eu lieu le 5, à 9 heures, en l'église paroissiale, au milieu d'une foule considérable de parents et d'amis de la famille, sous la direction de la maison Giguère & Frère.

La levée du corps fut faite par M. le curé E. Beaudoin. Le service fut chanté par M. l'abbé J. Champagne, vicaire, assisté de MM. les abbés Beaudoin et Boucher, comme diacre et sous-diacre. Mgr Hilaire Fortier, P.D., prenait place dans le chœur. La chorale paroissiale et celle du collège exécutèrent la messe de Requiem. M. Dick touchait l'orgue.

La croix était portée par M. Geo-Emile Gilbert, accompagné de M. Gérard Gilbert.

Portaient la dépouille mortelle: MM. Gérard Caron, Conrad Caron, Louisda Drouin, André Gilbert, Lucien Cloutier, Noël Bolduc, de la Compagnie de Taxis de St-Georges, tous compagnons du défunt.

Conduisaient le deuil, ses frères, Hormisdas, de Val d'Or, Abitibi, Wilfrid, de Richmond Hill, N.Y., Ernest, de Bronx, N.Y., Emile, d'Amos, Abitibi; sa soeur, Sr M. de Ste-Léonide (Valérie), des Soeurs du Bon Pasteur, de Jonquière, accompagnée de Sr St-Joseph d'Egypte, de Patronage Ste-Geneviève de Québec.

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent inhumés au cimetière de la paroisse St-Georges.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison Giguère & Frère, de St-Georges.

A bon entendeur salut!

Le court article que nous avons fait paraître récemment dans ces pages sur la possibilité de réunir St-Georges Est et Ouest a fait du bon travail. Sans vouloir nous enorgueillir, nous sommes cependant très heureux.

Il nous fait plaisir de voir que "Vieux Citoyen" est revenu sur sa première décision et veut bien, avec nous, étudier ce magnifique problème.

Souhaitons qu'il trouve des imitateurs qui, à tête reposée, sauront comme lui trouver une chose possible avant de la combattre.

Nous le félicitons de sa bonne volonté et espérons que chacun verra là une autre preuve de bonne entente entre l'Ouest et l'Est.

R. B.

REMERCIEMENTS

La famille d'Elzéar Champagne, de St-Georges de Beauce, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont offert des témoignages de sympathie à l'occasion de la mort de Rosario Champagne, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visite à la maison mortuaire, assistance aux funérailles ou autrement.

Communion Solennelle

Au delà d'une centaine de garçons et fillettes feront leur communion solennelle vendredi matin, le 19 mars, en l'église paroissiale.

Cette cérémonie qui coïncide avec la célébration de la fête de Saint Joseph, revêtera un haut cachet de solennité.

Aux C. de Colomb

Les membres du Conseil de Beauce 2283 sont priés de ne pas oublier l'assemblée mensuelle, lundi prochain, le 22 mars, au local habituel.

Des questions importantes sont au programme et l'avis de tout le monde sera considéré.

NOTE SOCIALE

Mme Charles Tawel, de retour après trois semaines passées à Montréal où elle visitait sa fille et son gendre, M. et Mme Emile Saba, Mlle Noëlla Tawel et plusieurs autres parents.



MACHINES A COUDRE - SINGER -

Neuves et usagées. Moteur s'adaptant sur toutes machines à coudre, accessoires pour faire boutonnières.

Dès que nous aurons plus de machines nous reprendrons nos cours.

Aussi accessoires de LA CIE LAVAL

Laurent Talbot,
Représentant
ST-GEORGES-EST,
1ère Ave Tél. 317

\$38,000.00

MUN. DU VILLAGE ST-GEORGES-OUEST,
Cté Beauce

OBLIGATIONS A 3%

Nous offrons présentement en vente \$38,000.00 d'obligations de la Municipalité du Village St-Georges-ouest, Comté de Beauce, 3%, 1er novembre 1962, au prix de \$100.00 et l'intérêt couru.

Cet emprunt est fait pour la construction d'une extension des systèmes d'aqueduc et d'égoûts de la Municipalité.

Si vous êtes intéressés à l'achat de ces obligations, vous voudrez bien communiquer avec nous.

GRENIER, RUEL & CIE INC.

Courtiers, Valeurs de Placement

71, rue St-Pierre — QUEBEC — Tél. 5-6101

CADEAUX de PAQUES

Donnez un MALAXEUR ELECTRIQUE comme CADEAU DE PAQUES. — C'est un article utile et pratique. — Nous en avons seulement une petite quantité achetée avant la hausse de prix.



Nous les vendons à l'ancien prix pour jusqu'au 28 mars.

Parties en chromé "Stainless", 3 bols.

REGULIER : \$43.50

JUSQU'AU 28 MARS

SPECIAL \$36.95

BROSSES SPECIALES

Pour polir vos planchers après les avoir cirés. Cette brosse pèse 15 livres et se manoeuvre très facilement. — C'est le genre utilisé pour donner un beau fini à votre plancher.

PRIX : \$3.50

— PRESTO —

Un autre article qui se donne bien comme cadeau à Pâques.

Grandeur : 4 PINTES : \$15.95

Grandeur : 10 PINTES \$25.50

AU RAYON DES Epiceries Pour Pâques



Nous avons fait notre possible pour avoir un assortiment de marchandises courantes pour Pâques.

Les fruits et légumes, biscuits et bonbons, etc., seront en vente à des prix raisonnables.	PAMPLEMOUSSES. 2 pour15
BONBONS. Petits sacs14	PAMPLEMOUSSES. La douzaine75
CHOCOLAT. La livre40	ORANGES Mexicaines très juteuses et sucrées. La douzaine55
PARAGONS au coco. Le paquet55	PECHES. Cannette 20 ozs32
PARAGONS au beurre pistache55	SOUPES AVEC CADEAUX
BONBONNIERES. Bonne qualité 1.00	SOUPE aux tomates "Aylmer" — 10 ozs10
BISCUITS Sandwich La livre25	SOUPE aux légumes "Aylmer" — 10 ozs10
	DEMANDEZ VOTRE COUPON POUR AVOIR LES CADEAUX.

P.-F. RENAULT Ltée
BEAUCEVILLE-EST

LE MAGASIN SERA OUVERT : tous les jours jusqu'à 6 hres p.m.
Le samedi jusqu'à 8 hres p.m.